

## Sumario

### I. Disposiciones generales

#### Acuerdos

**Corrección de Errores del Acuerdo 3/2016**, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba la normativa para el reconocimiento y transferencia de créditos en los estudios de primer ciclo y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto (promulgado por Orden del Rector 29/2016, de 14 de diciembre), publicado en el BOUD n.º 63, de 17 de febrero de 2017.

**Acuerdo 3/2017**, de 26 de septiembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba el programa «Doctorado en Teología».

#### Órdenes

**Orden del Rector 15/2017**, de 27 de septiembre, por la que se aprueba el Protocolo para la prevención, evaluación e intervención en las situaciones de acoso en el ámbito laboral de la Universidad de Deusto.

**Orden del Rector 27/2017**, de 27 de septiembre, por la que se modifica la Orden del Rector 27/2016, de 30 de noviembre de 2016, por la que se establecen las normas sobre calificaciones.

**Orden del Rector 28/2017**, de 27 de septiembre, por la que se modifica el Reglamento de Disciplina Académica aprobado por Consejo de Dirección de la Universidad de Deusto el 19 de junio de 2008.

## Laburpena

### I. Xedapen orokorrak

#### Erabakiak

**Hutsen zuzenketa**, Kontseilu Akademikoaren **3/2016 Erabakiarena** (abenduarien 13koa), zeinak Deustuko Unibertsitatean eskaintzen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan kredituak aitortzeko eta transferitzeko Araudia onartu zuen, abenduaren 14ko Errektorearen 28/2016 Aginduaren bidez aldarrikatu zen eta 63. DUAOn argitaratu 2017ko otsailaren 17an.

Kontseilu Akademikoaren **3/2017 Erabakia**, irailaren 26koa, «Teologiako Doktoregoa» programa onartzen duena.

#### Aginduak

**Errektorearen 15/2017 Agindua**, irailaren 27koa, Deustuko Unibertsitateko lan esparruko jazarpen egoerak prebenitu, ebaluatu eta halakoetan esku hartzeko protokoloa onartzen duena.

**Errektorearen 27/2017 Agindua**, irailaren 27koa, kalifikazioen arauak ezarri zituen Errektorearen 27/2016 Agindua, azaroaren 30ekoa, aldatzen duena.

**Errektorearen 28/2017 Agindua**, irailaren 27koa, Deustuko Unibertsitateko Zuzendaritza Kontseiluak 2008ko ekainaren 19an onartutako Diziiplina Akademikoaren Araudia aldatzen duena.



# I. Disposiciones generales

## Acuerdos

*CORRECCIÓN DE ERRORES del Acuerdo 3/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba la normativa para el reconocimiento y transferencia de créditos en los estudios de primer ciclo y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto (promulgado por Orden del Rector 29/2016, de 14 de diciembre), publicado en el BOUD n.º 63, de 17 de febrero de 2017.*

Advertido error en el Acuerdo 3/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, publicado en el BOUD número 63, de 17 de febrero de 2017, se procede a efectuar la oportuna rectificación.

### Uno. Artículo 5. Criterios generales de reconocimiento

Donde decía:

«13. El número máximo de créditos reconocidos a partir de la experiencia profesional o laboral y de enseñanzas universitarias no oficiales o enseñanzas oficiales superiores no universitarias, en su conjunto, no podrá ser superior al límite establecido por la legislación vigente, que en la actualidad se sitúa en el 15% del total de créditos que constituyen el plan de estudios.»

Debe decir:

«13. El número máximo de créditos reconocidos a partir de la experiencia profesional o laboral y de enseñanzas universitarias no oficiales o enseñanzas oficiales superiores no universitarias, en su conjunto, no podrá ser superior al límite establecido por la legislación vigente.»

### Dos. Texto refundido

Se realizará un texto refundido del articulado de la Normativa para el reconocimiento y transferencia de créditos en los estudios de primer ciclo y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto, que se acompañará como Anexo.

#### ANEXO

*Acuerdo 3/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba la normativa para el reconocimiento y transferencia de créditos en los estudios de primer ciclo y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto (promulgado por Orden del Rector 29/2016, de 14 de diciembre).*

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La experiencia adquirida durante los cursos de impartición de los planes de estudio regulados por Real Decreto (RD) 1393/2007, de 29 de octubre, ha puesto de manifiesto la necesidad de modificar el criterio de estructuración de la normativa académica. La diferente situación sobre la que se asentaba la implantación de los estudios de Grado respecto a la de Máster Universitario, sucediendo los primeros a títulos oficiales, mientras que los segundos lo hacían en un contexto de larga tradición de títulos propios, aconsejó el establecimiento de las normas académicas diferenciadas por ciclo.

# I. Xedapen orokorrak

## Erabakiak

*Hutsen zuzenketa, Kontseilu Akademikoaren 3/2016 Erabakiarena (abenduaen 13koa), zeinak Deustuko Unibertsitatean eskaintzen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan kredituak aitortzeko eta transferitzeko Araudia onartu zuen, abenduaen 14ko Errektorearen 28/2016 Aginduaren bidez aldarrikatu zen eta 63. DUAOn argitaratu 2017ko otsailaren 17an.*

Hutsa ikusi da Kontseilu Akademikoaren 3/2016 Erabakian (abenduaen 13koa, 63. DUAOn argitaratua 2017ko otsailaren 17an) eta, honen bidez, zuzendu egingo da.

### Bat. 5. artikulua. Aitorpenerako irizpide orokorrak

Hau zioen lekuan:

«13. Lan edo lanbide esperientzia edo unibertsitateko ikasketak ez ofizialak kontuan hartuta aitortutako kreditu kopurua ezin izango da, oro har, indarrean dagoen legerian zehaztutako kreditu kopurua baino handiagoa izan. Gaur egun, gehienez ere kreditu kopuruaren % 15 izan daiteke.»

Honako hau esan behar du:

«13. Lan edo lanbide esperientzia eta unibertsitateko ikasketak ez ofizialak edo unibertsitatekoak ez diren goi mailako ikasketak ofizialak kontuan hartuta aitortutako kreditu kopurua ezin izango da, oro har, indarrean dagoen legerian zehaztutako muga baino handiagoa izan.»

### Bi. Testu bategina

Dun ematen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketen kredituak aitortzeko eta transferitzeko araudiaren artikuluen testu bategina egingo da eta eranskin gisa gehituko.

#### ERANSKINA

*Kontseilu Akademikoaren 3/2016 Erabakia, abenduaen 13koa, Deustuko Unibertsitatean eskaintzen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan kredituak aitortzeko eta transferitzeko Araudia onartzen duena (abenduaen 14ko Errektorearen 29/2016 Aginduaren bidez aldarrikatua).*

#### ZIOEN AZALPENA

Urriaren 29ko 1393/2007 Errege Dekretuak araututako ikasketak planen ezarpenean izandako esperientziak agerian utzi du araudi akademikoa egituratzeko irizpidea aldatzeko beharra. Graduak eta Unibertsitate Masterreko ikasketak ezartzeko oinarriak desberdinak ziren: Graduak titulu ofizialen ondorengoak ziren; Masterrak, tradizio handiko titulu propioen ondorengoak. Arrazoi hori dela eta, ziklo bakoitzarentzat arau akademikoa bereziak ezartzea erabaki zen.

Así, para dar cumplimiento al artículo 6 de dicho RD, que dispone de forma imperativa que las Universidades elaborarán y harán pública su normativa sobre el sistema de reconocimiento y transferencia de créditos, a fin de favorecer la movilidad de estudiantes, se estableció, por una parte, la Normativa Académica Específica para el Reconocimiento y Transferencia de créditos en titulaciones de Grado y, por otra parte, en la Normativa Académica de Posgrado: Máster Universitario y Títulos Propios, se incorporó una Sección específicamente dedicada a las normas que habían de regir dicho sistema en los estudios de segundo ciclo. Dos documentos que, prácticamente, sólo se diferencian en sus respectivos ámbitos de aplicación, pues el contenido normativo de ambos es una constante reiteración de preceptos idénticos.

Sin embargo, en la realidad actual todos los planes de estudio correspondientes a la misma regulación, independientemente del ciclo al que pertenezcan, han alcanzado un nivel de desarrollo equiparable en lo referente a la implantación de los criterios, prácticas y procedimientos inherentes al nuevo sistema regulador de los estudios universitarios, incluyendo obviamente los que afectan al reconocimiento y transferencia de créditos.

Por consiguiente, y persiguiendo la misma finalidad que ha llevado a la modificación del conjunto de la normativa, es decir, asentar una estructura normativa que propicie una gestión académica más ágil, más operativa y eficiente, es conveniente contar con una única normativa que extienda su ámbito de aplicación a los estudios de ambos ciclos, tanto oficiales como propios, incluyendo los planificados en Programación Conjunta de Estudios Oficiales (PCEO) y en Programación Formativa Combinada (PFC).

Con esta finalidad, la presente normativa regula para todos ellos los diferentes aspectos implicados en los procesos de reconocimiento y transferencia de créditos, precisándose la formación que puede originarlos, las condiciones de solicitud, los criterios para su resolución, órganos competentes para emitirla y efectos en el expediente del estudiante.

Por estas razones, realizados los trámites establecidos, a iniciativa de la Vicerrectora de Ordenación Académica, Innovación Docente y Calidad y del Secretario General, tras el informe preceptivo emitido por el Consejo de Dirección y aprobación del Consejo Académico, se DISPONE:

## OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

### Artículo 1. Objeto

La presente normativa tiene por objeto regular las condiciones en las que se llevarán a cabo los procesos de reconocimiento y de transferencia de créditos en los estudios conducentes a títulos impartidos en la Universidad de Deusto (UD), en cumplimiento de las disposiciones contenidas en el artículo 6 del RD 1393/2007, de 29 de octubre, en su modificación por RD 861/2010, de 2 de julio, y según lo dispuesto en los Estatutos Generales de esta Universidad.

### Artículo 2. Ámbito de aplicación

1. La presente normativa se aplicará al conjunto de los planes de estudio impartidos en la UD conducentes a los títulos de Graduado y de Máster Universitario, de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional (en adelante tí-

1393/2007 Errege Dekretu horrek, 6. artikuluan, unibertsitateek kredituak aitortzeko eta transferitzeko sistema eratu eta horren arauak argitaratu behar zituztela ezarri zuen, ikasleen mugikortasuna errazteko. Agindu hori betetzeko, batetik Graduoko titulazioetan kredituak aitortzeko eta transferitzeko Araudi Akademiko Berezia onartu zen eta, bestetik, Graduondoko (Unibertsitate Masterrak eta Titulu Propioak) Araudi Akademikoan kredituak aitortzeko eta transferitzeko bigarren zikloko ikasketetan erabiliko ziren arauak jasotzeko berariazko atal bat erantsi zen. Bi dokumentu horiek ia ez dute desberdintasunik: bakoitzak bere aplikazio eremu berezia du, baina, edukiari dagokionez, arau berdin-berdinak errepikatzen dira behin eta berriro.

Gaur egun, ordea, araudi beraren mean ezarritako ikasketa plan guztietan, edozein ziklotakoak izanik ere, antzeko garapena lortu da unibertsitate ikasketen arauketa sistema berriari lotutako irizpideak, jardunbideak eta prozedurak —horien barne, noski, kredituen aitopenari eta transferentziari buruzkoak— ezartzeko orduan.

Horrenbestez, eta gainerako arauak aldatzera eraman gaituen xede berari jarraituz, hau da, kudeaketa akademiko arinagoa, eraginkorragoa eta efizienteagoa ahalbidetuko duen araudi egitura definitzea, komeni da araudi bakarra edukitzea, bi zikloetako ikasketetan aplikatzeko, bai ofizialetan eta bai propioetan, Ikasketa Ofizialen Baterako Programazioa (IOBP) eta Prestakuntza Programa Konbinatuak (PKP) ere barne hartuta.

Xedea hori izanik, araudi honek kredituen aitopen eta transferentzia prozesuko alderdiak arautzen ditu, programa guztietarako. Zehazki, honakoak zehazten ditu: zer programa izan daitezkeen kredituen aitopen eta transferentziaren jatorri, zein diren aitopena eta transferentzia eskatzeko baldintzak, zein eskabideak ebazteko irizpideak, zer organok duten horretarako eskumena eta ebazpenak zer ondorio izango dituen ikasleen espedientean.

Horrenbestez, beharrezko izapideak beteta, Ikasketen Antolamenduko, Irakaskuntzaren Berrikuntzako eta Kalitateko errektoreordeak eta idazkari nagusiak proposatuta, Zuzendaritza Kontseiluaren aldeko irizpena eta Kontseilu Akademikoaren onepena hartuta, honako hau XEDATU DA:

## HELBURUA ETA APLIKAZIO EREMUA

### 1. artikulua. Helburua

Araudi honen helburua da kredituak aitortzeko eta transferitzeko prozesuak aurrera eramateko baldintzak arautzea Deustuko Unibertsitatean eskaintzen diren ikasketetan, urriaren 29ko 1393/2007 Errege Dekretuaren 6. artikuluan, eta uztailaren 2ko 861/2010 Errege Dekretuak egindako aldaketetan xedatutakoa betetzeko, Unibertsitateko Estatu Orokoretan ezarritakoaren arabera.

### 2. artikulua. Aplikazio eremua

1. Arau hau aplikatuko da Deustuko Unibertsitatean, unibertsitateko irakaskuntza ofizialak antolatzeke urriaren 29ko 1393/2007 Errege Dekretuaren babespean, Gradu eta Unibertsitate Master titulu ofizialak lortzera bideratzen diren

tulos oficiales), implantados al amparo del Real Decreto (RD) 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales.

2. Será igualmente de aplicación a los estudios superiores conducentes a la obtención de títulos oficiales de la Santa Sede.

3. Se aplicará igualmente a los planes de estudio de primer ciclo y segundo ciclo conducentes a la obtención de títulos propios de esta Universidad, impartidos en el uso de su autonomía al amparo del artículo 34.1 de la Ley Orgánica de Universidades 6/2001, de 21 de diciembre, modificada por la Ley 4/2007, de 12 de abril y según dispone el RD 1393/2007, de 29 de octubre, en su Disposición adicional undécima.

4. Los estudios diseñados en Programación Conjunta de Estudios Oficiales (PCEO) y en Programación Formativa Combinada (PFC) quedan comprendidos en el conjunto de planes de estudio referidos en los puntos anteriores de este artículo y, por consiguiente, se registrarán también por la presente normativa.

## II

### RECONOCIMIENTO

#### Artículo 3. Definición y origen de reconocimiento

1. Conforme a los términos en los que por RD 861/2010 queda establecido el Artículo 6.2 del RD 1393/2007, se entiende por reconocimiento la aceptación por la UD de los créditos, o en su caso de competencias acreditadas, que habiendo sido obtenidos previamente por el estudiante, son computados en los estudios a los que ha accedido a efectos de obtención del título que corresponda.

2. Podrán ser origen de reconocimiento las enseñanzas universitarias, oficiales o no oficiales, concluidas o no concluidas, en la UD o en otra universidad, así como otras enseñanzas superiores oficiales.

3. El reconocimiento de estudios oficialmente acreditados de enseñanzas superiores artísticas, deportivas o de formación profesional se efectuará en los términos establecidos en el Acuerdo con la Administración Pública Vasca. Para ello:

- a) Según establece el actual marco legislativo, cuando exista una relación directa entre los títulos de Educación Superior y las enseñanzas universitarias de Grado a las que se pretenda acceder, la universidad procederá a solicitar el correspondiente acuerdo al Departamento competente en materia de Educación de la Comunidad Autónoma del País Vasco que, en todo caso, deberá respetar los criterios generales que determine el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- b) La tramitación del acuerdo con el Departamento competente en materia de Educación de la Comunidad Autónoma del País Vasco se llevará a cabo siguiendo el procedimiento que a tal fin dicte la Universidad.

4. Asimismo, la experiencia laboral o profesional también podrá ser reconocida en forma de créditos, computándose igualmente a efectos de obtención del título, siempre que dicha experiencia esté debidamente acreditada y relacionada con las competencias inherentes a dicho título.

5. En los estudios oficiales de Grado podrán ser también reconocidas en forma de créditos las actividades culturales, deportivas, de representación estudiantil, solidarias y de cooperación, en los términos establecidos en la Normativa que específicamente regula dichas actividades y su reconocimiento en la UD.

ikasketa plan ofizial eta Espainia osorako baliagarri guztietan (aurrerantzean, titulu ofizialak).

2. Araudia aplikagarri izango da, halaber, Egoitza Santuko titulu ofizialak lortzera bideratutako goi mailako ikasketetan.

3. Unibertsitate honetako titulu propioak lortzeko lehenengo eta bigarren zikloko ikasketa planetan ere aplikatuko da. Unibertsitateak bere autonomiaz baliatuz eskaintzen ditu halako titulu propioak, abenduaren 21eko 6/2001 Unibertsitateen Lege Organikoaren 34.1 artikulua babesean (apirilaren 12ko 4/2007 Legeak aldatua), eta, urriaren 29ko 1393/2007 Errege Dekretuaren hamaikagarren xedapen gehigarrian ezarritakoari jarraiki.

4. Ikasketa Ofizialen Baterako Programazioan (IOBP) eta Prestakuntza Programa Konbinatuetan (PPK) diseinatutako ikasketak ere artikulua honen aurreko puntuetan aipatu diren ikasketa planen barruan daude eta, horrenbestez, arau hau aplikagarri izango zaie.

## II

### AITORPENA

#### 3. artikulua. Aitorpenaren definizioa eta jatorria

1. 861/2010 Errege Dekretuak moldatutako 1393/2007 Errege Dekretuaren 6.2. artikuluan ezarri denez, aitorpena da Deustuko Unibertsitateak ikasleak alde aurretik lortutako kredituak, edo egiaztatu dituen gaitasunak, onartzea eta aintzat hartzea sartzen den ikasketetako titulua lortzeko.

2. Aitorpenaren jatorri izan daitezke Deustuko Unibertsitatean edo beste unibertsitatearen batean hasitako zein amaitutako unibertsitate-ikasketa ofizialak zein ez-ofizialak edo goi-mailako beste ikasketa ofizial batzuk.

3. Arte, kirol edo lanbide heziketako goi mailako ikasketa ofizialki egiaztatuen aitorpena Euskal Administrazio Publikoaren akordioan ezarritakoaren arabera egingo da. Horretarako:

- a) Gaur egun indarrean dagoen legeriak ezarritakoaren aldotik, ikaslearen goi hezkuntzako tituluen eta egin nahi dituen unibertsitateko graduak ikasketen artean lotura zuzena badago, unibertsitateak akordioa eskatuko dio Euskal Autonomia Erkidegoan hezkuntza gaietan esku-duna den sailari eta sail horrek Hezkuntza, Kultura eta Kirol Ministerioak ezarritako irizpide orokorrak errespetatu beharko ditu.
- b) Euskal Autonomia Erkidegoan hezkuntza gaietan esku-duna den sailarekiko akordioa unibertsitateak horretarako ezarritako duen prozedurari jarraituz izapidetuko da.

4. Era berean, lan edo lanbide esperientzia ere aitortu ahal izango da kredituen bidez, eta kreditu horiek ere hartuko dira aintzat titulua lortzeko, baldin eta esperientzia hori behar bezala egiaztatuta badago eta tituluarri dagozkion gaitasunekin zerikusia badu.

5. Graduak ikasketa ofizialetan, kultur, kirol, elkartasun, lan-kidetzan eta ikaslearen ordezkartzako jardueretan parte hartzeagatik ere aitortu ahal izango dira kredituak, Deustuko Unibertsitatean jarduerak horiek eta haien aitorpena berariaz arautzen dituen Araudian ezarritakoaren arabera.

**Artículo 4. Solicitud de reconocimiento**

1. Para solicitar el reconocimiento de una asignatura es preciso haber formalizado previamente la matrícula de la misma. Si la Resolución emitida comprendiera asignaturas de cursos superiores al de ingreso que pudieran ser reconocidas, deberá solicitarse expresamente su reconocimiento una vez efectuada la matrícula de dichas asignaturas. Se exceptúan los casos de reconocimiento por adaptación de expediente a nuevo plan de estudios, que se efectuarán en su integridad en el proceso de ingreso.

2. El reconocimiento de créditos se tramitará a solicitud del interesado, quien deberá presentarla en Secretaría General dentro del plazo establecido y publicado al efecto, indicando expresamente la asignatura o asignaturas que considere susceptibles de reconocimiento, a excepción de los créditos que resulten reconocidos en aplicación de los apartados a) y b) del artículo 5.2 de esta Normativa y de los reconocimientos de los créditos exigidos por la legislación para el ingreso por convalidación parcial de estudios extranjeros, que se efectuarán en el proceso de ingreso sin que medie solicitud expresa por parte del estudiante.

3. Los reconocimientos en los títulos que componen un Programa Conjunto de Estudios Oficiales (PCEO) o un Programa Formativo Combinado (PFC) a que den lugar las asignaturas superadas en el Programa, se realizará de oficio, sin que medie solicitud por parte del estudiante.

4. Serán reconocidos, sin necesidad de solicitud expresa por el estudiante, los créditos obtenidos en programas de movilidad o en estudios regidos por convenios de colaboración formativa entre varias universidades, en los términos en los que determine el Acuerdo de reconocimientos previamente establecido en cada caso.

**Artículo 5. Criterios generales de reconocimiento**

1. El reconocimiento se fundamenta en la acreditación de las competencias y de los conocimientos asociados a la asignatura destino de reconocimiento, en su nivel de dominio y extensión de créditos. La similitud en el enunciado, contenidos y extensión de las asignaturas origen y destino del reconocimiento no constituyen elementos suficientes para proceder favorablemente al mismo.

2. La unidad de destino del reconocimiento será la asignatura y, en su caso, se producirá la acumulación de créditos correspondientes a la materia y/o módulo a la que pertenezca. Con la salvedad del reconocimiento de créditos de formación básica en los títulos de Grado que, en cumplimiento del artículo 13 del RD 1393/2007, en los términos establecidos por los Reales Decretos 861/2010 y 195/2016, se efectuará:

- a) Siempre que el título al que se pretende acceder pertenezca a la misma rama de conocimiento, serán objeto de reconocimiento al menos el 15 por ciento del total de los créditos del título, correspondientes a materias de formación básica de dicha rama.
- b) Asimismo, serán objeto de reconocimiento los créditos obtenidos en aquellas otras materias de formación básica pertenecientes a la rama de conocimiento del título al que se accede.
- c) En los casos no contemplados en los dos apartados anteriores, podrán reconocerse asignaturas de formación básica en razón de los criterios generales de reconocimiento establecidos en esta Normativa.

3. La calificación de los créditos de formación básica reconocidos resultará de calcular la media ponderada por créditos en cada una de las materias objeto de reconocimiento.

**4. artikulua. Aitorpena eskatzea**

1. Irakasgai baten aitorpena eskatzeko, aurretiaz irakasgai hori matrikulatu egin behar da. Ebazpenak ikaslea sartzen den maila baino goragoko mailetako irakasgaiak aitortzeko aukera ematen badu, aitorpen hori berariaz eskatu beharko da, irakasgai horien matrikula egin ondoren. Prozedura horretatik kanpo geratzen dira espedientea ikasketa plan berriera egokitzeko egiten diren aitorpenak; halako aitorpenak denak batera egingo dira sarrera prozesuan.

2. Kredituen aitorpena ikasleak eskatuta izapidetuko da. Horretarako, ikasleak eskabidea aurkeztu beharko du Idazkari-tza Orokorrean horretarako ezarri eta argitaratutako epean, aitortzeko modukotzat jotzen duen irakasgaia edo irakasgaiak zehaztuta. Ez da horrelakorik egin beharko araudi honen 5.2. artikuluko a) eta b) atalak aplikatuta aitortzen diren kredituetan eta legeriak atzerriko ikasketen baliozkotze partziala egiteko eskatzen dituen kredituak aitortzeko prozesuetan. Egoera horietan, aitorpenak sarrera prozesuan egingo dira, ikasleak berariaz eskabiderik egin gabe.

3. Ikasketa Ofizialen Baterako Programa (IOBP) edo Prestakuntza Programa Konbinatu (PPK) bat osatzen duten tituluetan, Programan gainditutako irakasgaiak berez aitortuko dira, ikasleak eskabiderik egin gabe.

4. Mugikortasun programetan edo unibertsitate batzuen arteko hezkuntzako lankidetzak hitzarmenen ondoriozko ikasketetan lortutako kredituak berez aitortuko dira, ikasleak eskabiderik egin gabe, kasu bakoitzean alde aurretik ezarritako Aitorpen hitzarmenean ezarritakoaren arabera.

**5. artikulua. Aitorpenerako irizpide orokorrak**

1. Aitorpena xede irakasgaiarekin lotutako gaitasunak eta ezaupideak egiaztatzean oinarritzen da, menderatze maila eta kreditu kopurua kontuan hartuta. Jatorrizko eta xede irakasgaien enuntziatua, edukiak eta zabalera antzekoak izatea ez da nahikoa irakasgaia aitortzeko.

2. Aitorpenaren xede unitatea irakasgaia izango da eta, bestela, irakasgaiaren gaiari eta/edo moduluari dagokion kredituak pilatuko dira. Graduak tituluetako oinarritzko gaietakoak diren irakasgaien aitorpena, ordea, 1393/2007 Errege Dekretuaren 13. artikulua betez, 861/2010 eta 195/2016 Errege Dekretuetan ezarritako moduan, irizpide hauen arabera egingo da:

- a) Ikasleak egingo duen titulua jakintza adar berekoa izanez gero, adar horretako oinarritzko prestakuntzako gaietako 15 kreditu aitortuko dira gutxienez.
- b) Era berean, ikasleak egingo duen titularen jakintza adarrekoak diren oinarritzko prestakuntzako beste gai batzuetan lortutako kredituak ere aitortu ahal izango dira.
- c) Aurreko bi letretan aurreikusita ez dauden kasuetan, araudi honetan aitorpenerako ezarritako irizpide orokorren arabera aitortu ahal izango dira oinarritzko prestakuntzako irakasgaiak.

3. Aitortutako oinarritzko prestakuntzako kredituen kalifikazioa kalkulatzeko, aitortzen den gai bakoitzeko batez besteko haztatua aterako da, kredituak kontuan hartuta.

4. A excepción de los reconocimientos obtenidos por estudios cursados en programas de movilidad de estudiantes, la calificación de cada asignatura reconocida en razón de los créditos obtenidos en estudios universitarios oficiales será equivalente a la calificación obtenida en la materia o asignatura que ha dado origen al reconocimiento. En caso necesario, se realizará la media ponderada por créditos cuando varias materias o asignaturas conlleven el reconocimiento de una, o varias, en la titulación de destino.

5. Si la certificación aportada por el estudiante en su solicitud de reconocimiento contemplara únicamente calificación literal en la materia o asignatura objeto de la solicitud, a dicha calificación literal se le asignará la calificación numérica estándar que corresponda, en aplicación de las Normas sobre calificaciones que rigen en esta Universidad.

6. Las Prácticas Externas o Practicum que figuren con ese carácter en los planes de estudios universitarios oficiales podrán ser objeto de reconocimiento, siempre que queden debidamente acreditadas las competencias exigidas en el título, y en el número de créditos máximo establecido para éste.

7. No incorporarán calificación, por lo que sus créditos no computarán a efectos de baremación del expediente, las asignaturas que resulten reconocidas en razón de:

- a) experiencia profesional o laboral acreditada;
- b) enseñanzas universitarias no oficiales;
- c) enseñanzas superiores artísticas, deportivas o de formación profesional;
- d) créditos obtenidos mediante actividades culturales, deportivas, de representación estudiantil, solidarias y de cooperación.

8. Los estudios universitarios extranjeros serán susceptibles de reconocimiento siempre que se acredite la oficialidad de los mismos o, en su defecto, el carácter oficial o acreditado de la universidad o institución de educación superior de que se trate.

9. Los estudios realizados al amparo de convenios establecidos con otras universidades, bien sean de movilidad o de formación conjunta, a efectos de reconocimiento se ajustarán a lo establecido en los Acuerdos suscritos al efecto.

10. Las calificaciones de las asignaturas que resulten reconocidas en razón de los estudios cursados en programas de movilidad de estudiantes se obtendrán atendiendo al valor formativo conjunto, tal como dispone el Estatuto del Estudiante Universitario (RD), y según lo establecido en la vigente Orden del Rector sobre el sistema de calificaciones que rige en la UD.

11. Los Trabajos Fin de Grado y Trabajos Fin de Máster, al estar orientados a la evaluación del conjunto de competencias asociadas al respectivo título, no podrán ser objeto de reconocimiento, excepto los realizados al amparo de los Acuerdos de reconocimiento de los estudios cursados en programas de movilidad de estudiantes; excepción que se fundamenta en el hecho de que el estudiante continúa matriculado en la UD, obteniendo los créditos de asignaturas de su plan de estudios mediante la superación de créditos cursados y superados en la universidad de acogida.

12. Los créditos cursados y superados por los estudiantes podrán utilizarse para su reconocimiento en diferentes titulaciones; sin embargo, los que figuren en el expediente del estudiante como «reconocidos» —que, por lo tanto, no han sido cursados en la titulación en la que son objeto de reconocimiento— no podrán ser utilizados para posteriores reconocimientos; como tampoco los que figuren como «convalidados» o «adaptados», por la misma razón.

4. Ikasleen mugikortasun programetan egindako ikasketetan lortutako kredituen aitortuean izan ezik, unibertsitateko ikasketa ofizialetan lortutako kredituak direla eta aitortzen den irakasgai bakoitzaren kalifikazioa aitortpenaren jatorri den gaian edo irakasgaien lortutako kalifikazioaren parekoa izango da. Lehenagoko ikasketetan egindako gai edo irakasgai batzuen ondorioz, xede titulazioko irakasgai bat, edo batzuk, aitortuz gero, batez besteko haztatua aterako da, kredituak kontuan hartuta.

5. Aitorpen eskabidearekin batera ikasleak aurkeztutako ziurtagirian, jatorrizko gaiak edo irakasgaiak hitzezko kalifikazio bakarrik badu, kalifikazio horri dagokion zenbakizko kalifikazio estandarra esleituko zaio, Unibertsitate honetako kalifikazio arauak aplikatuz.

6. Unibertsitateko ikasketa plan ofizialetako Kanpoko Praktiak edo Practicuma aitortu ahal izango dira, ikasleak egingo duen tituluari eskatzen diren gaitasunekin eta tituluari ezarritako gehienezko kreditu kopuruarekin bat datozen kontuan hartuta.

7. Hurrengo arrazoiengatik aitortutako irakasgaiak ez dute kalifikaziorik izango eta, ondorioz, dagozkien kredituak ez dira zenbatuko espedientearen baremaziorako:

- a) lan edo lanbide esperientzia egiaztatua;
- b) unibertsitateko ikasketa ez ofizialak;
- c) arte, kirol edo lanbide heziketako goi hezkuntzako ikasketak;
- d) kultur, kirol, elkartasun, lankidetzeta eta ikasleen ordezkartzako jardueren bidez eskuratutako kredituak.

8. Atzerriko unibertsitate ikasketak aitortu ahal izateko, ikasketa horien ofizialtasuna egiaztatu beharko da edo, bestela, ikasketak egindako unibertsitatearen edo goi mailako hezkuntzako erakundearen izaera ofiziala.

9. Beste unibertsitate batzuekin izenpetutako mugikortasuneko edo baterako prestakuntzako hitzarmenen ondorioz ematen diren ikasketetan, aitortpen kontuetarako, hitzarmen horietan ezarritakoa beteko da.

10. Ikasleen mugikortasun programen ondoren aitortzen diren irakasgaien kalifikazioak programaren baterako prestakuntza balioari begiratuta zehaztuko dira, Unibertsitateko Ikaslearen Estatutuak eta Deustuko Unibertsitateko kalifikazio sistema arautzen duen Errektorearen Aginduak ezarritakoaren arabera.

11. Gradu Amaierako Lanak eta Master Amaierako Lanak, tituluari lotutako gaitasun guztien ebaluaziora bideratuta daudenez, ezin izango dira aitortu, ikasleen mugikortasun programetan egindako ikasketak aitortzeko hitzarmenen barruan egindakoak izan ezik. Programa horietan, ikaslea oraindik ere Deustuko Unibertsitatean dago matrikulatuta, eta bere ikasketa planeko irakasgaietako kredituak beste unibertsitate batean egin eta gainditutako kredituen bidez lortzen ditu.

12. Ikasleek egin eta gainditutako kredituak behin baino gehiagotan erabili ahal izango dira beste titulazio batzuetako irakasgaiak aitortzeko; baina ikaslearen espedientearen «aitortu» gisa ageri direnak, hau da, titulazio horretan aitortu zaizkionak baina egin ez dituenak, ezin izango dira erabili beste aitortpenik egiteko, ezta «baliozkotutako» eta «egokitutako» ere, arrazoi beragatik.

13. El número máximo de créditos reconocidos a partir de la experiencia profesional o laboral y de enseñanzas universitarias no oficiales o enseñanzas oficiales superiores no universitarias, en su conjunto, no podrá ser superior al límite establecido por la legislación vigente.

14. No obstante lo anterior, en el caso de que los estudios universitarios no oficiales cursados hayan sido sustituidos por los estudios oficiales a los que accede, el porcentaje de créditos reconocidos podrá ser superior, sujetándose en su tratamiento a lo establecido, en todos sus términos, en la correspondiente Memoria de Verificación presentada para la aprobación del título oficial.

15. El conjunto de créditos reconocidos en una titulación de Grado no podrá exceder el 75 % del total de créditos exigidos para la obtención del título, ni del 50 % en los estudios de Máster Universitario u otros posgrados, a excepción de las situaciones que se produzcan como consecuencia de la aplicación de las tablas de adaptación o de asimilación que figuren en la Memoria de Verificación del título.

16. En el caso de títulos oficiales que habiliten para el ejercicio de profesiones reguladas, para los que el Gobierno haya establecido las condiciones a las que han de adecuarse los planes de estudio, se reconocerán automáticamente los créditos de los módulos y materias definidos en la correspondiente norma reguladora. En caso de no haberse superado íntegramente un determinado módulo o materia, el reconocimiento se llevará a cabo, según el caso, por materias o asignaturas, en función de las competencias y conocimientos asociados expresamente a las mismas.

## Artículo 6. Competencia

1. La autoridad competente para actuar en materia de reconocimiento de créditos en la UD es el Rector y, por delegación, el Vicerrector de Ordenación Académica. La gestión académica de los reconocimientos compete a la Comisión de Reconocimientos de Universidad y a las Comisiones de Reconocimiento de las Facultades, cada una en su respectivo ámbito.

2. La Comisión de Universidad será nombrada por el Rector y estará compuesta preferentemente por:

- El Vicerrector competente en materia de Ordenación Académica, o persona en quien delegue, que la presidirá.
- El Vicerrector competente en materia de Identidad y Misión de la Universidad, o persona en quien delegue.
- Un profesor de cada Facultad.
- El Jefe de Secretaría General, que hará las labores de secretario con voz y sin voto.

3. Las funciones de la Comisión de Universidad serán:

- Coordinar los criterios de actuación de las Comisiones de Facultad, con el fin de garantizar la aplicación de criterios uniformes y de coherencia con la metodología de formación en contenidos y competencias.
- Resolver las solicitudes de reconocimiento de asignaturas en materias obligatorias de universidad.
- Resolver los recursos a las resoluciones emitidas en primera instancia por las Comisiones de Facultad.
- Pronunciarse sobre las propuestas de modificaciones y mejoras planteadas por éstas.

4. En cada una de las Facultades, el Decano nombrará las correspondientes Comisiones de Reconocimiento para cada uno de los títulos que en ella se imparten, que preferentemente estarán compuestas por:

13. Lan edo lanbide esperientzia eta unibertsitateko ikasketa ez ofizialak edo unibertsitatekoak ez diren goi mailako ikasketa ofizialak kontuan hartuta aitortutako kreditu kopurua ezin izango da, oro har, indarrean dagoen legerian zehaztutako muga baino handiagoa izan.

14. Hala ere, ikasleak egingo dituen ikasketa ofizialek lehenago egindako ikasketa ez ofizialak ordezkatzen badituzte, kreditu kopuru handiagoa izan daiteke aitortua, beti ere titulu ofiziala onartzeko aurkeztutako egiaztapen txostenean ezarritakoa goitik behera betez.

15. Graduoko titulazio batean aitortutako kredituen kopurua ezin izango da izan titulua lortzeko eskatzen den kreditu kopuruaren % 75 baino handiagoa. Era berean, Unibertsitate masterretan edo bestelako graduondokoetan aitortutako kredituen kopurua ezin izango da izan titulua lortzeko eskatzen den kreditu kopuruaren % 50 baino handiagoa. Salbuespen izango dira titulua egiaztatze txostenean ageri diren egokitzapen taulak aplikatuta gertatzen diren egoerak.

16. Lanbide arautuetan jarduteko gaitzen duten titulu ofizialetan, hau da, gobernua titulu horien ikasketa planei baldintza batzuk ezarri dizkienean, automatikoki aitortuko dira arauan definitutako modulu eta gaien kredituak. Modulu edo gai bat osorik gainditu ez bada, aitortpena, gaika edo irakasgaika egingo da, kasuaren arabera, haiei espresuki lotutako gaitasunak eta ezaupideak kontuan hartuta.

## 6. artikulua. Eskumena

1. Errektorea da DUn kredituen aitortpenean eskumena duen agintaria eta, eskuordetuta, Ikasketen Antolamenduko errektoreordea. Aitortpenen kudeaketa akademikoa egitea Unibertsitateko Aitorpen Batzordeari eta Fakultateetako Aitorpen Batzordeei dagokie, zeini bere esparruan.

2. Unibertsitateko Batzordea errektoreak izendatuko du eta, ahal dela, honako hauek izango dira batzordekideak:

- Ikasketen Antolamenduko errektoreordea, edo berak eskuordetutako pertsona. Bera izango da batzordeburua.
- Unibertsitateko izaera eta misio gaietan eskumena duen errektoreordea, edo berak eskuordetutako pertsona.
- Fakultate bakoitzeko irakasle bat.
- Idazkaritza Orokorreko burua. Berak egingo ditu idazkari lanak, hitzarekin baina botorik gabe.

3. Unibertsitateko Batzordearen egitekoak honako hauek izango dira:

- Fakultateetako batzordeen irizpideak koordinatzea, gaitasunetan oinarritutako ikasteko metodologiarekin koherenteak diren irizpide berdintsuak erabil daitezten bermatzeko.
- Unibertsitateko nahitaezko jakintzagaietako irakasgaiak aitortzeko eskabideak ebaztea.
- Fakultateetako batzordeek lehen instantzian emandako ebazpenen aurkako errekursoak ebaztea.
- Fakultateetako batzordeek proposatutako aldaketa eta hobekuntzei buruzko iritzia ematea.

4. Fakultate bakoitzean, dekanok izendatuko du bertan ematen den titulu bakoitzerako Aitorpen Batzordea. Ahal dela, honako hauek izango dira batzordekideak:



- a) El Vicedecano o responsable en la Facultad de la dirección de los estudios de Grado o de posgrado, según corresponda a la solicitud de reconocimiento.
- b) El/los Director(es) de Departamento o del(as) Área(s) departamental(es) responsable(s) de la planificación de la docencia en la titulación de que se trate o, en su caso, de los Coordinadores del Grado o del Programa o Director del título.
- c) El responsable en la Facultad de los Programas Internacionales o de la gestión de la movilidad de estudiantes.
- d) El Secretario de Facultad, o Vicesecretario en su caso, que actuará como secretario de la Comisión.
5. Las Comisiones de Reconocimiento de Facultad podrán solicitar, cuando lo estimen oportuno, el asesoramiento de profesores de la materia a informar, sin que su parecer sea vinculante.
6. Las funciones de estas Comisiones en las Facultades serán:
- a) Emitir informe sobre las solicitudes de reconocimiento presentadas dentro de su marco de actuación.
- b) Efectuar la comprobación, mediante prueba, entrevista u otros medios de detección o evaluación, de que la experiencia laboral o profesional acreditada por el solicitante se corresponde con el nivel de dominio de las competencias asociadas a la/s asignatura/s o materia/s que quedaría/n amortizada/s por dicho reconocimiento.
- c) Crear las condiciones para que los estudiantes dispongan de la información necesaria para solicitar el reconocimiento.
- d) Elaborar una base documental a partir de los informes emitidos por la Comisión, tanto en sentido favorable como desfavorable, con el fin de aplicar criterios equivalentes y mantenerla actualizada. En ellas se detallarán las asignaturas, origen y destino del reconocimiento, con sus créditos, los estudios y la universidad o centro superior en el que se cursó, así como los criterios de aceptación y conversión en créditos de la experiencia laboral o profesional aplicados.
- e) Colaborar con la Comisión de Universidad, particularmente proponiendo las modificaciones y mejoras que se estimen necesarias dentro de su ámbito de actuación.
- a) Fakultate bakoitzean graduako edo graduondoko ikaske-ten zuzendaritzaren ardura duen dekanordea edo ardura-duna, aitorpen eskabidearen arabera.
- b) Graduako titulazioko irakaskuntzaren plangintzaren ardura du(t)ena(k): normalean sail edo sail-arloe(ta)ko zuzendaria(k) edo, bestela, graduako edo programako koordinatzaileak edo tituluaren zuzendariak.
- c) Fakultatean nazioarteko programen edo ikasleen mugikortasunaren kudeaketaren ardura duena.
- d) Fakultateko idazkaria, edo idazkariordea. Berak egingo du Batzordeko idazkari lana.
5. Fakultateetako Aitorpen Batzordeek, egoki iritziz gero, aholkua eska diezaiekete gaia ematen duten irakasleei, baina irakasle horien iritzia ez da loteslea izango.
6. Fakultateetako Aitorpen Batzorde horien egitekoak honako hauek izango dira:
- a) Euren eremuaren barruan aurkeztutako aitorpen eskabideei buruzko txostena egitea.
- b) Ziurtatzea, proba, elkarrizketa edo ebaluatzeko beste moduren baten bidez, ea ikasleak agiriz egiaztatutako lan edo lanbide esperientzia bat datorren aitorpenaren bidez amortizatuta geratuko lirakeen irakasgaietara dagozkien gaitasunetan lortu beharreko menderatze mailarekin.
- c) Ikasleek aitorpena eskatzeko behar duten informazioa eskura izan dezaten erraztea.
- d) Batzordeak egindako aldeko eta kontrako txostenen base dokumentala eratzea eta eguneratuta edukitzea, antzeko irizpideak aplikatzeko. Basean aitorpenaren zehaztasun hauek jasoko dira: jatorrizko eta xede irakasgaiak, kredituak, ikasketak, jatorrizko ikasketak zein unibertsitatean eginak diren, eta lan edo lanbide esperientzia onartzeko eta kredituetara ekartzeko erabilitako irizpideak.
- e) Unibertsitateko Batzordeari laguntzea, bereziki euren lan eremuan beharrezkotzat jotzen dituzten aldaketak eta hobekuntzak proposatuz.

### Artículo 7. Resolución a las solicitudes de reconocimiento

1. En la resolución de reconocimiento de créditos correspondientes a materias de formación básica por aplicación de los criterios recogidos en los apartados a) y b) del artículo 5.2 de la presente Normativa, se hará constar el número de créditos reconocidos en cada una de las materias y las asignaturas de formación básica que resultan por ellas amortizadas, así como las que sí deberá cursar hasta completar los créditos de formación básica exigidos.
2. En la resolución de reconocimiento de una asignatura en razón de los créditos obtenidos en estudios universitarios, oficiales o no oficiales, previamente cursados constará la siguiente información:
- a) Datos de la asignatura superada: denominación, número de créditos, calificación, curso académico y convocatoria, así como Universidad, centro y estudios, en la que se superó la asignatura.
- b) Si la resolución es favorable, la asignatura o asignaturas que resultan reconocidas, con la calificación que corresponda en aplicación de esta Normativa.
- c) Si la resolución es desfavorable, la motivación expresa de la denegación.

### 7. artikulua. Aitorpen eskabideen ebazpena

1. Oinarrizko prestakuntzako jakintzagaiei dagozkien kredituak aitortzen direnean, araudi honen 5.2 artikulua (a) eta b) ataletan ageri diren irizpideak aplikatuta, aitorpenaren ebazpenean honako hauek jasoko dira: aitortutako kreditu kopurua, aitorpen horren ondorioz amortizatuta geratzen diren oinarrizko prestakuntzako irakasgaiak eta ikasleak egin beharko dituen irakasgaiak, eskatzen diren kredituak betetzeko.
2. Irakasgai baten edo batzuen aitorpena eskatzen bada aurretik egindako unibertsitate ikasketa ofizialetan edo ez ofizialetan lortutako kredituetan oinarrituta, ebazpenean honako hauek jasoko dira:
- a) Gainditutako irakasgaiari dagozkion datuak: izena, kreditu kopurua, kalifikazioa, ikasturtea eta deialdia, eta irakasgai zer unibertsitatean, ikastegitan eta ikasketatan gainditu zen.
- b) Ebazpena aldekoa bada, aitortutako irakasgai(k) eta araudi hau aplikatuta dagozkion kalifikazioa.
- c) Ebazpena kontrakoa bada, aitorpena ukatzeko arrazoiak.

3. En la resolución de reconocimiento de una asignatura en razón de la experiencia laboral o profesional acreditada deberá consignarse la prueba o pruebas realizadas, las competencias contrastadas y, caso de ser favorable, el número de créditos y las asignaturas reconocidas.

4. El reconocimiento de las asignaturas contempladas en la tabla de adaptación de la Memoria de Verificación del título se aplicará de forma automática. No obstante, deberá contar con el visto bueno de la Comisión correspondiente, que deberá ser remitida a Secretaría General en el plazo máximo de diez días naturales, a contar desde el día siguiente del envío de la solicitud al Centro.

5. Si las asignaturas objeto de la solicitud no están contempladas en el supuesto anterior, Secretaría General remitirá la solicitud de reconocimiento a la correspondiente Comisión, que deberá emitir su Resolución en el plazo máximo de diez días naturales, a contar desde el día siguiente del envío de la solicitud al Centro.

6. En el plazo de siete días naturales desde la notificación de la Resolución desfavorable, el estudiante podrá presentar solicitud razonada de reconsideración aportando, en todo caso, nuevos datos que la justifiquen. Si la resolución fuera emitida por la Comisión de Reconocimientos de Universidad, esta solicitud deberá dirigirse al Rector; si fuera emitida por la Comisión de Facultad, deberá dirigirse a la Comisión de Universidad. En cada caso, el responsable convocará, de nuevo a la correspondiente Comisión de Reconocimientos que resolverá en el plazo de siete días naturales desde la interposición del recurso.

#### **Artículo 8. Efectos del reconocimiento**

1. Por efecto del reconocimiento, el número de créditos que deban ser cursados y superados para la obtención de la titulación de destino deberá disminuir en la misma cantidad que el número de créditos reconocidos siempre que con éstos se cubra la totalidad de los créditos de la/s asignatura/s.

2. En la resolución del reconocimiento constará de forma explícita el número de créditos que se le reconocen al estudiante y las asignaturas que, por consiguiente, no deberá cursar, bien por haberse acreditado que las competencias y conocimientos asociados a ellas ya han sido adquiridos o bien, en el caso de estudios de Grado, por haber obtenido créditos en materias de formación básica que son objeto de reconocimiento en aplicación del Artículo 13 del RD 1393/2007, en los términos dispuestos por el RD 861/2010.

3. Los reconocimientos surtirán efecto en el proceso de matrícula, a excepción de los casos señalados en el punto siguiente.

4. Los reconocimientos en razón de estudios realizados en programas de movilidad de estudiantes, así como los efectuados entre los títulos en Programación Conjunta de Estudios Oficiales (PCEO), surtirán efecto en el periodo de confirmación de calificaciones.

5. En estudios de Grado, el reconocimiento de créditos de formación básica tendrá por efecto la amortización de asignaturas del mismo tipo en el plan de estudios al que accede y, por consiguiente, el estudiante no deberá matricular dichas asignaturas amortizadas, pues sus créditos ya han sido obtenidos mediante reconocimiento y así figurarán en su expediente.

6. Las asignaturas reconocidas figurarán como tales en el expediente del estudiante, con la calificación que corresponda, si ha lugar, en aplicación de lo dispuesto en esta Normativa, y así quedarán reflejadas, en su caso, en el Suplemento Europeo al Título.

3. Irakasgai baten edo batzuen aitortpena eskatzen bada lan edo lanbide esperientzia egiaztatuan oinarrituta, eskabide horren ebazpenean honako hauek jasoko dira: egindako proba(k), egiaztatutako gaitasunak eta, ebazpena aldekoa bada, aitortutako kreditu kopurua eta aitortutako irakasgaiak.

4. Titulua egiaztatzeko txostenean ageri den egokitzapen taulan dauden irakasgaien aitortpena modu automatikoan egingo da. Dena dela, dagokion Batzordearen oniritzia beharko da. Oniritzi hori Idazkaritza Orokorrera bidali beharko da, gehienez ere hamar egun naturaleko epean, eskabidea Ikastegiari bidali eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

5. Aitorpen eskabidean zehaztutako irakasgaiak aurreko puntuan aipatutakoak ez badira, Idazkaritza Orokorrak dagokion Batzordeari bidaliko dio aitortpen eskabidea eta Batzordeak Ebazpen txostena egingo du, gehienez ere hamar egun naturaleko epean, eskabidea Ikastegiari bidali eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

6. Kontrako ebazpena jakinarazi eta zazpi egun naturaleko epean, ikasleak berraztertze eskabide arrazoitua aurkeztu dezake, betiere eskaria justifikatzen duten datu berriak emanez. Ebazpena Unibertsitateko Aitorpen Batzordearena bada, berraztertze eskabidea errektoreari zuzenduko zaio; ebazpena Fakultateko Batzordearena bada, berraztertze eskabidea Unibertsitateko Aitorpen Batzordeari zuzenduko zaio. Batean zein bestean, arduradunak Aitorpen Batzordea bilduko du berriro eta honek zazpi egun naturaleko epean ebartziko du, errekurtsioa jarri den egunetik zenbatzen hasita.

#### **8. artikulua. Aitorpenaren ondorioak**

1. Aitorpenaren ondorioz, xede titulazioa lortzeko egin eta gainditu beharreko kreditu kopurua aitortutako kreditu kopurua adina gutxitu beharko da, baldin eta aitortutako kreditu kopuru horrek aitortutako irakasgaietako dagozkien kreditu guztiak estaltzen baditu.

2. Aitorpenaren ebazpenean zehatz-mehatz agertuko da zenbat kreditu eta zein motatakoak aitortu zaizkion ikasleari eta zein irakasgai ez dituen egin beharko, dela haiei dagozkien gaitasunak eta ezaupideak gaintituak dituela egiaztatu delako, dela, Graduari dagokionez, oinarritzko prestakuntzako gaitetako kredituak aitortu zaizkiolako 1393/2007 Errege Dekretuaren 13. artikulua aplikatuta, 861/2010 Errege Dekretuak xedatutako moduan.

3. Aitorpenek eragina dute matrikula prozesuan, hurrengo puntuan adierazitako egoeretan izan ezik.

4. Ikasleen mugikortasun programetan egindako aitortpenek eta Ikasketa Ofizialen Baterako Programazioko (IOBP) tituluaren artean egindako aitortpenek eraginak izango dituzte kalifikazioak berresteko garaian.

5. Graduiko ikasketetan, oinarritzko prestakuntzako aitortpenak ikaslea sartzen den ikasketa planean mota bereko irakasgaiak amortizatzea dakar eta, horrenbestez, ikasleak ez du matrikularik egin beharko amortizatutako kreditu horietan, kredituak aitortpen bidez lortu baititu. Eta halaxe agertuko da espedientearen ere.

6. Aitortutako irakasgaiak halakotzat agertuko dira ikaslearen espedientearen, eta araudi honetan ezarritakoa aplikatuz dagokien kalifikazioa izango dute, beharrezkoa bada, eta halaxe agertuko dira Tituluaren Europar Gehigarrian ere.

7. Los créditos reconocidos no computarán a efectos de la aplicación de las normas de progreso y permanencia en los estudios.

#### **Artículo 9. Tasa de reconocimiento**

1. Los créditos de asignaturas reconocidas devengarán la tasa de reconocimiento que anualmente establezca el Consejo de Dirección de la Universidad.

2. La tasa de reconocimiento se abonará una vez efectuada la matrícula de la asignatura correspondiente en un único pago.

3. Los créditos reconocidos por aplicación de la tabla de adaptación o de asimilación al título de Grado o de Máster Universitario, comprendida en su Memoria de Verificación, estarán exentos de tasa de reconocimiento, así como los créditos que resultaran reconocidos en el proceso de ingreso (créditos de formación básica y convalidación parcial de estudios extranjeros).

### **III**

#### **TRANSFERENCIA**

#### **Artículo 10. Definición**

Conforme a lo estipulado en el Artículo 6.6 del RD 1393/2007, se entiende por transferencia de créditos la inclusión, en los documentos académicos oficiales acreditativos de las enseñanzas oficiales seguidas por cada estudiante, de la totalidad de los créditos obtenidos en enseñanzas oficiales cursadas con anterioridad, en la UD o en otra universidad, que no hayan conducido a la obtención de un título oficial.

#### **Artículo 11. Efectos de la transferencia**

1. Los créditos transferidos serán incluidos en el expediente académico del estudiante y reflejados en las certificaciones académicas oficiales y, en su caso, en el Suplemento Europeo al Título.

2. La transferencia de créditos se realizará de oficio una vez que obre en poder de la UD la certificación académica oficial de los estudios previamente cursados, o certificación oficial expedida por la autoridad competente en el caso de estudios extranjeros.

3. En la transferencia se hará constar la siguiente información referida a las enseñanzas de procedencia: la(s) Universidad(es), las enseñanzas oficiales de las que proceden y la rama de conocimiento a la que éstas se adscriben, en su caso, la denominación de las materias y/o asignaturas transferidas, el número de créditos, la calificación obtenida y el número de convocatorias consumidas e idioma, siempre que conste en la certificación pertinente.

4. En la transferencia de créditos de titulaciones reguladas por anteriores RD se incluirán las informaciones recogidas en la certificación académica oficial de los estudios cursados; y en la transferencia de créditos de titulaciones cursadas en universidades extranjeras las que consten en el certificado oficial expedido por la autoridad competente.

5. Los créditos transferidos no serán objeto de certificación al margen del expediente académico abierto con el nuevo ingreso en estudios oficiales.

7. Aitortutako kredituak ez dira zenbatuko maila igarotzeko eta ikasketetan jarraitzeko arauak aplikatzeko orduan.

#### **9. artikulua. Aitorpen tasa**

1. Unibertsitateko Zuzendaritza Kontseiluak urtean-urtean ezarriko du aitortutako irakasgaien kredituengatik ordaindu beharreko tasa.

2. Aitorpen tasa irakasgaiaren matrikula egindakoan ordainduko da ordainketa bakar batean.

3. Gradu titulua edo Unibertsitate Masterreko titulua egiaztatze txostenean dagokion titulura egokitzeko ageri den taula aplikatuz aitortutako kredituak aitorpen tasatik salbuesita egongo dira, baita sartzeko prozesuan aitortutako kredituak ere (oinarrizko prestakuntzako kredituak eta atzerriko ikasketen baliozkotze partziala).

### **III**

#### **TRANSFERENTZIA**

#### **10. artikulua. Definizioa**

1393/2007 Errege Dekretuaren 6.6 artikuluan ezarritakoaren arabera, kredituak transferitzea da ikasle batek egindako ikasketen agiri akademiko ofizialetan lehenago Deustuko Unibertsitatean edo beste unibertsitate batean titulu ofizialik lortu gabe egindako ikasketa ofizialetan lortutako kreditu guztiak jasotzea.

#### **11. artikulua. Transferentziaren ondorioak**

1. Transferitutako kredituak ikaslearen ikasketa espedienteetan jasoko dira eta Tituluaren Europar Gehigarrian ere agertuko dira.

2. Kredituen transferentzia ofizioz egingo da behin Deustuko Unibertsitateak lehenago egindako ikasketen ziurtagiri akademiko ofiziala eskuratuta edo, atzerriko ikasketak izanez gero, agintari eskudunak egindako ziurtagiri ofiziala eskuratuta.

3. Transferentzian jatorrizko ikasketen informazio hau jasoko da: jatorrizko unibertsitatea(k), jatorrizko ikasketa ofizialak eta dagokien jakintza adarra, transferitutako gai edo irakasgaien izena, kreditu kopurua, lortutako kalifikazioa, erabilitako deialdi kopurua eta hizkuntza, ziurtagirian jasota badago.

4. Lehenagoko Errege Dekretuek araututako titulazioetako kredituen transferentzian, egindako ikasketen ziurtagiri akademiko ofizialean ageri diren informazioak jasoko dira; eta atzerriko unibertsitateetan egindako titulazioetako kredituen transferentzian, agintari eskudunak egindako ziurtagiri ofizialean ageri direnak.

5. Ikasketa ofizialetan sartzean irekitako ikasketa espedienteetik kanpo, transferitutako kredituak ez dira beste inongo agiritan ziurtatuko.

## DISPOSICIÓN ADICIONAL

Las referencias a personas, colectivos o cargos académicos en estas normas figuran en género gramatical no marcado. Cuando proceda, será válida la interpretación de los artículos correspondientes en género femenino, así como la cita en su caso.

## DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogada la Normativa Académica para el Reconocimiento y Transferencia de créditos en titulaciones de Grado reguladas por RD 1393/2007, de 29 de octubre, introduciéndose las nuevas posibilidades que en esta materia establece el RD 861/2010, de 2 de julio, establecida por Acuerdo 1/2010, de 25 de marzo, del Consejo Académico, y modificada por los Acuerdos 1/2011, de 24 de marzo, y 2/2015, de 18 de junio, del mismo órgano.

## DISPOSICIONES FINALES

**Primera.** Las situaciones excepcionales no contempladas en el presente articulado serán resueltas por el Secretario General y, por su delegación, por el Vicesecretario General para el campus de Donostia / San Sebastián, previa presentación suscrita por el interesado de instancia razonada y justificada documentalmente, siempre en el marco legislativo universitario.

**Segunda.** Estas normas entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto.

*Acuerdo 3/2017, de 26 de septiembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba el programa «Doctorado en Teología» (Promulgado por Orden del Rector 29/2017, de 27 de septiembre)*

En el marco de los estudios superiores dependientes de la Santa Sede el nivel académico máximo en el área de Teología es el de *Doctor in Theologia*, que en España es equivalente al título universitario oficial de Doctor (Real Decreto 1619/2011, de 14 de noviembre). Siguiendo las directrices de la Constitución Apostólica *Sapientia Christiana* de 15 de abril de 1979, las orientaciones de la Carta Circular número 6 de la Congregación para la Educación Católica del 30 de marzo de 2009, los Estatutos Generales de la Universidad de Deusto, el artículo 18 del Anexo Estatutario de la Facultad de Teología de la Universidad de Deusto y la Normativa Académica de los estudios de Doctorado de la Universidad de Deusto (publicada en el BOUD núm. 50, de 6 de junio de 2014), se establece el Programa de Doctorado en Teología.

### 1. Denominación

Programa de Doctorado en Teología (estudios conducentes a la obtención del título *Doctor in Theologia*).

Título conferido por la Facultad de Teología de la Universidad de Deusto, equivalente al título universitario oficial de Doctor o Doctora en virtud del Real Decreto 1619/2011, de 14 de noviembre.

## XEDAPEN INGARGABETZAILEA

Indargabetuta gelditzen da Kontseilu Akademikoaren martxoaren 25eko 1/2010 Erabakia, urriaren 29ko 1393/2007 Errege Dekretuak araututako Graduak titulazioetan kredituak aitortzeko eta transferitzeko Araudi Akademikoa onartzen zuena, uztailearen 2ko 861/2010 Errege Dekretuak arlo honetan ezarritako aukera berriak kontuan hartuta, eta, ondoren, martxoaren 24ko 1/2011 Erabakiak eta ekainaren 18ko 2/2015 Erabakiak aldatua.

## AZKEN XEDAPENAK

**Lehen.** Aurreko artikuluetan aurrekusi ez diren egoera bereziak idazkari nagusiak ebatziko ditu (eta, Donostiako campusean, eskuordetuta, idazkariorde nagusiak), unibertsitateko arauen barruan, interesdunak agiriz hornitutako eskabide arrazoitua aurkeztu ondoren.

**Bigarrena.** Arau hauek Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko dira indarrean.

*Kontseilu Akademikoaren 3/2017 Erabakia, irailaren 26koa, «Teologiako Doktoregoa» programa onartzen duena (irailaren 27ko Errektorearen 29/2017 Aginduaren bidez aldarrikatua).*

Egoitza Santuaren mendeko goi mailako ikasketetan, *Doctor in Theologia* titulua da Teologiaren arloko maila gorena. Espainian titulu hori unibertsitateko doktore titulu ofizialaren baliokidea da. Kontuan izanik 1979ko apirilaren 15eko *Sapientia Christiana* Konstituzio Apostolikoaren gidalerroak, 2009ko martxoaren 30eko Irakaskuntza Katolikorako Kongregazioaren 6. Gutun zirkularren orientabideak, Deustuko Unibertsitateko Estatutu Orokorak, Deustuko Unibertsitateko Teologiako Fakultateko Estatutu Eranskineko 18. artikulua eta Deustuko Unibertsitateko Doktoregoko ikasketen arau akademikoak (50. DUAOn argitaratuak, 2014ko ekainaren 6an), Teologiako Doktorego programa ezarri da.

### 1. Izena

Teologiako Doktorego programa (*Doctor in Theologia* titulua lortzera bideratutako ikasketak).

Deustuko Unibertsitateko Teologia Fakultateak emana, unibertsitateko doktore titulu ofizialaren baliokidea, azaroaren 14ko 1619/2011 Errege Dekretuaren arabera.

**2. Calendario de implantación**

Curso académico 2017-2018.

**4. Competencias genéricas**

- Comprensión sistemática de un campo de estudio y dominio de las habilidades y métodos de investigación relacionados con dicho campo.
- Capacidad de concebir, diseñar o crear, poner en práctica y adoptar un proceso sustancial de investigación o creación.
- Capacidad para contribuir a la ampliación de las fronteras del conocimiento a través de una investigación original.
- Capacidad de realizar un análisis crítico y de evaluación y síntesis de ideas nuevas y complejas.
- Capacidad de comunicación con la comunidad académica y científica y con la sociedad en general acerca de sus ámbitos de conocimiento en los modos e idiomas de uso habitual en su comunidad científicas internacional.
- Capacidad de fomentar, en contextos académicos y profesionales, el avance científico, tecnológico, social, artístico o cultural dentro de una sociedad basada en el conocimiento.
- Capacidad de aplicar en el proceso de investigación los estándares y criterios éticos de integridad científica, respecto a la dignidad de las personas y búsqueda de beneficios para la sociedad, en especial para los más desfavorecidos.

Asimismo, la obtención del título de Doctor debe proporcionar una alta capacitación profesional en ámbitos diversos, especialmente en aquellos que requieren creatividad e innovación. Los doctores habrán adquirido, al menos, las siguientes capacidades y destrezas personales para:

- Desenvolverse en contextos en los que hay poca información específica.
- Encontrar las preguntas claves que hay que responder para resolver un problema complejo.
- Diseñar, crear, desarrollar y emprender proyectos novedosos e innovadores en su ámbito de conocimiento.
- Trabajar tanto en equipo como de manera autónoma en un contexto internacional o multidisciplinar.
- Integrar conocimientos, enfrentarse a la complejidad y formular juicios con información limitada.

**5. Competencias específicas del Doctorado en Teología**

- Realizar aportaciones nuevas en el campo de la Teología, en diálogo con las necesidades de una sociedad cambiante.
- Reformular de forma nueva y significativa la tradición cristiana como servicio a la comunidad eclesial y a la sociedad.

**6. Acceso**

Estar en posesión del Título Licentiatus in Theologia.

**7. Criterios de admisión**

- Calificación global igual o superior a 8 en los estudios del segundo ciclo conducentes al título de Licentiatus in Theologia. La Comisión Académica del Programa de Doctorado podrá considerar la admisión de aquellos candidatos con una calificación inferior, o excluir a quienes hubieren ob-

**2. Titulua ezartzeko egutegia**

2017-2018 ikasturtea.

**4. Gaitasun orokorrak**

- Ikerketa arlo bateko ulermen sistematikoa erakutsi eta arlo horrekin lotutako ikerketako trebetasunak eta metodoak menperatzea.
- Ikerketako edo sorkuntzako funtsezko prozesu bat ulertzeko, diseinatzeke, praktikan jartzeko eta egokitzeko gaitasuna.
- Ezagutzaren mugak zabaltzen laguntzeko gaitasuna, ikerketa originalaren bidez.
- Ideia berri eta konplexuen azterketa kritikoa, ebaluazioa eta sintesia egiteko gaitasuna.
- Bere jakintza arloei buruz, elkarre akademiko eta zientifikoarekin eta, oro har, gizartearekin komunikatzeko gaitasuna, nazioarteko elkarre zientifikoarentzat ohikoak diren modu eta hizkuntzetan.
- Testuinguru akademiko eta profesionalean, aurrerakuntza zientifikoa, teknologikoa, soziala, artistikoa edo kulturala sustatzeko gaitasuna, jakintzan oinarritutako gizarte batean.
- Ikerketa prozesuan, zuzentasun zientifikoko estandar eta irizpide etikoak aplikatzeko gaitasuna, pertsonen duintasuna errespetatuz eta gizartearentzako onurak bilatuz, batez ere gizarte egoera ahulenean bizi direnei begira.

Era berean, doktore titulua eskuratzeko lanbide trebakuntza handia eman behar du hainbat eremutan, batez ere sormena eta berrikuntza behar duten eremuetan. Doktoreek honako hauetarako gaitasun eta trebetasunak izan beharko dituzte, behintzat:

- Informazio espezifiko gutxi dagoen testuinguruetan moldatzeko.
- Arazo konplexu bat ebazteko erantzun beharreko funtsezko galderak aurkitzeko.
- Proiektu berri eta berritzaileak diseinatzeke, sortzeko eta garatzeko beren jakintza arloan.
- Taldean edo bakarka lan egiteko, nazioarteko eta diziplina ugariko testuinguruan.
- Ezagutzak uztartzeko, konplexutasunari aurre egiteko eta informazio mugatua izanik iritziak emateko.

**5. Teologiako Doktoregoko berariazko gaitasunak**

- Teologiako arloari ekarpen berriak egitea, gizarte aldakorren beharrezko gaitasunak izanik.
- Kristau tradizioa modu berri eta esanguratsuan birformulatzea, eliz elkarre eta gizarte zerbitzatzeko asmoz.

**6. Sarbidea**

Licentiatus in Theologia titulua eduki behar da.

**7. Onarpenerako irizpideak**

- Licentiatus in Theologia titulua lortzera bideratutako bigarren zikloko ikasketetan kalifikazio globala 8 edo goragokoa edukitzea. Doktorego programako Ikasketa Bartzordeak 8tik beherako kalifikazioa duten hautagaiak onar ditzake, edo eskatzen den kalifikazioa duten hau-

tenido la calificación señalada, tras valorar en cada caso el expediente de los estudios de segundo ciclo y la tesina elaborada y defendida para la obtención del título de Licenciatus in Theologia así como otros posibles méritos académicos o científicos.

- Requisito de Idioma: Conocimiento de al menos dos idiomas modernos de relevancia dentro de la producción científica en Teología (inglés, alemán, francés, italiano), además del castellano, con un nivel suficiente para manejar la bibliografía científica correspondiente.
- Aquellos candidatos que no provengan de un Estado en el que la lengua española tenga el carácter de idioma oficial deberán acreditar (pudiendo ser mediante entrevista personal) un conocimiento de la misma suficiente para garantizar su participación en el programa.
- El nivel de idiomas exigido podrá acreditarse a través de una certificación oficial o, en su caso, por medio de una evaluación interna en la Universidad de Deusto.

### 8. Acciones formativas

Todos los doctorandos realizarán las actividades de formación necesarias conducentes al desarrollo de competencias en:

- Ética en la investigación.
- Metodología de la investigación.
- Recursos bibliográficos electrónicos.

Cada doctorando, anualmente, deberá elegir, además, uno de estos dos cursos en función del área de su investigación doctoral:

- Seminario de metodología teológica.
- Seminario de metodología bíblica.

Los doctorandos desarrollarán también las siguientes actividades durante los estudios:

- Participación en congresos o jornadas de Teología.
- Participación en un seminario de investigación con doctorandos de periodicidad trimestral.
- Publicación de, al menos, un artículo en revistas de relevancia teológica.
- Estancia en otra universidad, o centro de investigación, de, al menos, dos semanas.

tagaiak kanpoan utzi, kontuan hartuta bakoitzaren bigarren zikloko ikasketetako espedientea, Licenciatus in Theologia titulua lortzeko egindako eta defenditutako tesina eta beste merezimendu akademiko edo zientifiko batzuk.

- Hizkuntz eskakizunak: Teologiako ekoizpen zientifikoan ohikoak diren bi hizkuntza moderno gutxienez jakitea (ingeleza, alemana, frantsesa, italiara), gaztelaniaz gain, bibliografia zientifikoa erabiltzeko adinako mailan.
- Espainiera hizkuntza ofiziala ez duten herrialdeetako hautagaiak programan parte hartzeko beste dakitela frogatu beharko dute (agiriz edo elkarrizketa baten bidez).
- Hizkuntzetan eskatzen den maila frogatzeko, agiri ofizialak aurkeztu beharko dira edo, halakorik ezean, ebaluazioa egin Deustuko Unibertsitatean.

### 8. Prestakuntzako ekintzak

Doktoregai guztiek egingo dituzte gaitasun hauek garatzeko jarduerak:

- Etika ikerketan.
- Ikerketarako metodologia.
- Baliabide bibliografiko elektronikoak.

Doktoregai bakoitzak, urtero, bi ikastaro hauetako bat hautatu beharko du, bere doktoregoko ikerketa arloaren arabera:

- Metodologia teologikoko mintegia.
- Metodologia biblikoko mintegia.

Doktoregaiak beste jarduerak hauek ere egingo dituzte ikasketetan zehar:

- Teologiako biltzar edo jardunaldietan parte hartu.
- Ikerketako mintegi batean parte hartu hiru hilean behin programako gainerako doktoregaiekin.
- Gutxienez artikulu bat argitaratu teologiaren arloan garrantzia duen aldizkari batean.
- Beste unibertsitate edo ikerketa zentro batean egon, bi astetan gutxienez.

## Órdenes

*Orden del Rector 15/2017, de 27 de septiembre, por la que se aprueba el Protocolo para la prevención, evaluación e intervención en las situaciones de acoso en el ámbito laboral de la Universidad de Deusto.*

### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Universidad de Deusto adopta el presente Protocolo en consonancia con la misión que persigue y la visión que expresa en sus Estatutos Generales de «concebir la vida universitaria como una comunidad de hombres y mujeres que se esfuerzan por brindar un modelo de convivencia en el que el diálogo respetuoso facilite relaciones de colaboración y amistad». Convencida acerca del derecho de toda persona a recibir un trato digno y respetuoso, la Universidad de Deusto expresa su rechazo a toda situación que sea contraria al mismo y se obliga a adoptar las medidas necesarias para prevenir,

## Aginduak

*Errektorearen 15/2017 Agindua, irailaren 27koa, Deustuko Unibertsitateko lan esparruko jazarpen egoerak prebenitu, ebaluatu eta halakoetan esku hartzeko protokoloa onartzen duena.*

### ZIOEN AZALPENA

Deustuko Unibertsitateak protokolo hau ezartzen du bere misioarekin eta Estatutu Orokorretan adierazitako ikuspenera dioenarekin bat, alegia: «unibertsitateko bizitza gizon eta emakumeen elkartea dela [...] elkarbizitza ereduaren ahalegintzen diren pertsonen elkartea, errespetuzko elkarrizketaren bidez lankidetzara eta adiskidetasunezko harremanak errazten dituen». Sendo sinesturik pertsona guztiek dutela tratatu duina eta errespetuzkoa jasotzeko eskubidea, Deustuko Unibertsitateak horren kontrako egoera guztiak gaitzesten ditu, eta behar diren neurriak hartu nahi ditu uni-

evaluar e intervenir con todas las garantías necesarias respecto a aquellas situaciones que se produzcan en el entorno universitario, y se compromete a crear un entorno exento de todo tipo de acoso.

De acuerdo con estos principios generales, la Universidad de Deusto considera que las situaciones derivadas de comportamientos que sean constitutivos de acoso son perjudiciales tanto para quien los sufre como para la comunidad universitaria en su conjunto. Por lo tanto, la Universidad considera necesario adoptar las acciones necesarias para prevenir que este tipo de comportamientos ocurran en la comunidad universitaria y para gestionarlas si ocurrieran, sin perjuicio de las acciones judiciales o de otra naturaleza que fueran pertinentes.

El presente Protocolo para la prevención, evaluación e intervención en las situaciones de acoso en el ámbito laboral de la Universidad de Deusto es fruto del acuerdo entre la Universidad de Deusto y los representantes de los trabajadores/as firmado en los Comités de Seguridad y Salud reunidos el 18 de mayo de 2017 en el campus de Donostia / San Sebastián y el 28 de junio de 2017 en el campus de Bilbao. Asimismo, ha recibido la aprobación por parte de la Comisión Paritaria de Igualdad con fecha 14 de julio de 2017

Se ha informado de legalidad de conformidad con lo establecido en el Artículo 14 de la Orden del Rector 2/2004, de 20 de febrero, por la que se establece el procedimiento de elaboración, la forma, relaciones y estructura de las normas de la Universidad de Deusto.

Visto en el Consejo de Dirección de 26 de septiembre de 2017, se procede a su aprobación y publicación.

### Artículo único

La Universidad de Deusto aprueba el Protocolo para la prevención, evaluación e intervención en las situaciones de acoso en el ámbito laboral de la Universidad de Deusto.

## DISPOSICIÓN FINAL

Esta norma entra en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto.

## PROTOCOLO PARA LA PREVENCIÓN, EVALUACIÓN E INTERVENCIÓN EN LAS SITUACIONES DE ACOSO EN EL ÁMBITO LABORAL DE LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO

### Índice

#### PREÁMBULO

*Marco normativo*  
*Compromiso de la Universidad de Deusto*

#### CAPÍTULO I

##### Objeto, ámbito y naturaleza

- Artículo 1. *Objeto*
- Artículo 2. *Ámbito material de aplicación*
- Artículo 3. *Ámbito subjetivo de aplicación*
- Artículo 4. *Ámbito temporal de aplicación*
- Artículo 5. *Ámbito espacial de aplicación*
- Artículo 6. *Naturaleza del protocolo*

bertsitatearen esparruan halako egoerak prebenitzeko, ebaluatzeko eta haietan berme guztiekin esku hartzeko, eta konpromiso sendoa hartzen du jazarpenik gabeko inguru-nea sortzeko.

Printzipio orokor horien ildotik, Deustuko Unibertsitateak uste du jazarpenezkoak diren jokabideetatik eratorritako egoerak kaltegarriak direla sufritzen dituztenentzat ez ezik baita unibertsitateko elkarre guztientzat ere. Hortaz, Unibertsitateak beharrezko ikusten du unibertsitateko elkartean halako jokabideak prebenitzeko neurriak hartzea, baita halako jokabideak kudeatzeko ere, gertatuz gero, legezkiekeen akzio judizialak eragotzi gabe.

Deustuko Unibertsitateko lan esparruan jazarpen egoerak prebenitzeko, ebaluatzeko eta halakoetan esku hartzeko protokolo hau Deustuko Unibertsitatearen eta langileen ordezkari akordioaren fruitu da; eta Segurutasun eta Osasun Batzordeek sinatu dute, Donostiako campusean 2017ko maiatzaren 18an eta Bilbokoan, 2017ko ekainaren 28an. Horrekin batera, Berdintasuneko Batzorde Paritarioak ere onartu du 2017ko uztailaren 14an.

Legezketasunaren txostena egin da, Deustuko Unibertsitateko arauak egiteko prozedura, forma, loturak eta egitura ezartzen dituen otsailaren 20ko Errektorearen 2/2004 Aginduaren 14. artikulua ezarritakoaren arabera.

2017ko irailaren 26ko Zuzendaritza Kontseiluan aztertuta, honen bidez onartu eta argitaratu egingo da.

### Artikulu bakarra

Deustuko Unibertsitateak Deustuko Unibertsitateko lan esparruan jazarpen egoerak prebenitu, ebaluatu eta halakoetan esku hartzeko protokoloa onartu du.

## AZKEN XEDAPENA

Arau hau Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean.

## DEUSTUKO UNIBERTSITATEKO LAN ESPARRUAN JAZARPEN EGOERAK PREBENITU, EBALUATU ETA HALAKOETAN ESKU HARTZEKO PROTOKOLOA

### Aurkibidea

#### HITZAURREA

*Lege esparrua*  
*Deustuko Unibertsitatearen konpromisoa*

#### I. KAPITULUA

##### Helburua, esparrua eta izaera

- 1. artikulua. *Helburua*
- 2. artikulua. *Aplikazio eremu materiala*
- 3. artikulua. *Aplikazio eremu subjektiboa*
- 4. artikulua. *Aplikazio eremu tenporala*
- 5. artikulua. *Aplikazio eremu espaziala*
- 6. artikulua. *Protokoloaren izaera*

**CAPÍTULO II****Procedimiento en supuestos de acoso**

- Artículo 7. *Principios rectores del procedimiento*  
 Artículo 8. *Reglas generales del procedimiento*  
 Artículo 9. *Tramitación del procedimiento*  
 Artículo 10. *Primera fase: Inicio del procedimiento*  
 Artículo 11. *Segunda fase: Instrucción del procedimiento*  
 Artículo 12. *Tercera fase: Resolución del procedimiento*  
 Artículo 13. *Actuación de los órganos competentes de la Universidad de Deusto*  
 Artículo 14. *Medidas correctoras, preventivas y disciplinarias*  
 Artículo 15. *Seguimiento y control*

**CAPÍTULO III****Comisión Técnica de Acoso**

- Artículo 16. *Naturaleza*  
 Artículo 17. *Composición*  
 Artículo 18. *Régimen de abstención y recusación*  
 Artículo 19. *Funciones*  
 Artículo 20. *Reglas de funcionamiento interno*  
 Artículo 21. *Deber de secreto y discreción profesional*

**CAPÍTULO IV****Información, difusión y sensibilización**

- Artículo 22. *Difusión del protocolo*  
 Artículo 23. *Información y sensibilización*  
 Artículo 24. *Información a empresas que prestan servicios en la UD*

**CAPÍTULO V****Medidas de formación**

- Artículo 25. *Formación en materia de acoso*

**CAPÍTULO VI****Evaluación y prevención**

- Artículo 26. *Estudios de evaluación*  
 Artículo 27. *Prevención*

**Disposiciones adicionales**

- Primera.** Revisión del protocolo  
**Segunda.** Instrumentos de detección de conflictos

**Disposición Final**

**Única.** Vigencia

**Anexos****PREÁMBULO****Marco normativo**

El marco normativo de este Protocolo está constituido por normas de rango y naturaleza diferente, que fundamentalmente son las siguientes: En primer lugar, la Constitución española, que reconoce a los sindicatos la defensa y promoción de los intereses económicos y sociales (artículo 7), que reconoce como derechos fundamentales la dignidad de la persona, los derechos inviolables que le son inherentes, el libre desarrollo de la personalidad (artículo 10.1), la igualdad y la no discriminación por razón de sexo (artículo 14), el derecho a la vida y a la integridad física y moral, así como a no ser sometidos a tratos degradantes (artículo 15) y el derecho al ho-

**II. KAPITULUA****Ustezko jazarpenetarako prozedura**

7. artikulua. *Prozeduraren printzipio gidariak*  
 8. artikulua. *Prozeduraren arau orokorrak*  
 9. artikulua. *Prozeduraren izapidetza*  
 10. artikulua. *Lehenengo fasea: Prozedura hasia*  
 11. artikulua. *Bigarren fasea: Prozeduraren instrukzioa*  
 12. artikulua. *Hirugarren fasea: Prozeduraren ebazpena*  
 13. artikulua. *Deustuko Unibertsitateko organo eskudunen jarduketa*  
 14. artikulua. *Neurri zuzentzaile, prebentibo eta diziplinazkoak*  
 15. artikulua. *Jarraipena eta kontrola*

**III. KAPITULUA****Jazarpen Batzorde Teknikoa**

16. artikulua. *Izaera*  
 17. artikulua. *Osaera*  
 18. artikulua. *Abstentzioa eta errekusazioa*  
 19. artikulua. *Eginkizunak*  
 20. artikulua. *Barne jarduerako arauak*  
 21. artikulua. *Sekretu eta zuhurtzia profesionala gorde beharra*

**IV. KAPITULUA****Informazioa, zabalkundea eta sentsibilizazioa**

22. artikulua. *Protokoloaren zabalkundea*  
 23. artikulua. *Informazioa eta sentsibilizazioa*  
 24. artikulua. *DUn zerbitzuak ematen dituzten enpresei informazioa ematea*

**V. KAPITULUA****Prestakuntza neurriak**

25. artikulua. *Jazarpen arloko prestakuntza*

**VI. KAPITULUA****Ebaluazioa eta prebentzioa**

26. artikulua. *Ebaluazio azterketak*  
 27. artikulua. *Prebentzioa*

**Xedapen gehigarriak**

**Lehenengoa.** Protokoloaren berrikusketa  
**Bigarrena.** Gatazkak antzemateko tresnak

**Azken xedapena**

**Bakarra.** Indarraldia

**Eranskinak****HITZAURREA****Lege esparrua**

Protokolo honen lege esparrua hainbat maila eta izaeratako arauak osatzen dute. Garrantzitsuenak hauek dira: Lehenik, Espainiako Konstituzioa; izan ere, interes ekonomiko eta sozialen defentsa eta sustapena aitortzen die sindikatuei (7. artikulua); oinarrizko eskubide hauek aitortzen ditu: gizabanakoaren duintasuna, hari datzekion eskubide bortxaezinak, nortasunaren garapen askea (10.1. artikulua), berdintasuna eta bereizkeriarik ez egitea sexu arrazoiengatik (14. artikulua), bizitza eta osotasun fisikorako eta moralerako eskubidea eta tratu jasanezin edo apalesgarririk ez jasotzekoa (15. artikulua), eta ohorerako, norberaren eta



nor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen (artículo 18.1). En segundo lugar, la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, en transposición de la Directiva 2006/54/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 5 de julio de 2006 relativa a la aplicación del principio de igualdad de oportunidades e igualdad de trato entre hombres y mujeres en asuntos de empleo y ocupación; y la Ley vasca 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres, respecto a los comportamientos constitutivos de acoso sexual y por razón de sexo. En tercer lugar, la normativa laboral integrada, entre otras, por la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales; el Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores; a las que ha de añadirse, aunque no sean propiamente normas, el Criterio Técnico de la Inspección de Trabajo núm. 69/2009, sobre actuaciones de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social en materia de acoso y violencia en el trabajo, así como las Notas Técnicas de Prevención que resulten de aplicación, entre ellas la NTP-891 Procedimiento de solución autónoma de conflictos y la NTP-892 Procedimiento de solución autónoma de conflictos II. En cuarto lugar, el art. 7 b) del Estatuto del estudiante universitario, aprobado por el RD 1791/2010, de 30 de diciembre (Orden del Rector 11/2015, de 24 de julio). Todo ello sin perjuicio de las leyes penales que sean aplicables a las conductas objeto del presente Protocolo.

### Compromiso de la Universidad de Deusto

Por la aprobación del presente protocolo la Universidad de Deusto se compromete a prevenir y a no tolerar situaciones de acoso de cualquier naturaleza que se produzcan en su ámbito. Desea hacer pública su voluntad de adoptar todas las medidas necesarias para velar por el respeto a la dignidad, la integridad de las personas, la intimidad y la igualdad de trato entre mujeres y hombres.

En cumplimiento de este compromiso, se acuerda este protocolo para garantizar los derechos tanto de las personas trabajadoras como del resto de personas que integran la comunidad universitaria. Para ello establece un procedimiento de actuación ágil y eficaz de la Universidad ante denuncias de hechos que pudieran ser constitutivos de acoso, de modo que se pueda verificar su existencia. Todo ello con la seguridad jurídica, la garantía de confidencialidad e indemnidad y el respeto a la dignidad de las personas involucradas, así como mediante el establecimiento de medidas de prevención, evaluación e intervención en estas situaciones.

## CAPÍTULO I

### Objeto, ámbito y naturaleza

#### Artículo 1. Objeto

1. Este protocolo es el instrumento que establece la Universidad de Deusto para articular los procedimientos a seguir en casos de acoso, en especial, de acoso moral o psicológico, acoso sexual, acoso por razón de sexo, acoso discriminatorio, así como de aquellas conductas que sin reunir los requisitos técnicos de acoso se consideren inapropiadas.

2. Será de aplicación siempre que estas conductas tengan lugar en el ámbito laboral y/o académico.

3. Tiene por finalidad resolver de un modo rápido y eficaz, las reclamaciones que se presenten, con las garantías de se-

familiares intimaterako, eta bakoitzaren irudirako eskubi-dea (18.1. artikulua). Bigarrenik, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa, Europako Parlamentuaren eta 2006ko uztailaren 5eko Kontseiluaren 2006/54/EE Zuzentaraua, gizonen eta emakumeen arteko aukera- eta tratu-berdintasunaren printzipioa enpleguarekin eta okupazioarekin zerikusia duten gaietan aplikatzeari buruzkoa, bertako ordenamendura dakarrena; eta 4/2005 Euskal Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa, sexu jazarpenari eta sexuagatik bereizkeriari dagokienean. Hirugarrenik, lan araudia, besteak beste: Lan Arriskuen Prebentzioari buruzko 31/1995 Legea, azaroaren 8koa; Langileen Estatu-tuaren Legearen testu bategina onartzen duen 1/1995 Legegintzako Errege Dekretua, martxoaren 24koa; eta horiez gain, berez arauak ez izan arren, 69/2009 zk. Lan Ikuskatzailetzako Irizpide Teknikoa, laneko jazarpen eta indarkeriari buruzkoa; baita horren aplikaziotik sortutako Prebentzio-ohar Teknikoak, besteak beste, NTP-891, Gatazkak era autonomoan konpontzeko prozedura, eta NTP-892, Gatazkak era autonomoan konpontzeko prozedura II. Laugarrenik, abenduaren 30eko 1791/2010 Errege Dekretuaren bidez onartutako Unibertsitateko Ikaslearen Estatutuaren 7. artikulua (Errektorearen 11/2015 Agindua, uztailaren 24koa). Hori dena protokolo honen gai diren jokabideei aplikatzekoak zaizkien zigor legeak eragotzi gabe.

### Deustuko Unibertsitatearen konpromisoa

Protokolo honen bidez, Deustuko Unibertsitateak konpromisoa hartzen du bere esparruan era guztietako jazarpen egoerak prebenitzeko eta ez onartzeko. Jendaurrean agertu nahi du behar diren neurriak hartuko dituela pertsonen duintasuna, osotasuna, intimitatea eta emakume eta gizonen arteko tratu berdintasuna babesteko.

Konpromiso horren barruan, protokolo hau adostu da unibertsitateko elkarteko langileen eta gainerako pertsonen eskubideak bermatzeko. Horretarako, prozedura arin eta eraginkorra ezarri da, jazarpena izan litekeen gertakariren bat salatuz gero, erraz egiaztatzeko modua egon dadin. Hori dena segurtasun juridikoa, pertsonen duintasuna, konfidentzialtasuna eta kaltegabetasuna bermatuz eta halako egoerak prebenitzeko, ebaluatzeko eta haietan esku hartzeko neurriak ezarritik.

## I. KAPITULUA

### Helburua, esparrua eta izaera

#### 1. artikulua. Helburua

1. Deustuko Unibertsitateak protokolo hau ezartzen du jazarpen kasuetan jarraitu beharreko prozedurak antolatzeko, bereziki, jazarpen moral edo psikologikoa, sexu jazarpena, sexuagatik jazarpena edo bereizkeriazko jazarpena gertatzen denean, baita jazarpen izendatzeko baldintza teknikoak bete ez baina desegokiak diren jokabideetarako ere.

2. Lan esparruan eta/edo esparru akademikoan gertatzen diren jokabideei aplikatuko zaie.

3. Protokolo honen helburua da arin eta eraginkor ebaztea aurkezten diren erreklamazioak, segurtasun juridikoa, kon-

guridad jurídica, confidencialidad, indemnidad y respeto a la dignidad de las personas afectadas.

4. Incluye medidas para prevenir, evitar y erradicar las situaciones mencionadas, con la debida difusión y formación a la comunidad universitaria.

## **Artículo 2. Ámbito material de aplicación**

A los efectos del presente protocolo, se entiende por:

### **1. Acoso moral o psicológico**

La exposición a conductas de violencia psicológica, dirigidas de forma reiterada y prolongada en el tiempo hacia una o más personas por parte de otra u otras que actúan hacia aquélla/aquellas desde una posición de poder (no necesariamente jerárquica) con el propósito o el efecto de crear un entorno hostil o humillante que perturbe la vida laboral o académica de la víctima. La mencionada exposición en el marco de la relación laboral o académica supone un riesgo importante para la salud y un atentado a la dignidad de la persona.

### **2. Acoso sexual**

Cualquier comportamiento, verbal o físico, de naturaleza sexual que tenga el propósito o produzca el efecto de atentar contra la dignidad de una persona, en particular cuando se crea un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo.

### **3 Acoso por razón de sexo**

Cualquier comportamiento realizado en función del sexo de una persona, con el propósito o el efecto de atentar contra su dignidad y de crear un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo.

### **4. Acoso discriminatorio**

Toda conducta no deseada relacionada con el origen racial o étnico, la religión o convicciones, la discapacidad, la edad o la opción sexual de una persona, que tenga como objetivo o consecuencia atentar contra su dignidad y crear un entorno intimidatorio, humillante u ofensivo.

### **5. Otras conductas inapropiadas**

Se entiende por conductas inapropiadas en el ámbito laboral o académico, los comportamientos que, no teniendo las características de reiteración y prolongación en el tiempo o no existiendo asimetría de poder o de capacidad de influencia, no pueden conceptualizarse como acoso, pero son reprobables en sí mismas y su reiteración puede derivar o dar lugar a fenómenos de acoso.

## **Artículo 3. Ámbito subjetivo de aplicación**

El presente protocolo será aplicable siempre que alguna de las partes implicadas sea personal de la Universidad de Deusto que desarrolle su actividad en el ámbito organizativo de la misma.

## **Artículo 4. Ámbito temporal de aplicación**

Este protocolo no será aplicable transcurridos seis meses desde que se extingue la relación con la Universidad de Deusto.

fidenzialtasuna, kaltegabetasuna eta pertsonen duintasuna errespetatzen direla bermatuta.

4. Aipatutako egoerak prebenitzeko, ekiditeko eta desagerarazteko neurriak ezartzen ditu, unibertsitateko elkarteari prestakuntza ematea eta zabalkundea egitea barne.

## **2. artikulua. Aplikazio eremu materiala**

Protokolo honetarako, honela definitzen dira jazarpenezko jokabideak eta bestelako jokabide desegokiak:

### **1. Jazarpen moral edo psikologikoa**

Pertsona batek edo batzuek indarkeria psikologikoa erabiltzea, behin eta berriz eta luzaroan, beste pertsona baten edo batzuen aurka, botere posiziotik (botere hori hierarkikoa izan zein ez), horren asmoa edo ondorioa dela biktimaren kontrako giroa edo giro iraingarria sortzea eta, hartara, haren laneko bizitza edo bizitza akademikoa asaldatzea. Lan harremanetan edo akademikoetan halako jokabideen eraginpean egoteak arrisku handia dakarkio osasunari eta eraso egiten dio pertsonaren duintasunari.

### **2. Sexu jazarpena**

Pertsonaren duintasunari erasotzen dion sexu jokabide oro, hitzezkoa zein fisikoa, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena, bereziki giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen badu.

### **3. Sexuagatiko jazarpena**

Pertsonaren sexua kontuan hartuta, haren duintasunari erasotzen dion eta haren aurkako giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen duen jokabide oro, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena.

### **4. Bereizkeriazko jazarpena**

Pertsonaren arraza edo etnia, erlijioa edo usteak, desgaitasuna, adina edo sexu aukera dela eta, haren duintasunari erasotzen dion eta haren aurkako giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen duen jokabide oro, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena.

### **5. Bestelako jokabide desegokiak**

Lan esparruan eta esparru akademikoan jokabide desegokitzat hartzen dira, behin eta berriz eta luzaroan gertatzen ez direlako edo botere asimetriarik edo eragiteko ahalmenik ez dagoelako, jazarpenetzat hartu ezin direnak baina berez gaitzesgarriak direnak eta errepikatuz gero jazarpena ekar lezaketenak.

## **3. artikulua. Aplikazio eremu subjektiboa**

Honako protokolo hau aplikatuko da, baldin eta inplikatuta dagoen aldeetariko bat Deustuko Unibertsitateko langilea izan eta bertako erakundearen barruan lan egiten badu.

## **4. artikulua. Aplikazio eremu tenporala**

Protokolo hau ez da aplikagarria izango Deustuko Unibertsitatearekiko harremana amaitu eta sei hilabetera.

**Artículo 5. Ámbito espacial de aplicación**

1. El presente protocolo es aplicable a todos los centros de trabajo de la Universidad de Deusto (Campus de Bilbao, Campus de Donostia-San Sebastián, Sede de Madrid y Colegio Mayor), así como a cualquier otro que en el futuro pudiera ser creado.

2. Asimismo se aplicará a situaciones que puedan acontecer con ocasión de viajes u actividades encomendadas u organizadas por la Universidad de Deusto.

**Artículo 6. Naturaleza del protocolo**

Acudir a la aplicación del presente protocolo será voluntario para aquellas personas mencionadas en el Artículo 3 que se consideren acosadas, y obligatorio para la Universidad de Deusto.

**CAPÍTULO II****Procedimiento en supuestos de acoso****Artículo 7. Principios rectores del procedimiento**

El Procedimiento previsto en el presente Protocolo se rige por los siguientes principios:

**1. Agilidad y eficacia**

El procedimiento previsto en este protocolo persigue un esclarecimiento de los hechos denunciados con la máxima agilidad y rapidez, protegiendo y respetando la intimidad y la dignidad de las personas implicadas, tomando en consideración las posibles consecuencias tanto físicas como psicológicas que se deriven de esta situación.

**2. Deber de observancia del protocolo y de colaboración en la investigación**

La Universidad de Deusto y toda la comunidad universitaria asumen el deber de observar las disposiciones establecidas en este procedimiento y de colaborar con la Comisión Técnica de Acoso en el desarrollo y aplicación eficaz del mismo.

**3. Respeto a los derechos de las partes**

La investigación de las situaciones contempladas en este Protocolo deberá realizarse con respeto absoluto a los derechos de las partes involucradas, en especial, su derecho a la dignidad e intimidad. El procedimiento garantizará en todo caso los derechos de la persona reclamante a la integridad física y moral; y de la persona denunciada a la presunción de inocencia.

**4. Protección de las personas involucradas y garantía de indemnidad**

La Universidad de Deusto se asegurará de que tanto las personas involucradas, como quienes aporten testimonio o información, así como las personas que integran la Comisión Técnica de Acoso, no sean objeto de persecución, intimidación, discriminación o represalias. Deberá adoptar aquellas medidas que considere necesarias para tal fin, procediendo en su caso a exigir responsabilidades disciplinarias.

**5. Confidencialidad de la información y documentación**

Se observarán las medidas adecuadas para garantizar que la información y la documentación protejan el derecho a la intimidad de todas las personas involucradas.

**5. artikulua. Aplikazio eremu espaziala**

1. Protokolo hau Deustuko Unibertsitateko ikastetxe guztiei zaie aplikagarri (Bilboko campusa, Donostiako campusa, Madrilgo egoitza eta Ikastetxe Nagusia), baita etorkizunean sor litezkeenei ere.

2. Deustuko Unibertsitateak antolatutako edo enkargatutako bidaia edo jardueretan gertatzen diren egoeretan ere aplikatuko da.

**6. artikulua. Protokoloaren izaera**

Protokolo honen aplikaziora jotzea borondatezkoa izango da 3. artikuluan aipatu diren eta jazarpena pairatzen dutela uste duten pertsonentzat, eta eginbeharra izango da Deustuko Unibertsitatearentzat.

**II. KAPITULUA****Ustezko jazarpenetarako prozedura****7. artikulua. Prozeduraren printzipio gidariak**

Protokolo honetan ezarritako prozedurak printzipio gidari hauek ditu:

**1. Arintasuna eta eraginkortasuna**

Protokolo honetan aurreikusitako prozedurarekin salatutako gertakariak ahalik eta arinen eta lasterren argitu daitezen nahi da, tartean diren pertsonen intimitatea eta duintasuna babestuz eta errespetatuz eta egoerak ekar ditzakeen ondorio fisiko eta psikologikoak kontuan hartuz.

**2. Protokoloa bete beharra eta ikerketan lagundu beharra**

Deustuko Unibertsitateak eta unibertsitateko elkarte guztiak prozedura honetan ezarritako xedapenak bete beharko dituzte eta Jazarpen Batzorde Teknikoari prozedura modu eraginkorrean aurrera eramaten lagundu beharko diote.

**3. Alderdien eskubideekiko errespetua**

Protokolo honen gai diren egoeren ikerketa tartean diren alderdien eskubideak errespetatuz egin beharko da, bereziki, duintasunerako eta intimitaterako eskubideak. Prozedurak salaketa egin duen pertsonaren osotasun fisiko eta morale-rako eskubideak eta pertsona salatuaren errugabetasun presuntzioa bermatuko ditu.

**4. Tartean diren pertsonen babesa eta kaltegabetasun bermea**

Deustuko Unibertsitateak ziurtatu beharko du tartean diren pertsonen, lekukotza edo informazioa ematen dutenek eta Jazarpen Batzorde Teknikoko kideek ez dutela jazarpenik, larderiarik, bereizkeriarik edo errepresaliarik jasoko. Horretarako, behar diren neurriak hartu beharko ditu, baita diziplina erantzukizunak eskatu ere, hala dagokionean.

**5. Informazioaren eta dokumentazioaren konfidentialtasuna**

Neurri egokiak hartuko dira informazioak eta dokumentazioak tartean diren pertsona guztien intimitaterako eskubideak babestu dezaten.

## 6. Responsabilidades

El incumplimiento de lo preceptuado en este protocolo podrá dar lugar a las responsabilidades que correspondan, incluidas las disciplinarias.

### Artículo 8. Reglas generales del procedimiento

El procedimiento previsto en este protocolo se ajustará a las reglas siguientes:

#### 1. Adopción de medidas cautelares

En cualquier momento, desde el inicio del procedimiento y durante la tramitación del mismo, se podrán adoptar cuantas medidas cautelares sean necesarias para garantizar la protección de las personas implicadas en el procedimiento.

Entre tales medidas, se podrá proponer previa audiencia a las mismas y de forma motivada, la posible movilidad, separación o alejamiento de las partes en el lugar de trabajo o estudio, incluido el traslado a otro puesto de trabajo o lugar de estudio con el fin de evitarles mayores perjuicios. Tales medidas no podrán suponer un perjuicio de las condiciones laborales o académicas de ninguna de las partes, ni una modificación sustancial de las mismas.

#### 2. Salud y asistencia psicológica de las partes denunciante y denunciada

La Universidad de Deusto pondrá a disposición de las partes afectadas, siempre que así lo soliciten, asistencia psicológica a través del Servicio de Orientación Universitaria y Deusto Psych.

#### 3. Tratamiento confidencial del expediente

La Universidad de Deusto adoptará las medidas correspondientes para dar tratamiento confidencial a la documentación e información que generen los procedimientos que se sigan de acuerdo con el presente protocolo y de conformidad con lo establecido en la legislación de protección de datos.

El Servicio de Prevención se encargará de la custodia de toda la documentación e información generada.

#### 4. Interposición de otro tipo de acciones y suspensión del procedimiento

El procedimiento establecido en este protocolo es voluntario para la persona afectada por cualquiera de las situaciones amparadas en el mismo. En consecuencia, el inicio del procedimiento previsto en este protocolo no impide ni limita el ejercicio de acciones ante cualquier instancia judicial, laboral o de otro tipo a las que tuviera derecho la persona denunciante; ni tampoco suspende los plazos para el ejercicio de aquellas.

Por el contrario, la interposición de cualquier procedimiento judicial, laboral o de otra naturaleza por parte de la persona denunciante supondrá la suspensión del procedimiento previsto en el protocolo. Se pondrá fin al mismo cuando el caso esté resuelto bien en virtud de acuerdo extrajudicial o de sentencia firme. Todo ello sin perjuicio de la adopción de medidas cautelares tan pronto como sean necesarias, incluso durante la suspensión del procedimiento.

No obstante, ello no impedirá que se adopten las medidas preventivas correctoras del art. 14.

## 6. Erantzukizunak

Protokolo honetan ezarritakoa ez betetzeak erantzukizunak ekar litzake, baita diziplinazkoak ere.

### 8. artikulua. Prozeduraren arau orokorrak

Protokolo honetan ezarritako prozedura arau hauen mende egongo da:

#### 1. Kautelazko neurriak

Edozein unetan, prozedura hasten denetik eta tramitazioan zehar, behar diren kautelazko neurriak har litezke, prozeduran parte hartzen duten pertsonen babesa bermatzeko.

Besteak beste, neurri hauek hartu ahal izango dira, alderdiei entzun ondoren eta horretarako motiboak egonik: alderdiak mugitzea, banatzea edo urruntzea lantokian edo ikastokian, baita beste lantoki edo ikastoki batera eramatea ere kalte handiagoak saiheste aldera. Halako neurriek ezin diote kalterik egin alderdien lan baldintza eta baldintza akademikoei, ezta baldintza horiek modu esanguratsuan aldatu ere.

#### 2. Salatzailearen eta salatuaren osasuna eta laguntza psikologikoa

Deustuko Unibertsitateak laguntza psikologikoa emango die bi alderdiei (salatzaileari eta salatuari), haiek eskatuz gero, Unibertsitateko Orientazio Zerbitzuaren eta Deusto Psychen bitartez.

#### 3. Espedientearen tratamendu konfidentziala

Deustuko Unibertsitateak behar diren neurriak hartuko ditu protokolo honen arabera egiten diren prozeduretan sortutako dokumentu eta informazioek tratamendu konfidentziala izan dezaten, datuak babesteko legerian ezarritakoarekin bat.

Prebentzio Zerbitzua arduratuko da sortutako dokumentazio eta informazio guztia gorde eta zaintzeaz.

#### 4. Bestelako akzio batzuetara jotzea eta prozedura etetea

Protokolo honetan ezarritako prozedura borondatezkoa da bertan babesten diren egoeratariko batean dagoen pertsonarentzat. Beraz, protokolo honetan aurreikusitako prozedura hasteak ez du galarazten ez mugatzen bestelako akzioetara jotzeko aukera edozein instantzia judicial edo bestelakoetan, salatzaileak horretarako eskubidea edukiz gero, eta ez ditu akzio horietara jotzeko epeak eteten.

Aitzitik, salatzaileak prozedura judicial, laboral edo bestelakoren bat jarriz gero, protokolo honetan aurreikusitako prozedura eten egingo da. Amaiera emango zaio behin kasua ebazten denean, dela auzibidetik kanpoko akordioaren bidez, dela epai irmoaren bidez. Horrek denak ez du eragozten kautelazko neurriak hartzea behar bezain laster, baita prozedura etenda dagoela ere.

Dena dela, horrek ez du eragotziko 14. artikuluko prebentzio neurri zuzentzaileak hartzea.

## 5. Plazos

Los plazos señalados por días en este protocolo se entenderán laborables salvo que se señale otra cosa. Se hará constar esta información en todas las notificaciones generadas en los procedimientos tramitados en virtud del presente protocolo.

## 6. Acompañamiento

Durante la tramitación del procedimiento, en cualquier momento, tanto la persona que presenta la denuncia como la persona denunciada pueden ser acompañadas por una persona a su elección. Se les facilitará a estos efectos, la relación de personas que integran el Comité de Seguridad y Salud y la Comisión Paritaria de Igualdad.

## 7. Hechos constitutivos del delito

Si a lo largo del procedimiento, la Comisión Técnica de Acoso detectara indicios de haberse cometido un hecho constitutivo de delito, informará de ello a las autoridades de la Universidad de Deusto para que éstas lo pongan en conocimiento de quien corresponda.

### Artículo 9. Tramitación del procedimiento

La tramitación del procedimiento comprenderá tres fases, primera fase de iniciación, segunda fase de instrucción y tercera fase de resolución. Véase el Anexo II.

El presente protocolo establece la constitución de una Comisión Técnica de Acoso cuya composición y funciones se regulan en el Capítulo III.

### Artículo 10. Primera fase: Inicio del procedimiento

La primera fase se inicia con un escrito en el que se comunican los hechos objeto de presunto acoso, las actuaciones de indagación inicial, el establecimiento de medidas cautelares, en su caso, y la decisión sobre la apertura o archivo de la denuncia presentada, en su caso, a cargo de la Comisión Técnica de Acoso.

El plazo para la finalización de esta fase inicial no podrá exceder de ocho días desde la presentación de la denuncia.

#### 1. Modo de inicio

El procedimiento se iniciará mediante presentación de escrito, por la persona que se considera agraviada, por su representante legal, por cualquier Representante Legal de los Trabajadores de la Universidad, por los responsables de los distintos centros, áreas y servicios de la Universidad, el Servicio de Prevención, el/la Aldeziele, la representación del alumnado o cualquier persona que tenga conocimiento del posible acoso.

El escrito se podrá acompañar de cuanta documentación adicional se considere útil. El Anexo I contiene un modelo que estará disponible en la intranet de la Universidad de Deusto. En el caso de comunicación oral de los hechos, será necesaria su ratificación posterior por escrito.

Se podrá presentar el escrito en papel o mediante envío electrónico. En este último caso, será necesario que a *posteriori* lo firme la persona que lo presenta, salvo inicio de oficio.

En ningún caso se admitirán escritos anónimos.

Cuando el escrito no sea presentado por la persona que se considera agraviada, se solicitará a ésta la ratificación para dar inicio al procedimiento.

## 5. Epeak

Protokolo honetan egunetan adierazitako epeak lanegunetan emanak daude, kontrakorik esaten ez bada. Protokolo hau aplikatuta izapidetzen diren prozeduretan sortzen diren jakinarazpen guztietan emango da informazio hori.

## 6. Laguntza

Prozeduran zehar, bai salatzailleak bai salatuak eurek hautatuko pertsona izan dezakete ondoan izapideetan, edozein momentutan. Horretarako, Segurtasun eta Osasun Batzordea eta Berdintasuneko Batzorde Paritarioa osatzen duten pertsonen zerrenda emango zaie.

## 7. Delitu diren egitateak

Prozeduran zehar, Jazarpen Batzorde Teknikoak delitua izan daitekeen egitatearen bat egin den zantzurik badu, Deustuko Unibertsitateko agintariei jakinaraziko die, dagokiona jakinaren gainean jar dezaten.

### 9. artikulua. Prozeduraren izapidetzea

Prozedura izapidetzeak hiru fase izango ditu: hasierako fasea, instrukzioko fasea eta ebazpeneko fasea. Ikusi II. eranskina.

Protokolo honek Jazarpen Batzorde Teknikoa eratuko dela ezartzen du. Osaera eta eginkizunak III. kapituluaren arautuko dira.

### 10. artikulua. Lehenengo fasea: Prozedura hastea

Lehenengo faseak, honako hauek hartzen ditu bere baitan: ustez jazarpena izan litezkeen egitateak komunikatzen dituen idazki bat jasotzea; lehenengo ikerketak egitea; beharrezko iritzi gero, kautelazko neurriak ezartzea; eta Jazarpen Batzorde Teknikoak salaketa izapidetu edo artxibatuko den erabakitzea.

Lehenengo fasea salaketa aurkeztu eta zortzi eguneko epean bukatu behar da.

#### 1. Prozedura hasteko modua

Iraindua sentitzen den pertsonak, bere legezko ordezkariak, Unibertsitateko Langileen Legezko edozein ordezkari, ikas-tegi, arlo edo zerbitzuetako arduradunek, Prebentzio Zerbitzuak, Aldezieleak, ikasleen ordezkariak edo jazarpenaren berri duen edonork idazki bat aurkeztuta ekiten zaio prozedurari.

Idazkiari baliagarri izan litekeen dokumentazio guztia erants dakioko. I. eranskinak horretarako erdua ematen du eta Deustuko Unibertsitateko intranetean egongo da eskuratzeko moduan. Egitateak ahoz salatuz gero, berrespen idatzia aurkeztu beharko da gero.

Idazkia paperean edo bide elektronikotik bidalita aurkez daiteke. Bide elektronikotik aurkeztuz gero, salatzailleak sinatu egin beharko du gero, prozedura ofizios hasi ez bada.

Ez da idazki anonimorik onartuko.

Idazkia ustez iraindua izan den pertsonak aurkeztu ez badu, ustezko irainduari salaketa berresteko eskatuko zaio prozedurari ekiteko.

Si no ratificase tal escrito, la Comisión Técnica de Acoso podrá abrir de oficio el procedimiento si entiende que concurren circunstancias para ello.

De no darse continuidad al procedimiento, el CSS analizará la cuestión desde un punto de vista preventivo y establecerá las actuaciones y medidas preventivas que considere oportunas para la gestión del riesgo.

## 2. Persona destinataria

El escrito será dirigido a la Comisión Técnica de Acoso. Este escrito se enviará por correo electrónico a la dirección que se establezca al efecto o vía postal dirigido a la Comisión Técnica de Acoso, Avda. Universidades 24, 48007 Bilbao / Mundaiz 50, 20012 Donostia / San Sebastián. Asimismo, podrá entregarse de manera presencial a la persona que presida la Comisión Técnica de Acoso. La presidencia deberá dar traslado de toda la documentación al resto de personas que integran la Comisión Técnica de Acoso en un plazo máximo de 24 horas. En el mismo plazo pondrá en conocimiento la recepción del escrito a los CSS competentes según el campus de adscripción de las partes afectadas.

## 3. Plazo para la presentación

El procedimiento establecido por el presente protocolo no podrá ser aplicado una vez que haya transcurrido 6 meses del hecho constitutivo de la denuncia. Si se trata de una conducta persistente, el plazo se computará desde la última fecha en la que la persona se vio afectada por dicha conducta.

Si la persona afectada se encuentra en situación de baja médica o ausencia justificada dicho plazo comienza a contarse desde su alta médica o su reincorporación a la Universidad de Deusto.

La Comisión Técnica de Acoso, excepcionalmente, podrá valorar si acepta denuncias presentadas fuera de plazo, siempre que se hagan por escrito y debidamente razonadas,

## 4. Información incompleta

Si el escrito estuviera incompleto, la presidencia de la Comisión Técnica de Acoso dará un plazo máximo de tres días para su correcta cumplimentación. De no subsanarse, se procederá al archivo, por defecto de forma.

## 5. Convocatoria de la Comisión Técnica de Acoso

La Presidencia de la Comisión Técnica de Acoso deberá convocar a las personas que integran la Comisión en un plazo máximo de tres días desde la presentación del escrito.

## 6. Trámites e indagaciones iniciales

La Comisión Técnica de Acoso podrá realizar cuantas indagaciones considere necesarias sobre los hechos objeto de denuncia, pudiendo entrevistar a quien ha presentado la denuncia, y a cualquiera de las partes afectadas y recabar la información y documentación que considere oportuna.

El responsable del Servicio de Prevención Propio aportará aquella información de que disponga, así como de los antecedentes o indicadores de interés sobre la situación de riesgo psicosocial si los hubiera.

## 7. Adopción de decisión sobre denuncia de acoso

1. Realizados los trámites e indagaciones iniciales la Comisión Técnica de Acoso, en el plazo máximo de cinco días a

Idazkia berresten ez badu, Jazarpen Batzorde Teknikoak ofizios has dezake prozedura horretarako arrazoiak daudela iriztiz gero.

Prozesua jarraitzen ez bada, Segurtasun eta Osasun Batzordeak aztertuko du gaia prebentzio ikuspegitik eta arriskua kudeatzeko egoki iruditzen zaizkion jarduerak eta prebentzio neurriak ezarriko ditu.

## 2. Hartzailea

Idazkia Jazarpen Batzorde Teknikoari zuzenduko zaio. Idatzia posta elektronikoz bidaliko da horretarako jartzen den helbidera edo posta arruntez helbide honetara: Jazarpen Batzorde Teknikoa, Unibertsitate etorbidea 24, 48007 Bilbao / Mundaiz 50, 20012 Donostia / San Sebastián. Bestela, eskura ere eman dakioko Jazarpen Batzorde Teknikoko buruari. Batzordeburuak Jazarpen Batzorde Teknikoa osatzen duten gainerako kideei bidali beharko die dokumentazio guztia, gehienez ere 24 orduko epean. Epe berean, bi alderdien atxikipeneko campusa zein den kontuan hartuta, bertako Segurtasun eta Osasun Batzordeko kideei ere jakinaraziko zaie idazkia jaso izana.

## 3. Aurkezteko epea

Protokolo honetan ezarritako prozedura ezin izango da aplikatu salatu nahi den egitatekin behin sei hilabete igarota. Jokabidea jarraitua bada, pertsonak jokabide hori jasan zuen azken egunetik zenbatuko da epea.

Ustezko jazarpena jaso duen pertsona medikuaren bajaran badago edo beste arrazoi justifikaturen bat dela eta unibertsitatean ez badago, epea medikuaren alta jasotzen duen egunean edo Deustuko Unibertsitate itzultzen den egunean hasiko da zenbatzen.

Jazarpen Batzorde Teknikoak, salbuespen gisa, baloratu lezake idatziz eta behar bezala arrazoiturik baina epez kanpo aurkeztutako salaketak onartu ala ez.

## 4. Informazio ez osoa

Idazkiak informazio guztia ez badu, Jazarpen Batzorde Teknikoko buruak gehienez hiru eguneko epea emango du behar den bezala osatzeko. Idazkia osatzen ez bada, artxibatu egingo da, formazko akatsak direla eta.

## 5. Jazarpen Batzorde Teknikoaren deia

Jazarpen Batzorde Teknikoko buruak batzordekideak deituko ditu idazkia aurkeztu eta hiru egunera, beranduen dela.

## 6. Lehenengo izapide eta ikerketak

Jazarpen Batzorde Teknikoak beharrezko deritzen ikerketak egin ahal izango ditu salatutako egitateak argitzeko. Horretarako, salaketa aurkeztu duen pertsona eta tartean den beste edonor elkarrizketatu ahal izango du, eta beharrezko deritzon informazioa eta dokumentazioa eskatu ahal izango du.

Bertoko Prebentzio Zerbitzuko arduradunak daukan informazioa aurkeztu beharko du, baita arrisku psicosozialari buruzko aurrekariak edo adierazleak ere, halakorik balego.

## 7. Jazarpen salaketari buruzko ebazpena

1. Lehenengo izapideak eta ikerketak egin ondoren, Jazarpen Batzorde Teknikoak, lehenengoz bildu eta bost eguneko

contar desde la primera reunión en que fue convocada, deberá adoptar una resolución motivada que deberá ser notificada a las partes:

- a) Apertura de segunda fase del procedimiento por entender que hay indicios de que los hechos pueden ser constitutivos de acoso o se está en presencia de conductas inapropiadas.
- b) Archivo de la denuncia por:
  - a) Ausencia de indicios que permitan continuar con el procedimiento.
  - b) Desistimiento de la persona denunciante, salvo que de oficio la Comisión Técnica de Acoso decida continuar con el procedimiento y dar comienzo a la apertura de la segunda fase.

2. Se adoptarán, si procede, las medidas cautelares y se comunicarán al Servicio de Prevención Propio de la Universidad.

### 8. Comunicación de la decisión adoptada

Se notificará la decisión a las partes afectadas, las cuales tendrán derecho de acceso al material existente en relación con el proceso una vez que éste se inicie. Asimismo, se dará traslado de la decisión al CSS correspondiente y a la Comisión Paritaria de Igualdad, cuando proceda.

### Artículo 11. Segunda fase: instrucción del procedimiento

La segunda fase comprenderá las tareas de instrucción o investigación.

#### 1. Instrucción del procedimiento

Al inicio de esta fase se informará a la persona denunciada de los hechos objeto de denuncia y se le solicitará que presente alegaciones por escrito en un plazo de 7 días con los elementos de prueba que considere oportunos.

La Comisión Técnica de Acoso continuará reuniendo la información y documentación necesaria para tener conocimiento cabal de los hechos pudiendo practicar cuantas pruebas considere pertinentes, en concreto:

- 1.º Tomará declaración a las partes. Deberá hacerse de forma separada evitando el contacto entre ambas y procurando el máximo respeto y confidencialidad. Las partes podrán actuar mediante representante en esta actuación.
- 2.º Tomará declaración a cualquier otra persona de la comunidad universitaria.
- 3.º Recabará la documentación en papel o en formato electrónico relativa a los hechos discutidos.  
Todas las personas que integran la comunidad universitaria están obligados a colaborar con la investigación que realice la Comisión Técnica de Acoso.
- 4.º Podrá solicitar dictámenes de personas expertas de la comunidad universitaria de la Universidad de Deusto.
- 5.º Si se considera necesario, se podrá realizar consulta a una persona experta o especialista para dicha acotación. La consulta podrá realizarse a petición de una persona integrante de la Comisión Técnica de Acoso y con el acuerdo y consentimiento del resto. En el traslado de consulta se observarán escrupulosamente los derechos de intimidad y confidencialidad.
- 6.º Acordará cualquier otra prueba admitida en Derecho a los efectos de alcanzar la verdad de lo sucedido.

Según lo previsto en el artículo 13 de la Ley Orgánica 3/2007, en las situaciones de acoso sexual y acoso por razón de sexo

epean gehienez, erabakia hartu beharko du, arrazoiturik, eta alderdiei jakinarazi:

- a) Prozeduraren bigarren fasea irekitzea, badirelako zantzuak pentsatzeko egitateak jazarpena izan daitezkeela, edo jokabide desegokiak gertatu direlako.
- b) Salaketa artxibatzea:
  - a) Prozedurarekin jarraitzeko zantzurik ez dagoelako.
  - b) Salatzaileak atzera egin duelako. Dena dela, Jazarpen Batzorde Teknikoak prozedurarekin ofizioz jarraitzea erabaki dezake eta bigarren faseari ekin.

2. Behar izanez gero, kautelazko neurriak hartuko dira eta Unibertsitateko Prebentzio Zerbitzuari jakinaraziko zaizkio.

### 8. Hartutako erabakiaren berri ematea

Tartean diren alderdiei ebazpenaren berri emango zaie eta prozesuko materialak eskuratzeko eskubidea izango dute behin prozesua hasita. Era berean, dagokion Segurutasun eta Osasun Batzordeari eta Berdintasuneko Batzorde Paritarioari ere jakinaraziko zaie, hala egin behar denean.

### 11. artikulua. Bigarren fasea: Prozeduraren instrukzioa

Bigarren fasearen barruan instrukzio edo ikerketa zereginak egingo dira.

#### 1. Prozeduraren instrukzioa

Fase honen hasieran, salatuari salaketako egitateen berri emango zaio eta zazpi eguneko epea emango zaio alegazioak aurkezteko, idatziz eta egoki deritzen frogak erantsita.

Jazarpen Batzorde Teknikoak informazioa eta dokumentazioa biltzen jarraituko du, egitateen ezaguera zehatza izateko. Horretarako, egoki deritzen probak egin ditzake, hala nola:

1. Deklarazioa hartuko die alderdiei. Zeini bere aldetik hartuko die, bien arteko kontaktua saihestuz eta errespetua eta konfidentzialtasuna gordez. Alderdiek ordezkari baten bidez jardun dezakete.
2. Unibertsitateko elkarteko beste edozein kideri har diezaioke deklarazioa.
3. Egitateei buruzko dokumentazioa bilduko du, paperean zein formatu elektronikoa.  
Unibertsitateko elkarteko kide guztiek lagundu behar dute Jazarpen Batzorde Teknikoak egiten duen ikerketan.
4. Deustuko Unibertsitateko elkarteko adituen irizpenak eska ditzake.
5. Beharrezko iritziz gero, arloko espezialista edo aditu bati egin diezaioke kontsulta. Kontsulta egiteko Jazarpen Batzorde Teknikoko kide batek eskatu beharko du eta gainerakoek ados egon beharko dute. Kontsulta egitean zorrotz babestuko dira intimitaterako eta konfidentzialtasunerako eskubideak.
6. Zuzenbideak onartzen dituen beste edonolako probak egitea erabaki dezake, egia ezagutzeko.

3/2007 Lege Organikoaren 13. artikuluan ezarritakoaren arabera, salatzailearen alegazioak sexu jazarpenean eta sexua-

de acuerdo con las alegaciones realizadas por la parte denunciante, corresponderá a la parte denunciada probar la ausencia de discriminación en su actuación y la proporcionalidad de sus actos. Compete no obstante a la parte denunciante la aportación de los indicios de los que se desprenda la conducta objeto de denuncia.

## 2. Conclusión de la instrucción

Se documentarán las pruebas practicadas y una vez realizado el examen completo de los hechos y argumentos esgrimidos durante el procedimiento, la Comisión Técnica de Acoso pondrá fin a la segunda fase del procedimiento en el plazo máximo de 14 días desde el inicio de la instrucción.

## Artículo 12. Tercera fase: resolución del procedimiento

### 1. Contenido del Informe de conclusiones de la Comisión Técnica de Acoso

1. La Comisión Técnica de Acoso tiene obligación de emitir un informe de conclusiones en el plazo máximo de 7 días una vez concluida la fase de instrucción. El informe de conclusiones deberá contener:

- Antecedentes del caso, denuncia y circunstancias de la misma.
- Hechos que se consideren probados.
- Actuaciones previas: Valoración inicial del caso.
- Resumen de pruebas practicadas.
- Valoración sobre la concurrencia de acoso y su calificación como tipo de acoso de conformidad con art. 2.
- Medidas cautelares, si se han acordado a lo largo del procedimiento
- Propuestas de solución y medidas correctivas/preventivas que recomienda que sean implantadas/ejecutadas por la Universidad
- Recomendaciones adicionales, en su caso, que considere oportunas.
- Indicación de si las decisiones se han adoptado por unanimidad o si ha habido discrepancia.

2. El informe deberá ser elevado al CSS y a la Comisión Paritaria de Igualdad, cuando proceda, y remitido a la Dirección de la Universidad para que esta última adopte obligatoriamente, en el plazo máximo de 20 días, una resolución al respecto que deberá ser motivada, tanto si aceptase la propuesta de la Comisión como si no lo hiciese.

### 2. Traslado del informe a la empresa o empresas subcontratadas

Se acordará el traslado, de conformidad con el artículo 3.2, a la empresa/s subcontratadas en el caso de que de las actuaciones practicadas se desprenda que los hechos implican a dos personas ajenas (es decir, parte denunciante y parte denunciada), a la comunidad universitaria que prestan los servicios en la Universidad de Deusto. Se transmitirá a la empresa/s el resultado de la averiguación realizada que obra en su poder a los efectos de que se puedan adoptar por aquella/s las medidas oportunas. Si la persona denunciada pertenece a otra empresa y la denunciante no, la Comisión Técnica de Acoso emitirá informe de conclusiones y lo elevará a la Dirección de la Universidad para que en su caso se revisen las contrataciones oportunas.

### 3. Denuncias infundadas o falsas

La Comisión Técnica de Acoso propondrá al órgano competente la adopción de medidas disciplinarias si concurren

gatiko jazarpenean oinarritzen direnean, salatuak frogatu beharko du bere jokabideak bereizkeriarik gabekoak eta proportzionalak direla. Haatik, salatzaileari dagokio salatu duen jokabidearen zantzuak aurkeztea.

## 2. Instrukzioaren amaiera

Egindako frogak dokumentatu eta, behin egitateak eta prozeduran azaldutako argudioak ondo aztertuta, Jazarpen Batzorde Teknikoak amaitutzat emango du prozeduraren bigarren fasea, instrukzioa hasi eta hamalau eguneko epean gehienez.

## 12. artikulua. Hirugarren fasea: prozeduraren ebazpena

### 1. Jazarpen Batzorde Teknikoaren Ondorioen txostenaren edukia

1. Jazarpen Batzorde Teknikoak ondorioen txostena egin behar du instrukzio fasea amaitu eta zazpi eguneko epean gehienez. Ondorioen txostenak eduki hauek jaso beharko ditu:

- Kasuaren aurrekariak, salaketa eta salaketaren ingurua-barrak.
- Frogatutzat ematen diren egitateak.
- Aurretiazko jarduketak: kasuaren lehenengo balorazioa.
- Egindako proben laburpena.
- Egitateetan jazarpenik izan den baloratzea eta, hala bada, jazarpen mota zehaztea 2. artikuluaaren arabera.
- Kautelazko neurriak, halakorik erabaki bada prozeduran zehar.
- Konponbiderako proposamenak eta unibertsitateak arazoa zuzentzeko/prebenitzeko har litzakeen neurriak.
- Egoki iritziz gero, beste gomendio batzuk.
- Erabakiak aho batez hartu diren ala desadostasunik egon den.

2. Txosten hori Segurtasun eta Osasun Batzordeari eta Berdintasun Batzordeari helaraziko zaie, hala badagokie, eta Unibertsitateko Zuzendaritzari. Azken horrek arrazoitutako erabaki bat hartu beharko du, gehienez 20 eguneko epean, Batzordearen proposamena onartu zein ez onartu.

### 2. Txostena azpikontratutako enpresari edo enpresei bidaltzea

3.2. artikuluaekin bat, azpikontratutako enpresari edo enpresei bidaliko zaie txostena, jarduketek frogatutakoaren arabera enpresa horietako bi langile (hau da, salatzailea eta salatua) badaude nahastuta, eta Deustuko Unibertsitateari zerbitzu ematen badiote. Enpresari edo enpresei jakinaraziko zaie ikerketen emaitza, enpresek behar diren neurriak har ditzaten. Salatua beste enpresa batekoa bada eta salatzailea ez, Jazarpen Batzorde Teknikoak ondorioen txostena egin eta Deustuko Unibertsitateko Zuzendaritzari bidaliko dio, kontratazioak aztertzeko, beharrezkoa izanez gero.

### 3. Funts gabeko salaketak edo salaketa faltsuak

Jazarpen Batzorde Teknikoak, baldin eta tartean direnek edo unibertsitateko elkarteko edozein kidek fede gaiztoko



actuaciones de mala fe, denuncias infundadas o falsas por parte de cualquiera de las personas implicadas o bien de cualquier persona que forma parte de la comunidad universitaria, dándose traslado a la autoridad u órgano competente para la adopción de la decisión correspondiente. En caso de estar implicada una persona trabajadora, se pondrá en conocimiento de la RLT dicha propuesta.

#### 4. Restitución de las condiciones

La Comisión Técnica de Acoso propondrá las medidas necesarias para que se restituya a la persona perjudicada en las condiciones previas a los hechos denunciados dentro de las posibilidades organizativas, sin que en ningún caso suponga un menoscabo de su situación laboral anterior. En caso de tratarse de condiciones laborales, pondrá en conocimiento de la RLT dicha propuesta.

#### 5. Prohibición de represalias

La Comisión Técnica de Acoso propondrá las medidas necesarias para hacer efectiva la prohibición de represalias contra las personas que hayan efectuado la denuncia, comparecido como testigos o hayan participado de una u otra forma en la investigación de los hechos, siempre que se haya actuado de buena fe. En caso de estar implicada una persona trabajadora, pondrá en conocimiento del CSS la propuesta de dichas medidas.

### Artículo 13. Actuación de los órganos competentes de la Universidad de Deusto

A la vista del informe de conclusiones recibido de la Comisión Técnica de Acoso, el CSS así como aquel órgano o autoridad competente tomará alguna de las siguientes decisiones:

- Presencia de acoso: Declarar la existencia de acoso. Se adoptarán las acciones y medidas correctoras, preventivas y disciplinarias de conformidad con el art. 14.
- Ausencia de acoso: Declarar la inexistencia de acoso y el archivo del expediente, sin perjuicio de la aplicación de las medidas de mejora que se consideren oportunas.
- Conductas inapropiadas: Si la Comisión Técnica de Acoso en el informe de conclusiones no considera probada la existencia de una situación de acoso, pero sí la existencia de «conductas inapropiadas», deberá darse traslado al CSS por constituir un riesgo psicosocial. En tal situación se procederá dentro del CSS a aplicar las medidas correctoras/preventivas que aconseje el informe de valoración, pudiendo incoarse adicionalmente en su caso expediente disciplinario. El procedimiento puede dar lugar a una revisión de la evaluación de riesgos psicosociales y a la planificación de nuevas medidas preventivas para llevar a cabo mejoras organizativas, que disminuyan o controlen la exposición a los citados factores de riesgo.

### Artículo 14. Medidas correctoras, preventivas y disciplinarias

Si se ha declarado la existencia de acoso, se adoptarán las acciones y medidas correctoras, preventivas y disciplinarias que se consideren oportunas, procediéndose a la incoación de expediente disciplinario por la posible comisión de una falta de acoso. Estas medidas se incorporarán al Plan de Prevención de Riesgos Laborales de la UD. Adicionalmente se pondrán los hechos que sean constitutivos de infracción penal

jokabiderik edo salaketa funsgabe edo faltsurik egin badu, diziiplina espedientea hastea proposatuko du eta proposamen hori agintari edo organo eskudunari helaraziko dio, erabakia har dezan. Langile bat nahastuta egonez gero, Langileen Legezko Ordezkaritzari jakinaraziko zaio proposamen hori.

#### 4. Lehengo baldintzetara itzultzea

Jazarpen Batzorde Teknikoak beharrezko neurriak hartuko ditu kaltetutako pertsonari salatutako gertakarien aurretik zituena baldintzak lehenoratzeke antolaketak bidea ematen duen neurrian; pertsona horrek ezin izango du lehengo baina lan egoera okerragorik eduki. Neurriek lan baldintzetan izanez gero, Langileen Legezko Ordezkaritza jakinaren gainean jarriko du.

#### 5. Errepresalien debekua

Jazarpen Batzorde Teknikoak behar diren neurriak proposatu ditzake salaketa egin, lekukotza eman edo ikerketan era batera edo bestera parte hartu dutenen aurkako errepresalien debekua bete dadin, onustez jokatu badute. Langile bat nahastuta egonez gero, Langileen Legezko Ordezkaritzari jakinaraziko zaizkio proposatutako neurriak.

### 13. artikulua. Deustuko Unibertsitateko organo eskudunen jarduketak

Jazarpen Batzorde Teknikoak bidalitako ondorioen txostena ikusirik, Segurtasun eta Osasun Batzordeak eta organo edo agintari eskudunek honako erabaki hauetako bat hartuko dute:

- Jazarpena egon bada: Jazarpena egon dela deklaratu. Egoera zuzentzeko, prebenitzeko eta zigortzeko neurriak hartuko dira, 14. artikulua araberak.
- Jazarpenik egon ez bada: Jazarpenik ez dela egon deklaratu eta espediente artxibatu. Hala ere, egoera hobetzeko egoki iruditzen zaizkien neurriak har litzakete.
- Jokabide desagokiak egon badira: Jazarpen Batzorde Teknikoak ondorioen txostenean jazarpen egoera bat izan dela frogatuz jotzen ez bada, baina «jokabide desagokiak» izan direla ikusten bada, Segurtasun eta Osasun Batzordeari jakinaraziko zaio, arrisku psikosoziala delako. Halakoetan, Segurtasun eta Osasun Batzordeak balorazioko txostenak aholkatzen dituen zuzentzeko/prebenitzeko neurriak aplikatuko ditu; horrez gain, diziplinazko espedienteari hasiera eman ahal izango zaio. Prozeduraren ondorioz, arrisku psikosozialen ebaluazioa berrikusi eta prebentziozko neurriak planifikatu litetzeke, arrisku faktoreak gutxituko edo kontrolatuko dituzten hobekuntzak egiteko.

### 14. artikulua. Neurri zuzentzaile, prebentibo eta diziplinazkoak

Jazarpena egon dela edo dagoela deklaratu bada, egoki ikusten diren ekintza eta neurri zuzentzaile, prebentibo eta diziplinazkoak hartuko dira, eta diziplinazko espediente irekiko da ustezko jazarpeneko falta egin izanagatik. Neurri horiek DUko Laneko Arriskuen Prebentzioko Planean xertatuko dira. Horrez gain, egitateren bat arau-hauste penala bada, agintari eskudunei horren berri emango zaie, lehe-

en conocimiento de las autoridades competentes, si no se ha hecho con anterioridad y se procederá a tramitar un parte de accidente laboral.

### **Artículo 15. Seguimiento y control**

La Comisión Técnica de Acoso colaborará con el CSS en la realización de un seguimiento periódico de la ejecución y cumplimiento de las medidas propuestas, por si fuera necesaria la adopción de otras.

Cuando se trate de situaciones de acoso sexual, acoso por razón de sexo y acoso discriminatorio, el seguimiento y control de las medidas se hará en coordinación con la Comisión Paritaria para la Igualdad.

## **CAPÍTULO III**

### **Comisión Técnica de Acoso**

#### **Artículo 16. Naturaleza**

Es un órgano colegiado, paritario, neutral y de perfil técnico, especializado en la prevención, intervención, capacidad de indagación y propuesta de soluciones, así como seguimiento, de las reclamaciones por todas las situaciones de acoso recogidas en el artículo 2 del presente protocolo. No tiene competencias disciplinarias.

#### **Artículo 17. Composición**

La Comisión Técnica de Acoso estará formada por cuatro personas que la integran, de pleno derecho. Dos personas lo serán en representación de la Universidad de Deusto y otras dos personas en representación de la parte social de la Universidad de Deusto. Se nombrarán titulares y suplentes.

Por aplicación de la Disposición Adicional Primera de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la composición de la Comisión Técnica de Acoso se procurará que esté conformada de forma equilibrada por mujeres y hombres, considerándose que existe representación equilibrada cuando los dos sexos estén representados al menos al 40 por ciento.

#### **Artículo 18. Régimen de abstención y recusación**

La abstención y recusación podrá tener lugar en cualquier momento del procedimiento.

La abstención no implicará, necesariamente, la invalidez de los actos en que hayan intervenido. La no abstención en los casos en que proceda dará lugar a responsabilidades disciplinarias.

La recusación se planteará ante la Comisión Técnica de Acoso mediante escrito en el que se expresará la causa o causas en que se funda. Al día siguiente la persona recusada manifestará si concurre a su juicio la causa alegada. Si niega la causa de recusación, la Comisión Técnica de Acoso, por mayoría, resolverá en el plazo máximo de dos días, previos los informes y comprobaciones que considere oportunos.

Cuando una de las personas integrantes de la Comisión Técnica de Acoso quede excluida de intervención, por causa de abstención o recusación, se procederá al nombramiento de persona que la sustituya. El nombramiento de esta persona debe respetar, en todo caso, el principio de composición de

nago egin ez bada, eta laneko istripuko agiria izapidetuko da.

### **15. artikulua. Jarraipena eta kontrola**

Jazarpen Batzorde Teknikoak Seguratasun eta Osasun Batzordearekin batera lan egingo du aldian-aldian, proposatutako neurriak betetzen diren egiaztatzeko eta, beharrezkoa izanez gero, beste neurri batzuk hartzeko.

Sexu jazarpena, sexuagatikoa jazarpena eta bereizkeriazko jazarpena gertatuz gero, neurrien jarraipena eta kontrola Berdintasunerako Batzorde Paritarioarekin batera koordinaturik egingo da.

## **III. KAPITULUA**

### **Jazarpen Batzorde Teknikoak**

#### **16. artikulua. Izaera**

Jazarpen Batzorde Teknikoak kide anitzeko organoa da, paritarioa, neutrala eta teknikoa, jazarpena prebenitzeko eta protokolo honen 2. artikuluan jasotzen diren jazarpenagatikoa erreklamazioak ikertzeko, halako egoeretan esku hartzeko, irtenbideak proposatzeko eta jarraipena egiteko espezializatu. Ez dauka diziplina eskumenik.

#### **17. artikulua. Osaera**

Jazarpen Batzorde Teknikoak lau pertsonak osatuko dute eskubide osoz. Bi pertsona Deustuko Unibertsitatearen ordezkariak izango dira eta, beste bi, Deustuko unibertsitateko langileen ordezkariak. Titularrak eta ordezkioak izendatuko dira.

Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa betetzeko, ahalegina egingo da Jazarpen Batzordearen osaeran emakumeen eta gizonen arteko oreka egon dadin. Ordezkaritza orekatutzat jotzeko, sexu bakoitzeko kideak gutxienez ehuneko 40 izan beharko dira.

#### **18. artikulua. Abstentzioa eta errekusazioa**

Abstenitzea edo prozeduran parte ez hartzea eta errefusatzea prozeduraren edozein momentutan gertatu ahal izango dira.

Prozeduran parte ez hartzeak ez dakar, ezinbestean, prozedurako egintzak baliogabetzea. Ez abstenitzeak, abstenitu beharreko kasuetan, diziplinazko erantzukizunak ekarriko ditu.

Errekusazioa idatziz eskatuko zaio Jazarpen Batzorde Teknikoari eta idatzian horretarako arrazoiak azalduko dira. Hurrengo egunean, errekusaturako pertsonak alegatutako arrazoiarekin ados dagoen ala ez adieraziko du. Errekusatzeko arrazoiak ukatzen badu, Batzorde Teknikoak ebatziko du, gehiengoz, beharrezko deritzen informazioak bilduta eta egiaztapenak eginda, bi eguneko epean gehienez.

Jazarpen Batzorde Teknikoko kide bat, abstentzioa edo errekusazioa dela eta, esku hartu ezinik geratzen bada, dagokion ordezkioak ordezkatzeko du. Pertsona horren izendapenak Batzorde Teknikoaren osaeraren printzipioa eta prestakuntza beharra errespetatu behar ditu.

la Comisión Técnica de Acoso, así como la exigencia de formación.

Contra las resoluciones adoptadas en esta materia no cabrá recurso, sin perjuicio de la posibilidad de alegar la recusación al interponer el recurso que proceda contra el acto que ponga fin al procedimiento.

Se aplica por analogía los motivos de abstención y recusación contemplados en los artículos 28 y 29 de la Ley 30/92 Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y procedimiento administrativo común, en los términos que sea procedente y que se enumeran a continuación:

- a) Tener interés personal en el asunto de que se trate o en otro en cuya resolución pudiera influir la de aquél; ser administrador/a de sociedad o entidad interesada, o tener cuestión litigiosa pendiente con algún interesado.
- b) Tener parentesco de consanguinidad dentro del cuarto grado o de afinidad dentro del segundo, con cualquiera de los interesados/as, con los administradores/as de entidades o sociedades interesadas y también con los asesores/as, representantes legales o mandatarios/as que intervengan en el procedimiento, así como compartir despacho profesional o estar asociado con éstos para el asesoramiento, la representación o el mandato.
- c) Tener amistad íntima o enemistad manifiesta con alguna de las personas mencionadas en el apartado anterior.
- d) Haber tenido intervención como perito o como testigo en el procedimiento de que se trate.
- e) Tener relación de servicio con persona natural o jurídica interesada directamente en el asunto, o haberle prestado en los dos últimos años servicios profesionales de cualquier tipo y en cualquier circunstancia o lugar.

#### Artículo 19. Funciones

La Comisión Técnica de Acoso asumirá las siguientes funciones, para cuyo cumplimiento deberá estar dotado de los recursos y competencias necesarias:

- a) Recibir las denuncias que se presenten por acoso.
- b) Investigar los hechos que han dado lugar a la denuncia, practicando pruebas admitidas en Derecho y recabando la documentación e información necesaria de los órganos, servicios universitarios, personal y en general todas las personas de la comunidad universitaria para conformar el diagnóstico de la situación.
- c) Elaborar el informe de conclusiones sobre el supuesto acoso investigado.
- d) Remitir al CSS y a la Comisión Paritaria de Igualdad, cuando corresponda, y a las autoridades competentes el Informe de Conclusiones.
- e) Elaborar una memoria anual de actuaciones, respetando el principio de confidencialidad que rige el procedimiento, dando traslado del mismo al CSS así como a las autoridades y órganos que se consideren competentes.
- f) Colaborar con el desarrollo e implementación de las propuestas de medidas y las recomendaciones dirigidas a solucionar el problema denunciado y a colaborar en la prevención, información, detección, protección, sensibilización y formación, ante situaciones de riesgo relacionadas con acoso, promoviendo la igualdad de oportunidades y la no discriminación entre hombres y mujeres en la Universidad de Deusto.
- g) Suministrar información oportuna y colaborar en la elaboración de materiales informativos así como de otros instrumentos y recursos para la prevención del acoso.

Ezin izango da errekurtsorik aurkeztu horren gaineko ebazpenen aurka. Dena dela, prozedura bukatzen duen egintzaren aurkako errekurtsoa jarri ahal izango da eta, orduan, errekusazioa alegatzeko aukera egongo da.

Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/92 Legearen 28. eta 29. artikuluetan abstenitzeko eta errekusatzeko ezarritako arrazoiak aplikatuko dira analogiaz; honako hauek, hain zuzen ere:

- a) Interes pertsonala izatea aztertuko den gaian edo gai horretako ebazpenak eragin diezaiokkeen beste batean; baltzu edo erakunde interesdunen bateko administratzaile izatea, edo interesdunen batekin ebatzi gabeko auziren bat izatea.
- b) Laugarren maila arteko odol-ahaidetasuna edo bigarren maila arteko ezkontza-ahaidetasuna izatea interesdunetako edozeinekin, erakunde edo baltzu interesdunen bateko administratzaileekin, edo prozeduran esku hartzen duten aholkulari, legezko ordezkari edo mandatariekin, edo horien bulego berekoa izatea edo horiekin elkartuta egotea aholkularitza, ordezkaritza edo mandataritza.
- c) Aurreko idatz-zatian aipaturiko lagunetakoren batekin adiskidetasun mina edo ikusiezin nabarmena izatea.
- d) Dagokion prozeduran aditu edo lekuko moduan aritzea.
- e) Gaian zerikusi zuzena duen pertsona fisiko edo juridikoren batekin zerbitzu-harremana izatea edo pertsona horri azken bi urteetan edozein era, baldintza eta tokitan lanzerbitzuak eskaini izana.

#### 19. artikulua. Eginkizunak

Jazarpen Batzorde Teknikoak ondoren aipatuko diren eginkizunak izango ditu eta behar diren baliabidez eta eskumenez hornituta egon beharko du eginkizun horiek betetzeko:

- a) Aurkezten diren jazarpen salaketak jasotzea.
- b) Salaketa eragin duten gertakariak ikertzea eta, horretarako, Zuzenbideak onartzen dituen probak egitea eta egoeraren diagnostikoa osatzeko beharrezkoa den dokumentazioa eta informazioa biltzea unibertsitateko organo, eta zerbitzuetatik eta, oro har, unibertsitateko elkarteko kideengandik.
- c) Ikertutako ustezko jazarpenari buruzko ondorioen txostena egitea.
- d) Ondorioen txostena bidaltzea Segurtasun eta Osasun Batzordeari eta Berdintasuneko Batzorde Paritarioari, hala dagokionean, eta eskudun diren agintariei.
- e) Urteko jarduketan memoria egitea, prozeduran arazkoa den konfidentzialtasun printzipioari eutsiz, eta Segurtasun eta Osasun Batzordeari eta agintari eta organo eskudunei igortzea.
- f) Salutatuko arazoa konpontzeko proposatutako neurriak eta emandako gomendioak aurrera eramaten laguntzea eta jazarpena gertatzeko arriskua dakarten egoerak prebenitzeko, informatzeko, antzemateko, babesteko eta haien gainean sentiberatzeko eta prestatzeko neurrietan laguntzea, Deustuko Unibertsitatean gizonen eta emakumeen aukera berdintasuna eta bereizkeriarik eza sustatzeko.
- g) Jazarpenaren prebentziorako material informatiboak eta bestelako tresna eta baliabideak egiteko informazioa eta laguntza ematea.

**Artículo 20. Reglas de funcionamiento interno****1. Desarrollo de funciones**

- a) La Comisión Técnica de Acoso nombrará Presidente/a y Secretario/a de conformidad con lo establecido en el artículo 17.
- b) Serán funciones del/a Presidente/a las siguientes:
  - Ostentar la representación de la Comisión Técnica de Acoso.
  - Firmar el informe de conclusiones y visar las Actas, acuerdos y demás documentación que generen las actuaciones de la Comisión Técnica de Acoso.
  - Ejecutar la práctica de pruebas correspondientes al procedimiento, así como las medidas necesarias para la debida tramitación del procedimiento.
  - Proveer a las personas integrantes de la Comisión Técnica de Acoso de la documentación e información necesaria para su correcto funcionamiento.
  - Coordinar las actuaciones de la Comisión Técnica de Acoso y decidir las cuestiones de procedimiento que se planteen, respondiendo a las dudas presentadas.
  - Toda otra función inherente a su condición y las que le fueran encomendadas por la Comisión Técnica de Acoso.
- c) Serán funciones del/a Secretario/a las siguientes:
  - Convocar, en su caso, por orden del/a Presidencia a la Comisión Técnica de Acoso.
  - Expedir actas, certificaciones y acuerdos.
  - Tramitar y custodiar la documentación correspondiente que genere el procedimiento con la debida confidencialidad y respeto a la intimidad de las personas involucradas.
  - Levantar acta de las reuniones.
  - Proceder a la actualización de la información en la página web.
  - Toda otra función inherente a su condición y las que le fueran encomendadas por la Comisión Técnica de Acoso.

**2. Convocatoria y orden del día**

Corresponde a la persona que asume la Presidencia o en su caso, a la que asume la Secretaría por orden de aquella convocar la Comisión Técnica de Acoso, acompañando orden del día y acta de la reunión anterior, adjuntando la documentación necesaria, todo ello con el debido respeto a la confidencialidad que rigen sus actuaciones.

**3. Adopción de decisiones**

Para la adopción de decisiones será necesaria la mayoría simple de las personas que integran la Comisión Técnica de Acoso, salvo la decisión de inadmisión a trámite de la denuncia que requiere unanimidad.

**4. Actas**

Se levantará acta de cada reunión en la que quedará constancia de los acuerdos adoptados.

**5. Dirección electrónica de contacto**

Los escritos y notificaciones dirigidas de modo electrónico a la Comisión Técnica de Acoso se remitirán al/a Presidente/a de la Comisión Técnica de Acoso en la dirección electrónica que se determine a tal efecto.

**20. artikulua. Barne jarduerako arauak****1. Eginkizunak betetzea**

- a) Jazarpen Batzorde Teknikoak batzorde burua eta idazkaria izendatuko ditu, 17. artikuluan ezarritakoarekin bat.
- b) Batzordeburuak eginkizun hauek izango ditu:
  - Jazarpen Batzorde Teknikoaren ordezkaria izatea.
  - Jazarpen Batzorde Teknikoak egindako jardueren ondorioen txostena sinatzea eta aktak, erabakiak eta gainerako dokumentuak ontzat ematea.
  - Prozedurako probak egitea, baita prozedura izapidetzeko behar diren neurriak ere.
  - Jazarpen Batzorde Teknikoa osatzen dutenei lana behar bezala egiteko behar duten dokumentazio eta informazioa ematea.
  - Jazarpen Batzorde Teknikoaren jarduketak koordinatzea eta prozedura dela eta sortzen diren zalantzei erantzutea.
  - Batzordeburu izateak dakartzan beste eginkizun guztiak eta Jazarpen Batzorde Teknikoak bere esku utzitakoak.
- c) Idazkariak eginkizun hauek izango ditu:
  - Deiak egitea, Jazarpen Batzorde Teknikoko buruak hala aginduz gero.
  - Aktak, ziurtagiriak eta erabakien agiriak egitea.
  - Prozeduran sortutako dokumentazioa izapidetzea eta zaintzea, behar den konfidentzialtasuna gordez eta tartean diren pertsonen intimitatea errespetatuz.
  - Bileren akta egitea.
  - Webguneko informazioa eguneratuta egon dadin arduratzea.
  - Idazkari izateak dakartzan beste eginkizun guztiak eta Jazarpen Batzorde Teknikoak bere esku utzitakoak.

**2. Deia eta gai zerrenda**

Batzordeburuari dagokio Jazarpen Batzorde Teknikoa deitzea, edo idazkariari hark aginduta. Deiak gai zerrenda izango du eta aurreko bileraren akta eta beharrezko dokumentazioa erantsiko zaizkio, betiere konfidentzialtasuna errespetatzen dela.

**3. Erabakiak hartzea**

Erabakiak hartzeko Jazarpen Batzorde Teknikoko kideen gehiengo soila beharko da, non eta erabakia ez den salaketa izapidetzea ez onartzea; erabaki hori aho batez hartu beharko da.

**4. Aktak**

Bilera bakoitzaren akta egingo da, hartutako erabakiak jasota gera daitezen.

**5. Harremanetarako helbide elektronikoa**

Jazarpen Batzorde Teknikoari bide elektronikotik bidalitako idazkiak batzordeburuari zuzenduko zaizkio horretarako sortuko den helbide elektronikora.

**6. Reglamento de funcionamiento interno**

Podrá desarrollarse un reglamento de funcionamiento interno si así se considera conveniente.

**Artículo 21. Deber de secreto y discreción profesional**

Las personas que integran la Comisión Técnica de Acoso deberán guardar secreto profesional en todos los asuntos sometidos a su conocimiento.

**CAPÍTULO IV****Información, difusión y sensibilización****Artículo 22. Difusión del protocolo**

Una vez que el protocolo haya sido aprobado y puesto en aplicación se pondrán en marcha todas las acciones orientadas a divulgarlo y ponerlo en conocimiento de la comunidad universitaria.

- En el plazo máximo de dos meses, la Universidad de Deusto publicará en el BOUD el presente protocolo. Así mismo, con el objetivo de que su difusión sea lo más amplia posible realizará una comunicación expresa a toda la comunidad universitaria.
- El protocolo junto con el modelo de denuncia estará disponible en un apartado de la intranet de la Universidad de Deusto. Se habilitará un espacio en la intranet de la Universidad de Deusto para la actividad de la Comisión Técnica de Acoso y se publicará la lista de las personas integrantes, titulares y suplentes, de la Comisión Técnica de Acoso en la intranet.
- Se organizarán sesiones divulgativas y podrán elaborarse carteles informativos.
- Se elaborará una guía clara y sencilla sobre las conductas de acoso y el procedimiento a seguir por la Universidad de Deusto en caso de denuncia, según lo previsto en este protocolo y en el Anexo II.
- Se informará de la existencia de este procedimiento al personal de nueva incorporación y alumnado en los manuales de acogida.

**Artículo 23. Información y sensibilización**

- Se organizarán campañas y acciones informativas a fin de sensibilizar sobre las situaciones de acoso en las que se dará a conocer la existencia del procedimiento previsto en el presente protocolo; y se elaborarán documentos divulgativos de información sobre las acciones de prevención que se lleven a cabo.
- Las acciones de información y sensibilización que correspondan a situaciones de acoso sexual, por razón de sexo y discriminatorio se llevarán a cabo conjuntamente con el órgano de la Universidad de Deusto competente en materia de igualdad.
- La Universidad establecerá algún sistema (buzón, correo electrónico o teléfono) donde se puedan realizar consultas y recibir asesoramiento informativo sobre acoso de forma confidencial.

**Artículo 24. Información a empresas que prestan servicios en la UD**

La Universidad de Deusto dará a conocer este protocolo a las empresas que prestan servicios en la Universidad en el momento de celebrar el contrato.

**6. Barne jarduerako arauak**

Barne jarduerarako araudi bat egin ahal izango da, egoki irudituz gero.

**21. artikulua. Sekretu eta zuhurtzia profesionala gorde beharra**

Jazarpen Batzorde Teknikoko kideek euren ezaguerara iristen diren gai guztien sekretu profesionala gorde beharko dute.

**IV. KAPITULUA****Informazioa, zabalkundea eta sentsibilizazioa****22. artikulua. Protokoloaren zabalkundea**

Protokoloa onartu eta aplikatzen hasten denean, zabalkundeko ekimenak jarriko dira martxan, unibertsitateko elkar-teak beraren berri izateko.

- Gehienez bi hilabeteko epean, Deustuko Unibertsitateak DUAOn argitaratuko du protokolo hau. Horrekin batera, zabalkundea ahalik eta handiena izan dadin, ageriko komunikazio bat helaraziko dio unibertsitateko elkarteari.
- Deustuko Unibertsitateko intraneteko atal batean egongo da eskura protokoloa eta salaketa egiteko eredu bat. Deustuko Unibertsitateko intranetean, gunen bat prestatuko da Jazarpen Batzorde Teknikoaren jarduerarako, eta Batzorde Teknikoko kideen (titular eta ordezkoen) zerrenda argitaratuko da intranetean.
- Dibulgazio saioak antolatuko dira eta informatzeko kartelak egin ahal izango dira.
- Jazarpenezko jokabideei eta jazarpenera salatuz gero Deustuko Unibertsitateak jarraitu beharreko prozedurari buruzko gida argi bat egingo da, protokolo honen II. eranskinean aurreikusitakoa kontuan hartuta.
- Prozedura honen berri emango zaie langile berriei eta ikasleei, harrerako eskuliburuetan.

**23. artikulua. Informazioa eta sentsibilizazioa**

- Jazarpen egoeren inguruan sentsibilizatzeko informazio kanpainak eta ekintzak antolatuko dira eta bertan protokolo honetan aurreikusitako prozeduraren berri emango da. Horrez gain, zabalkundeko dokumentuak sortuko dira, prebentzio ekintzen informazioa emateko.
- Sexu, sexuagatiko eta bereizkeriazko jazarpenera buruzko informazio eta sentsibilizazio ekintzak Deustuko Unibertsitatean berdintasun gaietan eskumena duen batzordearekin batera egingo dira.
- Unibertsitateak jazarpenera buruzko isileko kontsultak egiteko eta aholku informatiboa jasotzeko bitartekoak (postontzia, posta elektronikoa edo telefonoa) jarriko ditu.

**24. artikulua. DUn zerbitzuak ematen dituzten enpresei informazioa ematea**

Deustuko Unibertsitateak protokolo honen berri emango die Unibertsitatean zerbitzuak ematen dituzten enpresei kontratua egiteko unean.

**CAPÍTULO V****Medidas de formación****Artículo 25. Formación en materia de acoso****1. Plan de formación**

Se incluirá todos los años en el Plan de Formación de la Universidad una oferta formativa de seminarios, jornadas o cursos sobre prevención y sobre actuación en caso de acoso. Los programas de formación y las acciones formativas irán dirigidos tanto al personal UD, especialmente a quienes ostentan responsabilidades jerárquicas a nivel administrativo o académico, personal tutor o que preste servicios de atención directa y orientación psicológica.

**2. Formación específica para las personas que integran la Comisión Técnica de Acoso**

La Universidad de Deusto se compromete a dotar de la formación y actualización específicas necesarias al personal que integra la Comisión Técnica de Acoso, en materia de riesgos psicosociales, de acoso, y también en materia de igualdad y no discriminación.

**3. Intervención de la Comisión Paritaria de Igualdad**

La estrategia de formación a través de programas y las acciones de formación que correspondan a situaciones de acoso sexual, por razón de sexo y discriminatorio se llevará a cabo conjuntamente con la Comisión Paritaria de Igualdad.

**CAPÍTULO VI****Evaluación y prevención****Artículo 26. Estudios de evaluación**

La Comisión Técnica de Acoso en su informe anual facilitará información sobre las situaciones de acoso y conductas inapropiadas que han llegado a su conocimiento, con respeto al deber de confidencialidad al que está sujeto, incluyendo posibles recomendaciones, para prevenir situaciones de acoso.

La Universidad de Deusto se compromete a realizar estudios para detectar y conocer la incidencia de las situaciones o conductas de acoso, identificando los factores e impacto en la salud de las personas y en la organización universitaria, en los que participarán los Comités de Seguridad y Salud, las Comisiones Técnicas de Acoso existentes en la Universidad de Deusto, el Servicio de Prevención Propio y la Comisión Paritaria de Igualdad.

**Artículo 27. Prevención**

En el desarrollo de evaluación y gestión de riesgos psicosociales se detectarán las posibles situaciones o conductas de acoso. La Universidad de Deusto incluirá en los planes de evaluación de riesgos el acoso en todas las modalidades previstas en el presente protocolo.

Los órganos competentes en prevención y en igualdad podrán diseñar estrategias para la prevención en materia de acoso y podrán realizar un seguimiento de las mismas en colaboración con otras áreas funcionales de la Universidad.

En el plazo de dos años se elaborará un código de buenas prácticas en esta materia.

**V. KAPITULUA****Prestakuntza neurriak****25. artikulua. Jazarpen arloko prestakuntza****1. Prestakuntza Plana**

Deustuko Unibertsitateko prestakuntza planean urtero sartuko dira jazarpena prebenitzeko eta jazarpen egoeretan egin beharrekoaren gaineko mintegi, jardunaldi edo ikastaroak. Prestakuntzako programak eta ekintzak DUko enplegatuentzat, batez ere arlo administratiboan edo akademikoan erantzukizun hierarkikoa dutentzat, tutorentzat eta arreta zuzena eta orientazio psikologikoa ematen dutentzat izango dira.

**2. Berariazko prestakuntza Jazarpen Batzorde Teknikoa osatzen dutentzat**

Deustuko Unibertsitateak konpromisoa hartzen du Jazarpen Batzorde Teknikoko kideei prestakuntza eguneratua emateko arrisku psikosozial, jazarpen, berdintasun eta bereizkeria gaietan.

**3. Berdintasuneko Batzorde Paritarioak esku hartzea**

Sexu, sexuagatiko eta bereizkeriazko jazarpenari buruzko prestakuntza programak eta ekintzak Berdintasuneko Batzorde Paritarioarekin batera antolatuko dira.

**VI. KAPITULUA****Ebaluazioa eta prebentzioa****26. artikulua. Ebaluazio azterketak**

Jazarpen Batzorde Teknikoak, urteko txostenean, bere ezaugarara iritsi diren jazarpen egoerei eta jokabide desegokiei buruzko informazioa emango du, beharrezko konfidentialtasuna gordez. Gainera, jazarpen egoerak prebenitzeko gomendioak ere emango ditu.

Deustuko Unibertsitateak konpromisoa hartzen du jazarpeneko egoerak edo jokabideak detektatzeko eta halakoak gertatzeko faktoreak eta pertsonen osasunean eta erakundeetan duten eragina aztertzeko. Azterketa horietan Deustuko Unibertsitateko Segurtasun eta Osasun Batzordeak (Bilboko campusekoak eta Donostiako campusekoak), DUko Jazarpen Batzorde Teknikoak, Bertoko Prebentzio Zerbitzuak eta Berdintasuneko Batzorde Paritarioak hartuko dute parte.

**27. artikulua. Prebentzioa**

Arrisku psikosozialen ebaluazio eta kudeaketan, izan daitzkeen jazarpen egoera edo jokabideak antzemango dira. Deustuko Unibertsitateak arriskuen ebaluaziorako planetan sartuko du jazarpena, protokolo honetan aurreikusitako mota guztietakoa.

Prebentzio eta berdintasun arloetan eskumena duten organoek jazarpenari aurrea hartzeko estrategiak diseinatu ahal izango dituzte eta horien jarraipena egin ahal izango dute, Unibertsitateko beste arlo funtzional batzuen laguntzarekin.

Hemendik bi urtera gai honetako jardunbide egokien kodea egingo da.

Toda la actividad preventiva descrita en este artículo contará con el conocimiento y la supervisión del CSS y la Comisión Paritaria de Igualdad.

Artikulu honetan deskribatzen diren prebentzioko jarduerak guztien berri izango dute Segurtasun eta Osasun Batzordeak eta Berdintasuneko Batzorde Paritarioak.

#### DISPOSICIONES ADICIONALES

##### Primera. Revisión del protocolo

Se someterá a revisión cada tres años a contar desde la entrada en vigor del mismo, y siempre que lo solicite la Comisión Técnica de Acoso regulada en el presente protocolo, los Comités de Seguridad y Salud, el Servicio de Prevención Propio o la Comisión Paritaria de Igualdad, para lo cual se constituirá una comisión paritaria de revisión.

##### Segunda. Instrumentos de detección de conflictos

En el plazo de un año desde la entrada en vigor de este protocolo, la Universidad de Deusto pondrá en marcha instrumentos de detección precoz de conflictos y de resolución de los mismos.

#### DISPOSICIÓN FINAL

##### Única. Vigencia

El protocolo será aplicable desde su entrada en vigor, al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto, y tendrá una duración indefinida.

#### ANEXO I

##### Solicitud de inicio de Protocolo de Acoso UD

Datos de la persona afectada por la situación de acoso:

Nombre y apellidos	
NIF-NIE	
Centro al que pertenece (Facultad, Servicio, Área funcional, Colegio Mayor...)	
Vinculación con la UD (estudiante, personal UD, residente Colegio Mayor, personal subcontratado)	
Campus	
Teléfono de contacto	
E-MAIL de contacto	
Si quien presenta el presente escrito no es la persona afectada, indíquese:	
Nombre y Apellidos:	
NIF-NIE:	
Vinculación con la Universidad o con la persona afectada:	

Breve descripción de los hechos	
Documentación Anexa: Sí /NO (En caso afirmativo, especificar qué se aporta)	

#### XEDAPEN GEHIGARRIAK

##### Lehenengoa. Protokoloaren berrikusketa

Protokoloa indarrean sartu eta hiru urtean behin berraztertuko da, baita Jazarpen Batzorde Teknikoak, Segurtasun eta Osasun Batzordeak, Bertoko Prebentzio Zerbitzuak edo Berdintasuneko Batzorde Paritarioak eskatzen duten guztietan ere. Horretarako berrazterketa egiteko batzorde paritario bat eratuko da.

##### Bigarrena. Gatazkak antzemateko tresnak

Protokoloa indarrean sartu eta urtebeteko epean, Deustuko Unibertsitateak gatazkak goiz antzemateko eta konpontzeko tresnak jarriko ditu martxan.

#### AZKEN XEDAPENA

##### Bakarra. Indarraldia

Protokoloa indarrean sartzen denean izango da aplikagarria, hots, Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean, eta iraupen mugagabea izango du.

#### I. ERANSKINA

##### DUko jazarpenarako protokoloa hasteko eskabidea

Jazarpen egoera jasan duen pertsonaren datuak:

Izen-abizenak	
NAN-ANZ	
Zein zentrotakoa den (fakultatea, zerbitzua, arlo funtzionala, Ikastetxe Nagusia...)	
DUrekin duen lotura (ikaslea, DUko langilea, Ikastetxe Nagusiko egoiliarra, azpikontratako langilea)	
Campus	
Harremanetarako telefonoa	
Harremanetarako posta elektronikoa	
Jazarpena jasandako pertsona ez bazara, eman datu hauek:	
Izen-abizenak:	
NAN-ANZ:	
Unibertsitatearekiko edo jazarpena jasandako pertsonarekiko lotura:	

Gertatutakoaren deskribapen laburra	
Eransten den dokumentazioa: BA/EZ (Dokumenturik erantsiko baduzu, zehaztu zein)	

**SOLICITUD: Por el presente escrito solicito el inicio del Protocolo de actuación frente al acoso****Firma:****Lugar y Fecha:****INSTRUCCIONES:**

1. Podrá dirigirse este escrito personalmente, o por vía postal en las direcciones indicadas o por vía electrónica, a cualquiera de las instancias siguientes (elija una u otra dirección, el procedimiento a seguir es el mismo):

Comisión Técnica de Acoso

- a) Dirección postal: Avda. Universidades 24, 48007 BILBAO. O bien: Mundaiz 50, 20012 Donostia / San Sebastián.
- b) Dirección electrónica: la que se establezca al efecto. mailto:css@deusto.es - mailto:comisiontecnicaacoso@deusto.es

**Se entregará resguardo de recepción.**

*En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, la Universidad de Deusto le informa que los datos que se solicitan en el presente formulario se incorporarán a ficheros automatizados cuyo responsable y titular es la Universidad de Deusto.*

*Una vez incluidos sus datos en los ficheros, tendrá la facultad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición al tratamiento de sus datos, mediante comunicación escrita que puede dirigir a la Unidad de Control Interno de la Universidad de Deusto, Avenida de las Universidades 24 (48007 Bilbao), o a través de comunicación electrónica a la dirección «lopdp@deusto.es».*

**ESKAERA: Idazki honen bidez jazarpenaren kontrako protokoloa hasteko eskatzen dut.****Sinadura:****Lekua eta eguna:****JARRAIBIDEAK:**

1. Idazki hau eskura, posta arruntez edo posta elektronikoz helaraz daiteke behean zehaztutako helbideetako edozeinertara (aukeratu helbide bat edo bestea, prozedura berdina da denetan).

Jazarpen Batzorde Teknikoa

- a) Posta helbidea: Unibertsitate etorbidea 24, 48007 BILBAO edo Mundaiz 50, 20012 Donostia / San Sebastián.
- b) Posta-helbide elektronikoa: berariazko helbide bat sortuko da. mailto:css@deusto.es - mailto:comisiontecnicaacoso@deusto.es

**Jaso izanaren frogagiria emango da.**

*Datu Pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betez, Deustuko Unibertsitateak jakinarazten dizu formulario honetan eskatzen diren datuak Deustuko Unibertsitatearen ardurapeko eta jabetzapeko fitxategi automatizatuetan sartuko direla.*

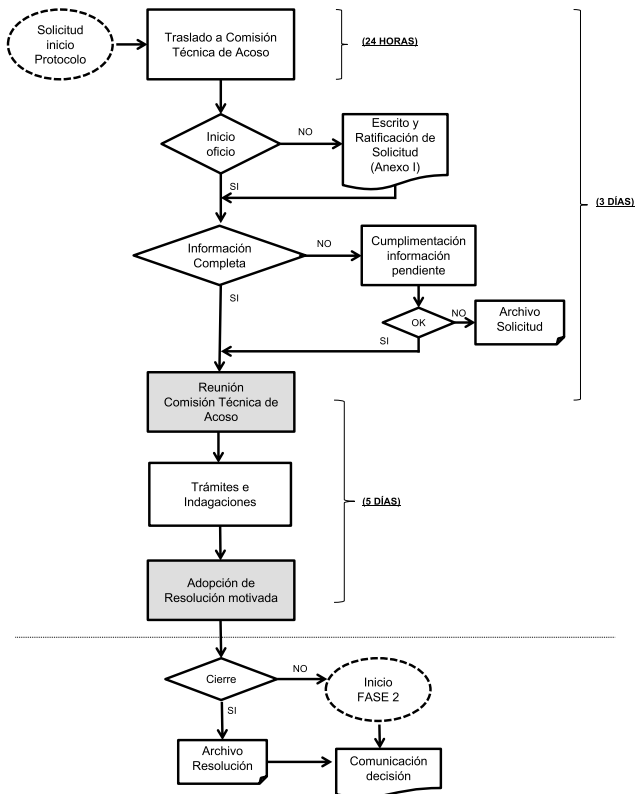
*Datuak fitxategian sartutakoan, eskubidea izango duzu datu horiek ikusteko, zuzentzeko, ezabatzeko eta haien erabileraren aurka egiteko. Horretarako, komunikazio idatzia bidali beharko duzu Deustuko Unibertsitateko Barne Kontroleko Unitatera, Unibertsitate etorbidea, 24 (48007 Bilbao) helbidera; edo posta elektronikoko mezu bat bidali beharko duzu lopdp@deusto.es helbidera.*



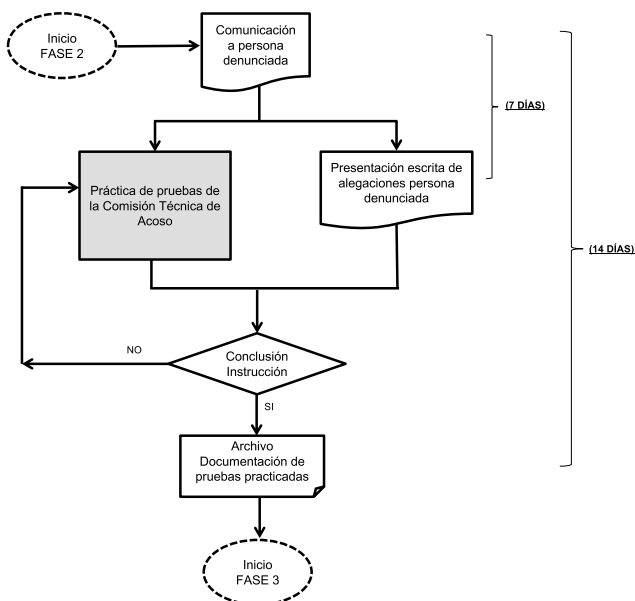
**ANEXO II**

**DIAGRAMA DE FLUJO DEL PROCEDIMIENTO**

**FASE 1: Inicio de procedimiento ( 8 días laborales)**



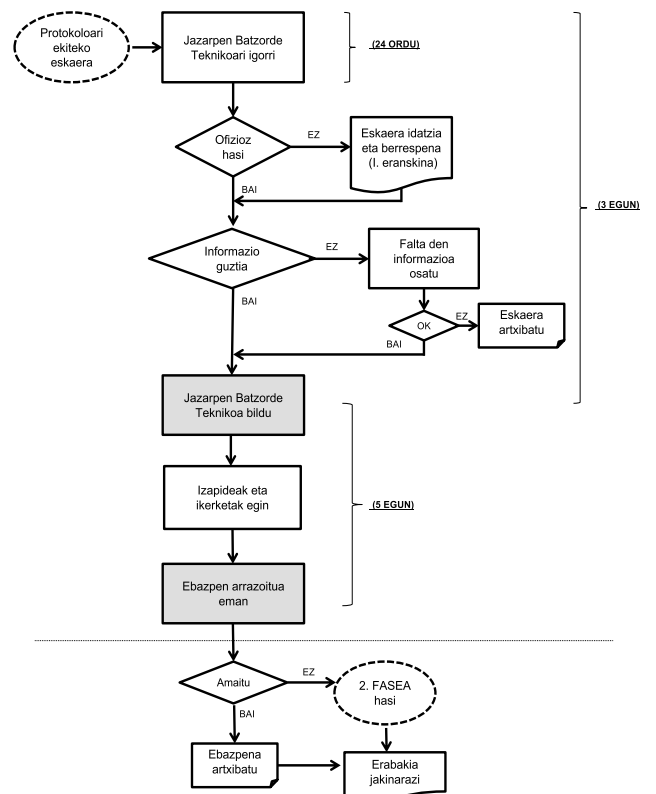
**FASE 2: Instrucción del procedimiento ( 14 días laborales)**



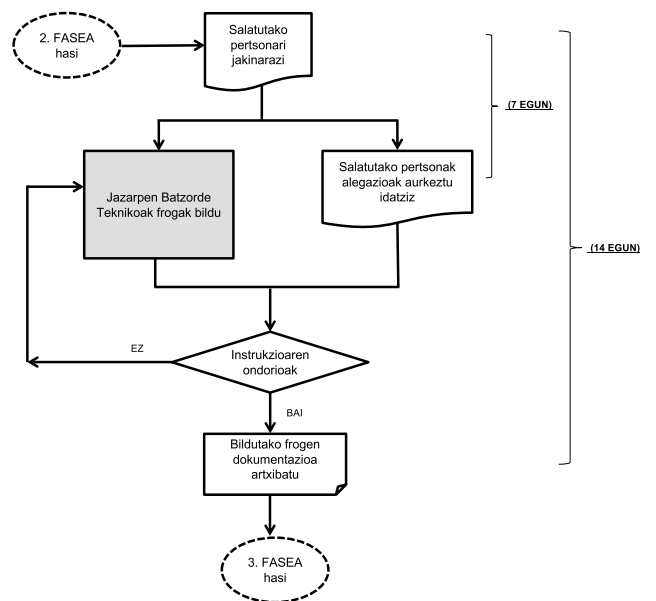
**II. ERANSKINA**

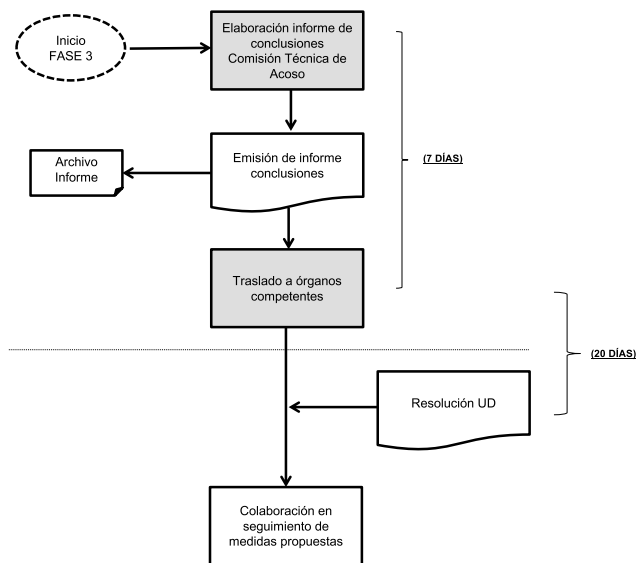
**Prozeduren fluxuaren diagrama**

**1. FASEA: Prozedura hasi (8 lanegun)**

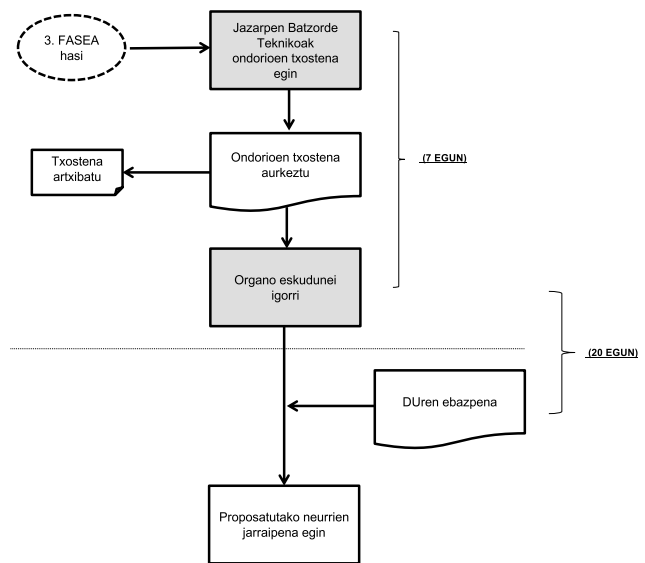


**2. FASEA: Prozeduraren instrukzioa (14 lanegun)**



**FASE 3: Resolución del procedimiento ( 7 días laborales)**

**Orden del Rector 27/2017, de 27 de septiembre, por la que se modifica la Orden del Rector 27/2016, de 30 de noviembre de 2016, por la que se establecen las normas sobre calificaciones.**

**3. FASEA: Prozeduraren ebazpena (7 lanegun)**

**Errektorearen 27/2017 Agindua, irailaren 27koa, kalifikazioen arauak ezarri zituen Errektorearen 27/2016 Agindua, azaroaren 30ekoa, aldatzen duena.**

**EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**

La Orden vigente por la que se establecen las normas sobre calificaciones recoge en su artículo 4 lo relativo a la comunicación y confirmación de las mismas.

Se ha procedido a modificar el artículo 4.1 a fin de identificar adecuadamente los días hábiles e inhábiles para computar los plazos de entrega de calificaciones.

Por esta razón, cumplidos los trámites preceptivos, y oído el Consejo de Dirección, DISPONGO:

**Uno. Artículo 4. Comunicación y confirmación de calificaciones**

Donde decía:

«4.1. Las calificaciones serán enviadas a Secretaría General, por los cauces electrónicos establecidos al efecto, en el plazo de doce días naturales contados a partir de la fecha de finalización de los procesos de evaluación aprobados para cada asignatura en convocatoria ordinaria, y de diez días en convocatoria extraordinaria. Los períodos vacacionales señalados en el calendario laboral para el personal docente de la universidad no computarán a efectos del plazo de entrega de las calificaciones.»

Debe decir:

«4.1. Las calificaciones serán enviadas a Secretaría General, por los cauces electrónicos establecidos al efecto, en el plazo de doce días naturales contados a partir de la fecha de finalización de los procesos de evaluación aprobados para cada asignatura en convocatoria ordinaria, y de diez días en convocatoria extraordinaria. Los períodos señalados en el calendario escolar como vacacionales para los estudiantes (Navidad, y

**ZIOEN AZALPENA**

Kalifikazioei buruz indarrean dagoen Aginduaren 4. artikuluan noiz eta nola jakinarazi eta berretsi behar diren kalifikazioak zehazten da.

Bada, 4.1 artikulua aldatu da argi identifikatzeko zein diren egun baliodunak eta zein baliogabeak kalifikazioak emateko epea zehazteko orduan.

Hori dela eta, beharrezko izapideak beteta eta Zuzendaritza Kontseiluari entzun ondoren, honako hau XEDATU DUT:

**Bat. 4. artikulua. Kalifikazioen jakinarazpena eta berrespena**

Hau zioen lekuan:

«4.1. Kalifikazioak Idazkaritza Orokorrera bidaliko dira, horretarako ezarritako bide elektronikoak erabiliz, irakasgai bakoitzeko ebaluazio prozesua amaitzeko onartutako datatik hasi eta hamabi egutegi-egunen barruan ohiko deialdian eta hamar egunen barruan ezohiko deialdian. Unibertsitateko irakasleen lan egutegian ezarritako oporraldiak ez dira zenbatuko kalifikazioak emateko epea kalkulatzeko orduan.»

Honako hau esan behar du:

«4.1. Kalifikazioak Idazkaritza Orokorrera bidaliko dira, horretarako ezarritako bide elektronikoak erabiliz, irakasgai bakoitzeko ebaluazio prozesua amaitzeko onartutako datatik hasi eta hamabi egutegi-egunen barruan ohiko deialdian eta hamar egunen barruan ezohiko deialdian. Eskola egutegian ikasleentzat opor gisa ageri diren epeak (Gabonak, eta Aste Santua eta Pazko Astea) eta abuztua ez dira

Semana Santa y Pascua) y el mes de agosto no computarán a efectos del plazo de entrega de las calificaciones.»

## Dos. Texto refundido

Se realizará un texto refundido del articulado de las Normas de Calificaciones, en los términos aprobados mediante la presente Orden, que se acompañará como Anexo.

### ANEXO

*Orden del Rector 27/2017, de 27 de septiembre, por la que se modifica la Orden del Rector 27/2016, de 30 de noviembre de 2016, por la que se establecen las normas sobre calificaciones.*

### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La revisión de la normativa académica que rige en los estudios universitarios de primer ciclo y segundo ciclo regulados por el RD 1393/2007, de 29 de octubre, y sus equivalentes en estudios eclesiásticos, así como en los planes de estudio conducentes a títulos propios de esta Universidad, llevada a cabo con la finalidad de dotar al conjunto de una estructuración más ágil y operativa, reformulando y completando su contenido a la luz de la experiencia adquirida durante los cursos de impartición, ha abarcado también, naturalmente, a las normas sobre calificaciones establecidas por la Orden del Rector 18/2013, de 20 de septiembre.

Como resultado de la tarea, se ha detectado la necesidad de ampliar el artículo dedicado al sistema de calificaciones con una norma que rija la valoración de los requisitos adicionales que los estudiantes deben cumplir, en unos casos para ingresar en determinados planes de estudio, o en otros casos para obtener el título, según se disponga en la Memoria de aprobación de los estudios.

Igualmente, la inclusión en los nuevos planes de estudio de la posibilidad de realizar Prácticas externas extracurriculares, que constarán en las certificaciones académicas del estudiante y, si fuera el caso, en su Suplemento Europeo al título (SET), siempre que la evaluación obtenida en ellas haya sido favorable, plantea también la necesidad de ampliar el mismo artículo con una norma que establezca los términos con los que serán calificadas.

Por otra parte, en aras a la coherencia interna que debe regir en todo el conjunto normativo, es necesario dar nueva redacción a la norma que establece los plazos de confirmación de calificaciones.

Por estas razones, cumplidos los trámites preceptivos, a propuesta de la Vicerrectora de Ordenación Académica, Innovación Docente y Calidad y del Secretario General, y oído el Consejo de Dirección, DISPONGO:

#### Artículo 1. Ámbito de aplicación

Las normas contenidas en la presente Orden serán de aplicación a todas las asignaturas, considerando también como tales a las actividades prácticas curriculares y pruebas de evaluación global, de los planes de estudio conducentes a la obtención de títulos universitarios, tanto sean oficiales como propios de la Universidad de Deusto. Salvo al título de Doctor

kontuan hartuko kalifikazioak emateko epea kalkulatzeko orduan.

## Bi. Testu bategina

Kalifikazioen arauen testu bategina egingo da, Agindu hone-tan onartutako moduan, eta Agindu honi erantsiko zaio.

### ERANSKINA

*Errektorearen 27/2017 Agindua, irailaren 27koa, kalifikazioen arauak ezarri zituen Errektorearen 27/2016 Agindua, azaroaren 30ekoa, aldatzen duena.*

### ZIOEN AZALPENA

1393/2007 Errege Dekretuak, urriaren 29koak, araututako unibertsitateko lehen eta bigarren zikloko ikasketak, haien baliokide diren eliz ikasketak eta Unibertsitate honetako titulu propioak lortzera bideratutako ikasketa planak zuzentzen dituen araudia berraztertu da, ikasketa horiei guztiei egitura arinagoa eta eraginkorragoa emateko, araudiaren edukia birformulatuz eta osatuz, ikasketa horiek eman diren urteetan hartutako esperientzia oinarrituta. Araudiaren errebisio horrek Errektorearen 18/2013 Aginduan ezarritako kalifikazio arauak ere aztertu ditu.

Azterketaren emaitzen artean, beharrezko ikusi da kalifikazio sistemari buruzko artikulua garatzea, ikasketen onarpen Txostenean adierazitakoaren arabera, ikasketa plan batzuetan sartzeko eta beste batzuetan titulua eskuratzeko ikasleek bete behar dituzten eskakizun gehigarrien balorazioa arautzeko.

Era berean, ikasketa plan berrietan curriculumetik kanpoko praktikak egiteko aukera sartzek nahitaezkoa egiten du artikulua bera garatzea praktika horiek kalifikatzeko terminoak arautzeko; izan ere, curriculumetik kanpoko praktikak ikaslearen ikasketen ziurtagirietan agertuko dira, baita Tituluaren Europar Gehigarrian (TEG) ere, baldin eta ebaluazioa aldekoa bada.

Beste alde batetik, araudiak izan behar duen barneko koherentziari begira, beharrezkoa da kalifikazioak berresteko epeak ezartzen dituen araua berriro idaztea.

Horrenbestez, beharrezko izapideak eginda, Ikasketen Antolamenduko, Irakaskuntzaren Berrikuntzako eta Kalitateko Errektoreordearen eta Idazkari Nagusiaren ekimenez, eta Zuzendaritza Kontseiluari entzunda, honako hau XEDATU DUT:

#### 1. artikulua. Aplikazio eremua

Agindu honetako arauak Deustuko Unibertsitateko titulu ofizial zein propioak lortzera bideratutako ikasketa planetako irakasgai guztietan aplikatuko dira, eta halakotzat hartuko dira curriculumeko jarduera praktikoak eta ebaluazio globaleko probak ere. Doktore titulua, ordea, arau hauetatik kanpo geratzen da, doktoregoari buruzko legeria orokorrean

o Doctora, que se regirá por lo establecido en la legislación general vigente al caso.

## Artículo 2. Sistema de calificaciones

2.1. La valoración del rendimiento acreditado por el estudiante en cada una de las asignaturas del plan de estudios se expresará en una calificación numérica, de 0 a 10, con un decimal, y con la calificación cualitativa que le corresponda en función de la siguiente escala:

Cualitativa	Numérica	
	Valor mínimo	Valor máximo
Suspenseo	0,0	4,9
Aprobado	5,0	6,9
Notable	7,0	8,9
Sobresaliente	9,0	10,0

2.2. La mención de «Matrícula de Honor», que representa una distinción de los rendimientos más sobresalientes en el conjunto de estudiantes que han matriculado y cursado la misma asignatura en el mismo periodo académico, podrá ser otorgada a los estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del cinco por ciento de los estudiantes matriculados en la asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso podrá concederse una sola «Matrícula de Honor».

2.3. Dado el significado de «Matrícula de Honor», esta mención no podrá ser trasladada a una asignatura que resulte reconocida por otra u otras previamente cursadas que obtuvieron tal mención, y su calificación será Sobresaliente, con la puntuación obtenida en la asignatura o asignaturas origen del reconocimiento. Tampoco podrá otorgarse a los estudiantes que realizan estudios en intercambio o en modalidad de visitantes en la UD, por no estar matriculados en asignaturas de planes de estudio conducentes a la obtención de un título, sino inscritos en ellas.

2.4. Los créditos y asignaturas que sean objeto de reconocimiento en razón de estudios previamente cursados se calificarán en aplicación de los criterios de reconocimiento establecidos en la Normativa Académica vigente al caso.

2.5. Atendiendo al valor formativo conjunto de los estudios realizados en programas de movilidad de estudiantes, tal como dispone el Estatuto del Estudiante Universitario (RD 1791/2010, art. 17), la calificación de los créditos reconocidos será la que resulte de calcular la nota media, ponderada por créditos, de las calificaciones obtenidas en las asignaturas o actividades contempladas en el respectivo acuerdo de intercambio, una vez aplicada la tabla de correspondencia entre ambos sistemas de calificaciones que habrá sido incorporado al convenio de intercambio. La puntuación de los créditos calificados con suspenseo, si fuera el caso, será igualmente la media ponderada de las calificaciones obtenidas en las asignaturas o actividades no superadas.

2.6. Cuando sea necesario puntuar calificaciones de expedientes en los que solo haya constancia de su valor cualitativo, por corresponder a regulaciones que no contemplaban calificación cuantitativa, se les aplicarán los siguientes valores estándar:

Aprobado: 6, Notable: 8, Sobresaliente: 9,5, Sobresaliente-Matrícula de Honor: 10.

ezarritakoari lotuta.

## 2. artikulua. Kalifikazio sistema

2.1. Ikasleak ikasketa planeko irakasgai bakoitzean erakutsitako errendimenduaren balioespina zenbakizko eta hitzezko kalifikazioen bidez adieraziko da. Zenbakizko kalifikazioa 0tik 10era bitartekoa izango da eta hamartar batekin emango da. Hitzezko kalifikazioa eskala honen arabera emango da:

Hitzezkoa	Zenbakizkoa	
	Gutxienezko balioa	Gehienezko balioa
Gutxiegi	0,0	4,9
Nahikoa	5,0	6,9
Oso ongi	7,0	8,9
Bikain	9,0	10,0

2.2. Ohorezko matrikularen aipamena irakasgaia ikastaldi berean matrikulatu eta egin duten ikasleen artean errendimendurik bikainena izan duten ikasleak nabarmentzeko modua da eta 9,0 puntuko edo gehiagoko kalifikazioa lortu dutenei eman dakieke. Ikasturtean irakasgaian matrikulatuta dauden ikasleen % 5i eman dakioko gehienez, baina matrikulatutakoen kopurua 20 baino gutxiago bada, «Ohorezko matrikula» bakarria eman ahal izango da.

2.3. Ohorezko matrikularen esangura kontuan izanik, aipamen hori ezin izango da eman ikasleak lehenago egindako irakasgai batengatik irakasgai bat aitortzen bazaio, nahiz eta irakasgai hartan aipamena lortu. Halakoetan kalifikazioa bikain izango da eta puntuazioa lehenago egindako irakasgaian lortutakoa. Deustuko Unibertsitatean trukean edo bisitari moduan ikasten duten ikasleei ere ezin izango zaie ohorezko matrikularik eman, ez daudelako matrikulatuta titulu bat lortzera bideratutako ikasketa planetako irakasgaian, inskribatuta baizik.

2.4. Lehenago egindako ikasketak aintzat hartuta ikasleei kredituak edo irakasgaiak aitortzen bazaizkie, irakasgai horiek kalifikatzeko orduan, indarrean dagoen araudi akademikoan kredituak eta irakasgaiak aitortzeko ezarritako irizpideak erabiliko dira.

2.5. Ikasleen mugikortasun programetan egindako ikasketek guztira duten prestakuntza-balioa kontuan hartuta, Unibertsitateko Ikaslearen Estatutuan xedatutako moduan (1791/2010 ED, 17. art.), aitortutako kredituen kalifikazioa honako hau izango da: trukeko hitzarmenean aurreikusitako irakasgai edo jardueretan lortutako kalifikazioen batez besteko nota, kredituen arabera ponderatuta. Halakoetan, hitzarmenean bi kalifikazio sistemen arteko korrespondentzia taula erantsiko da eta horixe aplikatuko da kalifikazioa kalkulatu aurretik. Gutxiegi kalifikazioa duten kredituen puntuazioa ere gaintitu gabeko irakasgai edo jardueretan lortutako kalifikazioen batez besteko ponderatua izango da.

2.6. Hitzezko balioa baino ez duten espedienteetako kalifikazioak puntuatu beharra badago (haien sisteman zenbakizko kalifikaziorik ez delako erabiltzen), balio estandar hauek erabiliko dira:

Nahikoa: 6, Oso ongi: 8, Bikain 9,5, Bikain-Ohorezko matrikula: 10.

2.7. Las Facultades, cumpliendo los trámites preceptivos, podrán establecer las normas para la evaluación por compensación, mediante Tribunales que enjuicien en su conjunto la trayectoria académica del estudiante y decidan si ha alcanzado un nivel de conocimientos y competencias suficiente que le permita obtener el título al que opta. En los casos de resolución favorable, en la calificación de la asignatura objeto de compensación se hará constar «aprobado por compensación», con la calificación numérica de 5,0.

2.8. Los contenidos y competencias que el estudiante deberá justificar para cumplir los requisitos establecidos en la memoria de verificación del título, bien para ingresar en el plan de estudios a él conducente, bien para obtener finalmente dicho título, serán evaluados en términos de Apto o No apto.

2.9. Las Prácticas externas extracurriculares serán evaluadas en términos de Apto o No apto.»

### Artículo 3. Nota media

3.1. La media del expediente académico de cada alumno será el resultado de la aplicación de la siguiente fórmula: suma de los créditos obtenidos por el alumno multiplicados cada uno de ellos por el valor de las calificaciones que correspondan, y dividida por el número de créditos totales obtenidos por el alumno (RD 1125/2003).

3.2. Los créditos obtenidos por reconocimiento de asignaturas que en razón del origen del reconocimiento no llevan incorporada calificación, no computarán a efectos del cálculo de la nota media (experiencia laboral o profesional, estudios universitarios no oficiales o estudios oficiales no universitarios, actividades extracurriculares y aquellas otras que puedan regularse) (RD 861/2010).

3.3. A fin de evitar inconvenientes o desventajas en circunstancias de concurrencia competitiva a los titulados por la UD en cuyos expedientes no figura la nota media o lo hace en baremo 1 a 4 por razón de la regulación vigente en los planes de estudio cursados, se les proporcionará, a solicitud del interesado en Secretaría General, acreditación de la nota media en baremo 0 a 10 que resulte de aplicar la fórmula y, en su caso los valores estándar, que se fijan en esta Orden.

### Artículo 4. Comunicación y confirmación de calificaciones

4.1. Las calificaciones serán enviadas a Secretaría General, por los cauces electrónicos establecidos al efecto, en el plazo de doce días naturales contados a partir de la fecha de finalización de los procesos de evaluación aprobados para cada asignatura en convocatoria ordinaria, y de diez días en convocatoria extraordinaria. Los períodos señalados en el calendario escolar como vacacionales para los estudiantes (Navidad, y Semana Santa y Pascua) y el mes de agosto no computarán a efectos del plazo de entrega de las calificaciones.

4.2. En cumplimiento de lo dispuesto en el Estatuto del Estudiante Universitario, dentro del plazo y de los procedimientos establecidos por la universidad, los profesores responsables de la evaluación publicarán las calificaciones de las pruebas efectuadas, con la antelación suficiente para que los estudiantes puedan llevar a cabo la revisión con anterioridad a la finalización del plazo de confirmación o entrega de las calificaciones en Secretaría General.

4.3. Junto a las calificaciones y por los cauces establecidos al efecto, se publicará el lugar, fecha y horario en que tendrá

2.7. Fakultateek, arauzko izapideak betez, konpentsazio bidezko ebaluaziorako arauak ezarri ahal izango dituzte, epaimahai batek, ikaslearen ibilbide akademiko osoa aintzat harturik, titulua lortzeko behar beste ezaupide eta gaitasun bereganatu dituen epaitu dezan. Aldeko ebazpena emanaz gero, konpentsazioz ebaluatutako irakasgaiaren kalifikazioan «Nahikoa konpentsazioz» jarriko da eta haren zenbakizko kalifikazioa 5,0 izango da.

2.8. Tituluaren egiaztapen txostenean ezarritako eskakizunak betetzeko ikasleak frogatu beharko dituen edukiak eta gaitasunak, dela ikasketa planean sartzeko, dela titulua eskuratzeko, Gai eta Ez gai terminoekin ebaluatuko dira.

2.9. Curriculometik kanpoko praktikak Gai eta Ez gai terminoekin ebaluatuko dira.

### 3. artikulua. Batez besteko nota

3.1. Ikasle bakoitzaren ikasketa-espeditentearen batez besteko nota formula hau erabiliz aterako da: lortutako puntuazio bakoitza bider dagozkion kredituak eta biderkadura horien batura zati ikasleak guztira eskuratu dituen kredituak (1125/2003 ED).

3.2. Lan edo lanbide esperientziagatik, ofizialak ez diren unibertsitate ikasketengatik, unibertsitatekoak ez diren ikasketa ofizialengatik, curriculometik kanpoko jarduerengatik eta gero arautu litezkeen bestelako jarduerengatik ikasleari irakasgairan bat aitortzen bazaio (861/2010 ED), hala lortutako kredituek ez dute kalifikaziorik izango eta, hortaz, ez dira kontuan hartuko ikasketa-espeditentearen batez bestekoa egiteko.

3.3. Beste batzuekin lehiatu behar izanez gero eragozpenik edo desabantailarik izan ez dezaten, espeditentean batez besteko notarik ez duten DUko tituludunei edo 1etik 4ra bitarteko baremoaren araberrako batez bestekoa dutenei, Idazkaritza Orokorrean eskatuz gero, 0tik 10era bitarteko baremoaren araberrako batez bestekoaren agiri emango zaie. Horretarako, agindu honetan ezarritako formula eta balio estandarrek (besterik ezean) aplikatuko dira.

### 4. artikulua. Kalifikazioen jakinarazpena eta berrespena

4.1. Kalifikazioak Idazkaritza Orokorrean bidaliko dira, horretarako ezarritako bide elektronikoak erabiliz, irakasgai bakoitzeko ebaluazio prozesua amaitzeko onartutako datatik hasi eta hamabi egutegi-egunen barruan ohiko deialdian eta hamar egunen barruan ezohiko deialdian. Eskola egutegian ikasleentzat opor gisa ageri diren epeak (Gabonak, eta Aste Santua eta Pazko Astea) eta abuztua ez dira kontuan hartuko kalifikazioak emateko epea kalkulatzeko orduan.

4.2. Unibertsitateko Ikaslearen Estatutuan xedatutakoa betez, unibertsitateak ezarritako epe eta prozeduren barruan, ebaluazioaren ardura duten irakasleek behar beste denboraz argitaratuko dituzte proben kalifikazioak, ikasleek berrikus-teko aukera izan dezaten kalifikazioak berresteko eta Idazkaritza Orokorrean entregatzeko epea amaitu aurretik.

4.3. Kalifikazioekin batera, haien gaineko kontsulta egiteko lekua, eguna eta ordua argitaratuko dira, horretarako eza-

lugar la consulta de las calificaciones antes de la confirmación definitiva.

4.4. Los profesores responsables de la firma de las Actas de calificación acudirán a Secretaría General, en los plazos que ésta establezca, para la cumplimentación de las mismas. En los casos de imposibilidad justificada, contando con el visto bueno del Decano de la Facultad, el Acta será firmada por el Director de Departamento al que estuviera adscrito el profesor o, en su caso, por quien designe el Decano.

4.5. Los profesores deberán conservar el material escrito, en soporte papel o electrónico, u otro tipo de evidencias, que haya sido objeto de prueba de evaluación, hasta la finalización del curso académico siguiente.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL

**Única.** Las referencias a personas, colectivos o cargos académicos en estas normas figuran en género gramatical no marcado. Cuando proceda, será válida la interpretación de los artículos correspondientes en género femenino, así como la cita en su caso.

#### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

**Única.** Queda derogada la Orden del Rector 18/2013, de 20 de septiembre, que establece las normas sobre calificaciones.

#### DISPOSICIONES FINALES

**Primera.** Situaciones excepcionales. Las situaciones excepcionales no contempladas en el presente articulado serán resueltas por el Secretario General y, por su delegación, por el Vicesecretario General para el campus de Donostia / San Sebastián, previa presentación suscrita por el interesado de instancia razonada y justificada documentalmente, siempre en el marco legislativo universitario.

**Segunda.** Entrada en vigor. Estas modificaciones entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto.

*Orden del Rector 28/2017 de 27 de septiembre, por la que se modifica el Reglamento de Disciplina Académica aprobado por el Consejo de Dirección de la Universidad de Deusto el 19 de junio de 2008.*

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

A través de la presente Orden del Rector se introducen diversas modificaciones en el Reglamento de Disciplina Académica, que tienen por objeto actualizar su articulado para adecuarlo a la normativa interna que se ha ido promulgando en la Universidad de Deusto. Son las siguientes:

1. Se actualiza el Capítulo II dedicado a infracciones y sanciones para incorporar nuevas faltas graves y muy graves que otorgan la debida seguridad jurídica y permiten

rritako bideak erabiliz, eta kontsulta egunen ondoren berretsiko dira kalifikazioak.

4.4. Kalifikazio aktak sinatzeko ardua duten irakasleak Idazkaritza Orokorrera joango dira, horretarako ezarritako epearen barruan, aktak betetzera. Irakasleren batek ezintasun justifikatua badu, Fakultateko dekanok ontzat emanda, haren saileko zuzendariak sinatuko du akta edo, bestela, dekanok horretarako izendatutako pertsonak.

4.5. Irakasleek ebaluazio probako material idatziak —papelean zein euskarri elektronikoan—, edo bestelako erakusgarriak, hurrengo ikasturtea amaitu arte gorde beharko dituzte.

#### XEDAPEN INGARGABETZAILEA

**Bakarra.** Indargabetuta geratzen da Errektorearen 18/2013 Agindua, irailaren 20koa, kalifikazioen arauak ezartzen dituen.

#### AZKEN XEDAPENAK

**Lehenengoa.** Egoera bereziak. Aurreko artikuluetan aurreikusi ez diren egoera bereziak Idazkari Nagusiak ebatziko ditu, eta, eskuordetuta, Donostiako campuseko Idazkariorde Nagusiak, interesdunak agiriz hornitutako eskabide arrazoitua aurkeztu ondoren, betiere unibertsitateko legegintza alorren.

**Bigarrena.** Indarrean sartzea. Arau hauek Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko dira indarrean.

*Errektorearen 28/2017 Agindua, irailaren 27koa, Deustuko Unibertsitateko Zuzendaritza Kontseiluak 2008ko ekainaren 19an onartutako Diziplina Akademikoaren Araudia aldatzen duena.*

#### ZIOEN AZALPENEA

Errektorearen Agindu honen bidez, zenbait aldaketa egiten zaizkio Diziplina Akademikoaren Araudiari, artikulua Deustuko Unibertsitatean argitaratuz joan diren barne arauari egokitzeke. Hona hemen aldaketak:

1. II. kapitulua eguneratu da, hots, arau-hauste eta zigorrei buruzkoa, beste falta astun eta oso astun batzuk erantsen teko eta, hartara, batetik, behar den segurtasun juridiko

cumplir con el principio de legalidad y tipicidad respecto a las conductas contempladas en el Protocolo para la prevención, evaluación e intervención en las situaciones de acoso en el ámbito laboral de la Universidad de Deusto.

2. Se actualiza el Capítulo III dedicado al Procedimiento sancionador para prever la posibilidad de adoptar medidas cautelares en el marco de las actuaciones previas a la eventual iniciación de un procedimiento sancionador.

Por todo ello, a iniciativa del Rector, tras el informe preceptivo emitido por el Consejo de Dirección, se DISPONE:

#### **Uno. Artículo 9. Infracciones graves**

Se incluye un nuevo párrafo 14 que queda redactado como sigue:

«14. Las conductas inapropiadas en el ámbito laboral o académico entendiéndose por tales los comportamientos que, no teniendo las características de reiteración y prolongación en el tiempo o no existiendo asimetría de poder o de capacidad de influencia, no pueden conceptualizarse como acoso pero son reprobables en sí mismas y su reiteración puede derivar o dar lugar a fenómenos de acoso».

#### **Dos. Artículo 10. Infracciones muy graves**

Se incluye un nuevo párrafo 12 que queda redactado como sigue:

«12. El acoso moral o psicológico que suponga el sometimiento a conductas de violencia psicológica, dirigidas de forma reiterada y prolongada en el tiempo hacia una o más personas por parte de otra u otras que actúan hacia aquélla/aquellas desde una posición de poder, no necesariamente jerárquica, con el propósito o el efecto de crear un entorno hostil o humillante que perturbe la vida laboral o académica de la víctima».

#### **Tres. Artículo 10. Infracciones muy graves**

Se incluye un nuevo párrafo 13 que queda redactado como sigue:

«13. El acoso sexual entendido como cualquier comportamiento, verbal o físico, de naturaleza sexual que tenga el propósito o produzca el efecto de atentar contra la dignidad de una persona, en particular cuando se crea un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo».

#### **Cuatro. Artículo 10. Infracciones muy graves**

Se incluye un nuevo párrafo 14 que queda redactado como sigue:

«14. El acoso por razón de sexo que deriva de cualquier comportamiento realizado en función del sexo de una persona, con el propósito o el efecto de atentar contra su dignidad y de crear un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo».

#### **Cinco. Artículo 10. Infracciones muy graves**

Se incluye un nuevo párrafo 15 que queda redactado como sigue:

«15. El acoso discriminatorio que resulta de toda conducta no deseada relacionada con el origen racial o étnico, la re-

koa edukitzeko eta, bestetik, Deustuko Unibertsitateko lan esparruan jazarpen egoerak prebenitu, ebaluatu eta halakoetan esku hartzeko protokoloan jasotako jokabideen legezotasun eta tipikotasun printzipioa betetzeko.

2. III. kapitulua ere eguneratu da, alegia, zigortzeko prozedurari buruzkoa, kautelazko neurriak hartu ahal izateko zigortzeko prozedurari ekin aurretik.

Hori dela eta, Errektorearen ekimenez, Zuzendaritza Kontseiluak nahitaezko txostena egin ondoren, honako hau XEDATU DA:

#### **Bat. 9. artikulua. Arau-hauste astunak**

14. paragrafoa gehitu da, honela:

«14. Lan esparruan edo akademikoan jokabide desegokiak edukitzea; halakotzat hartuko dira, behin eta berriz eta luza-roan gertatzen ez direlako edo botere asimetriarik edo eragiteko ahalmenik ez dagoelako, jazarpentzat hartu ezin direnak baina berez gaitzesgarriak direnak eta errepikatuz gero jazarpena ekar lezaketenak».

#### **Bi. 10. artikulua. Arau-hauste oso astunak**

12. paragrafoa gehitu da, honela:

«12. Pertsona batek edo batzuek indarkeria psikologikoa erabiltzea, behin eta berriz eta luzaroan, beste pertsona baten edo batzuen aurka, botere positiotik (botere hori hierarkikoa izan zein ez), horren asmoa edo ondorioa dela biktimaren kontrako giroa edo giro iraingarria sortzea eta, hartara, haren laneko bizitza edo bizitza akademikoa asaldatzea».

#### **Hiru. 10. artikulua. Arau-hauste oso astunak**

13. paragrafoa gehitu da, honela:

«13. Sexu jazarpena, hots, pertsonaren duintasunari erasotzen dion sexu jokabide oro, hitzekoa zein fisikoa, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena, bereziki giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen badu».

#### **Lau. 10. artikulua. Arau-hauste oso astunak**

14. paragrafoa gehitu da, honela:

«14. Sexuagatiko jazarpena, hots, pertsonaren sexua kontuan hartuta, haren duintasunari erasotzen dion eta haren aurkako giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen duen jokabide oro, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena».

#### **Bost. 10. artikulua. Arau-hauste oso astunak**

15. paragrafoa gehitu da, honela:

«15. Bereizkeriazko jazarpena, hots, pertsonaren arraza edo etnia, erlijioa edo usteak, desgaitasuna, adina edo sexu au-

ligión o convicciones, la discapacidad, la edad o la opción sexual de una persona, que tenga como objetivo o consecuencia atentar contra su dignidad y crear un entorno intimidatorio, humillante u ofensivo».

#### Seis. Artículo 19. Actuaciones previas

Se añade un segundo párrafo al artículo 19 que queda redactado como sigue:

«En el marco de dichas actuaciones previas, podrán adoptarse medidas cautelares de protección y seguridad de la comunidad universitaria ante conductas que no tengan lugar en el ámbito académico o laboral, o que se realicen fuera del ámbito de aplicación del presente Reglamento, siempre que las mismas estén siendo objeto de investigación por una instancia judicial o hayan sido sancionadas en virtud de sentencia».

#### Siete. Texto refundido

Se realizará un texto refundido del Reglamento de Disciplina Académica, en el que se incluirán las modificaciones incorporadas por la Orden del Rector 28/2017 de 27 de septiembre, que se acompañará como Anexo.

### ANEXO

*Orden del Rector 28/2017, de 27 de septiembre, por la se modifica el Reglamento de Disciplina Académica aprobado por el Consejo de Dirección de la Universidad de Deusto el 19 de junio de 2008.*

### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Los Estatutos Generales de la Universidad establecen en su artículo 85 (Reglamento de Profesorado) que «Un Reglamento de Profesorado desarrollará, en lo que sea preciso, las determinaciones incluidas en este Título», refiriéndose al Título Cuarto que aborda la regulación del profesorado.

En este Título de los Estatutos Generales se regulan mediante tres capítulos, las categorías y funciones del profesorado, sus derechos y obligaciones y el cese.

El Reglamento de Profesorado aprobado por Acuerdo 22/2005, de 14 de julio del Consejo de Dirección, promulgado en cumplimiento del mandato estatutario, no abordó los aspectos relativos a la tipificación de infracciones y sanciones y al establecimiento del procedimiento correspondiente para su aplicación, limitándose a instituir en su artículo 40 la Comisión de Disciplina Académica, determinando su composición y algunos aspectos fundamentales del procedimiento de imposición de sanciones.

A la vista de lo cual, resulta preciso completar, con idéntico rango reglamentario, la regulación de tales aspectos, teniendo en cuenta, no obstante, que buena parte de la regulación incluida en este Reglamento en lo referido a tipificación de infracciones y sanciones se deriva de lo establecido en el XIII Convenio Colectivo de ámbito estatal para los centros de educación universitaria e investigación, así como de la normativa interna que se ha ido promulgando en la Universidad de Deusto.

En su virtud, a iniciativa del Rector, tras el informe preceptivo emitido por el Consejo de Dirección, se DISPONE:

kera dela eta, haren duintasunari erasotzen dion eta haren aurkako giro larderiak, apalesgarri edo iraingarria sortzen duen jokabide oro, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena».

#### Sei. 19. artikulua. Aldez aurreko jarduketak

19. artikuluari bigarren paragrafoa erantsi zaio, honela:

«Aldez aurreko jarduketa horietan, unibertsitateko elkartearen babes eta segurtasunerako, kautelazko neurriak hartu ahal izango dira, jokabidea lan esparrutik edo akademikotik edo araudi honen aplikazio eremutik kanpo gertatu arren, instantzia judicial bat ikertzen ari bada edo epai bidez zigorra jaso badu».

#### Zazpi. Testu bategina

Deustuko Unibertsitateko Diziplina Akademikoaren Araudiarren testu bategina egingo da, irailaren 27ko 28/2017 Agindua egindako aldaketak sartuta, eta Aginduari erantsiko zaio.

### ANEXO

*Errektorearen 28/2017 Agindua, irailaren 27koa, Deustuko Unibertsitateko Zuzendaritza Kontseiluak 2008ko ekainaren 19an onartutako Diziplina Akademikoaren Araudia aldatzen duena.*

### ZIOEN AZALPENA

Unibertsitateko Estatutu Orokorrek, 85. artikuluan (Irakasleen Araudia), honela diote: «Irakasleen Araudiak garatuko ditu, behar den guztian, titulu honetako xedapenak». Irakasleei buruzko laugarren tituluaz ari da.

Estatutu Orokorren titulu horretan, hiru kapituluren bidez, irakasleen kategoriak eta egitekoak, haien eskubideak eta betebeharrak, eta kargua uztea arautzen dira.

Zuzendaritza Kontseiluaren uztailaren 14ko 22/2005 Erabakiaren bidez onartu eta Estatutuen agindua betetzeko aldarrikatutako Irakasleen Araudiak ez zien heldu arau-hausteen eta zehapenen tipifikazioari eta halakoak aplikatzeko prozedurari. 40. artikuluan, ordea, Diziplina Akademikoko Bartzordearen figura sortu zuen, haren osaera eta zehapenak jartzeko prozedurari buruzko oinarri batzuk zehaztuz, baina besterik ez.

Beraz, dauden hutsuneak ikusita, halakoen arauketa osatu beharra dago araudi baten bidez. Dena dela, araudi honetako arau-hausteen eta zehapenen tipifikazioari buruzko arauetako asko unibertsitate hezkuntzako eta ikerketako zentroentzako Estatuko XIII. Hitzarmen Kolektibotik datoz, baita Deustuko Unibertsitatean onartuz joan diren barne araudietatik ere.

Hori dela eta, Errektorearen ekimenez, Zuzendaritza Kontseiluak nahitaezko txostena egin ondoren, honako hau XEDATU DA:



## I DISPOSICIONES GENERALES

### Artículo 1. Ámbito de aplicación

Este reglamento será de aplicación a las conductas de los profesores en el ámbito de la Universidad así como fuera de él, cuando guarden relación con su condición de profesores de la Universidad de Deusto.

### Artículo 2. Principios reguladores

1. Solamente podrán ser sancionadas las conductas tipificadas como infracciones en este Reglamento con las sanciones previstas para ellas.

2. Las conductas tipificadas como infracción han de ser realizadas intencionadamente o, al menos, por imprudencia grave.

3. En la imposición de las sanciones se atenderá a la necesaria proporción entre la gravedad del hecho y la sanción impuesta, tomándose en consideración para la graduación de la sanción especialmente los siguientes criterios: intencionalidad, reiteración y naturaleza y entidad de los perjuicios causados.

4. Cuando sean varias las sanciones que puedan aplicarse a la infracción, se impondrá la más adecuada atendiendo al principio anterior motivándose en la resolución.

5. Las sanciones que se impongan en aplicación de este Reglamento, lo serán sin perjuicio de la responsabilidad civil, administrativa o penal a que pudieran dar lugar.

### Artículo 3. Órgano competente

1. La resolución de los expedientes disciplinarios corresponde al Rector.

2. La competencia sancionadora se ejercerá en todo caso siguiendo el procedimiento establecido en este Reglamento.

### Artículo 4. Prescripción

1. Las infracciones leves prescribirán a los diez días, las graves a los quince días y las muy graves a los cincuenta días.

2. El cómputo del plazo de prescripción de las infracciones se iniciará desde el día en que el/la responsable directivo/a del centro hubiese tenido conocimiento de su comisión, y en todo caso, a los seis meses de haberse cometido.

3. El plazo se interrumpirá por el inicio del procedimiento, entendiéndose por tal la notificación que el/la responsable directivo/a del centro hiciere a los órganos competentes para su incoación, y se reanudará si el procedimiento estuviere paralizado por más de un mes por causa no imputable al inculpado.

### Artículo 5. Registro y cancelación de las sanciones

1. Las sanciones muy graves y graves impuestas se inscribirán en los expedientes personales de los profesores, en el correspondiente Registro de la Dirección de Recursos Humanos, y en el Registro de la Secretaría General, anotándose también las amonestaciones escritas y las reincidencias en infracciones leves.

## I XEDAPEN OROKORRAK

### 1. artikulua. Aplikazio eremua

Araudi hau irakasleen jokabideei aplikatuko zaie, bai Unibertsitatearen esparruan dituztenei, bai esparru horretatik kanpo dituztenei, Deustuko Unibertsitateko irakasle izatearekin zerikusia izanez gero.

### 2. artikulua. Araudiaren oinarriak

1. Araudi honetan arau-hauste gisa tipifikatutako jokabideak baino ezin izango dira zehatu eta haietarako aurreikusitako zehapenekin baino ez.

2. Arau-hauste gisa tipifikatutako jokabideak nahita eginak izan behar dira edo zuhurtziagabekeria astunez, behintzat.

3. Zehapenak ezartzeko orduan, zehapena egitatearen larritasunaren neurrikoa izan dadin begiratu da eta irizpide hauek hartuko dira kontuan bereziki zehapena mailakatzeko: egileak horretarako asmorik izan duen, behin baino gehiagotan egin duen eta egindako kalteen izaera eta garrantzia.

4. Arau-hausteari zehapen bat baino gehiago ezar bada-kioko, aurreko oinarria kontuan hartuta egokiena dena ezarriko da eta ebazpenean arrazoibideak adieraziko dira.

5. Araudi hau aplikatuta ezarritako zehapenek ez dute eragotziko erantzukizun zibila, administratiboa edo penala.

### 3. artikulua. Organo eskuduna

1. Errektoreari dagokio diziplinako espedienteak ebaztea.

2. Zehatzeko eskumena Araudi honetan ezarritako prozedurari jarraituz erabiliko da beti.

### 4. artikulua. Preskripzioa

1. Arau-hauste arinen preskripzio-denbora hamar egunekoa da, arau-hauste astunena hamabost egunekoa eta oso astunena berrogeita hamar egunekoa.

2. Arau-hausteen preskripzio-denbora ikastegiko arduradunak arau-haustearen berri daukan egunetik hasiko da zenbatzen eta, beranduen jota, arau-haustea egin eta sei hilabetera.

3. Preskripzio-epea eten egingo da prozedura hastean, prozedura hastea delarik ikastegiko arduradunak organo eskudunei jakinarazpena igortzea, eta berriro hasiko da zenbatzen inputatuari egoztekoa ez den arrazoiren baten-gatik prozedura hilabete baino gehiagoan gelditu egonez gero.

### 5. artikulua. Zehapenen erregistroa eta ezerezteak

1. Ezarritako zehapen oso astunak eta astunak irakasleen espediente pertsonaletan, Giza Baliabideen Zuzendaritzako Erregistroan eta Idazkaritza Orokorreko Erregistroan inskribatuko dira. Ohartarazpen idatziak eta arau-hauste arinetan berrerortzeak ere idatziko dira bertan.

2. La no comisión de infracciones leves durante seis meses, y de graves durante un año, determinará la cancelación de las análogas que pudieran constar en el expediente personal.

### Artículo 6. Cómputo de plazos

A efectos del cómputo de los plazos establecidos en este Título, los días se entenderán siempre como días hábiles.

## II

### INFRACCIONES Y SANCIONES

#### Artículo 7. Clasificación de las infracciones

Se establecen tres tipos de infracciones: leves, graves y muy graves.

#### Artículo 8. Infracciones leves

Son infracciones leves:

1. Una falta injustificada de asistencia al trabajo durante el plazo de treinta días.
2. Tres faltas injustificadas de puntualidad en el cumplimiento de las actividades docentes, tutoriales, de investigación y gestión programadas por la Facultad o la Universidad durante treinta días.
3. Dar por concluidas las actividades programadas con anterioridad a la hora de su terminación, sin causa justificada, hasta dos veces en treinta días.
4. Retraso injustificado y notable en la presentación o entrega de documentos como programas, guías de asignaturas, proyectos de investigación, actas de calificaciones, Plan de Dedicación Académica (PDA), Memoria de Dedicación Académica (MDA) y otros.
5. Negligencia en la entrega de calificaciones o retraso en la firma de las actas de calificación respecto de las fechas establecidas, en el control de asistencia y disciplina de los estudiantes.
6. Causación de daños graves e intencionados o graves e imprudentes en las instalaciones, dependencias, objetos y medios materiales de la Universidad, así como en los pertenecientes a los miembros de la comunidad universitaria.
7. La utilización de medios tecnológicos de la Universidad de forma que intencionadamente perjudique o por imprudencia grave dañen gravemente el normal desarrollo de las actividades académicas y servicios.
8. La instrumentación de los medios proporcionados por la Universidad para fines académicos, con fines particulares, o en todo caso, ajenos a la Universidad.
9. Conductas inadecuadas que perturben el normal desarrollo de las actividades académicas, los servicios y en general la imagen de la Universidad, realizadas por profesores en su condición de tales.
10. Incorrección en el tratamiento con cualquier miembro de la comunidad universitaria, profesores, personal no docente y estudiantes.
11. No cursar en tiempo oportuno la baja correspondiente, cuando se falte al trabajo por causa justificada, a menos que sea evidente la imposibilidad de hacerlo.

2. Sei hilabetean arau-hauste arinik eta urtebetean arau-hauste astunak egin ezik, espediente pertsonaleko pareko arau-hausteak ezereztu egingo dira, halakorik egonez gero.

### 6. artikulua. Epeen zenbaketa

Titulu honetan ezarritako epeak zenbatzeko, egun baliodunak bakarrik hartuko dira kontuan.

## II

### ARAU-HAUSTEAK ETA ZEHAPENAK

#### 7. artikulua. Arau-hausteen sailkapena

Hiru arau-hauste mota finkatzen dira: arinak, astunak eta oso astunak.

#### 8. artikulua. Arau-hauste arinak

Hauek dira arau-hauste arinak:

1. Hogeita hamar eguneko epean behin, justifikatu gabe, lanera ez etortzea.
2. Hogeita hamar eguneko epean hiru aldiz, justifikatu gabe, fakultateak edo unibertsitateak programatutako irakaskuntza, tutoretza, ikerketa eta kudeaketa lanak sasoiz ez betezea.
3. Hogeita hamar eguneko epean birritan, justifikatu gabe, programatutako zereginak bukatzeko ordua baino lehen amaitutzat ematea.
4. Justifikaziorik gabe, irakasgaien programak eta gidak, ikerketa proiektuak, kalifikazio-aktak, Dedikazio Akademiakoaren Plana, Dedikazio Akademiakoaren Txostena eta antzeko dokumentuak nabarmen atzeratuta aurkeztea.
5. Kalifikazio-aktak sinatzeko atzeratzea edo kalifikazioak emateko eta ikasleen asistentzia eta diziplina kontrolatzeko zabarkeriaz jokatzeta.
6. Unibertsitateko instalazio, gela, objektu eta baliabide materialei edo unibertsitateko elkarteko kideenei nahita edo zuhurtziagabekeriak kalte larriak egitea.
7. Unibertsitateko baliabide teknologikoak erabilia, jarduera akademikoaren eta zerbitzuen jardun normalari nahita kalte egitea edo zuhurtziagabekeria astunez kalte larria egitea.
8. Unibertsitateak xede akademikoetarako emandako baliabideak xede partikularretarako edo, dena dela, Unibertsitatearekin zerikusirik ez duten xedeetarako erabiltzea.
9. Irakasleek, irakasle diren aldetik, jarduera akademikoari eta unibertsitateko zerbitzuen jardunari traba egiteko moduan jokatzeta eta, oro har, Unibertsitatearen irudiari kalte egiten dioten portaera desegokiak izatea.
10. Unibertsitate-elkarteko edozein kideri —irakasleei, irakasle ez diren langileei zein ikasleei— tratu desegokia ematea.
11. Baja garaiz ez ematea, arrazoi justifikaturen batengatik lanera huts eginez gero, hori egin ezina agerikoa izan ezik.

12. No comunicar los cambios de domicilio en el plazo de un mes.

### Artículo 9. Infracciones graves

Son infracciones graves:

1. Más de una y menos de cuatro faltas injustificadas de asistencia al trabajo en el plazo de treinta días.

2. Más de tres y menos de diez faltas injustificadas de puntualidad, cometidas en el cumplimiento de las actividades docentes, tutoriales, de investigación y gestión programadas por la Facultad o la Universidad, en un plazo de treinta días.

3. La inasistencia más de una y menos de cuatro veces al año a las sesiones de los órganos colegiados de los que forma parte y a las que son legalmente convocados, así como a las convocadas por las autoridades del centro o departamento al que se adscriben.

4. Desacuerdo manifiesto entre el desarrollo de las actividades docentes y los programas y guías de asignaturas notificados a los estudiantes al principio de cada curso.

5. Demostrar reiteradamente pasividad y desinterés con los estudiantes en lo concerniente a la información de las materias o en la formación educativa, a pesar de las observaciones que, por escrito, se le hubieren hecho al efecto.

6. La no realización de los compromisos adquiridos en los términos establecidos por el Plan Individualizado de Dedicación Académica (PDA), acordado con el Director de Departamento y aprobado por el Decano de la Facultad.

7. La negativa a participar en los órganos de gobierno y dirección de la Universidad para los que hubieran sido elegidos, o a desempeñar los cargos y funciones para los que hubieran sido propuestos, de acuerdo con los procedimientos establecidos en los Estatutos y Reglamentos.

8. La falta de diligencia y colaboración en los procesos que establezcan los Estatutos, Reglamentos y normas, y a las órdenes e instrucciones adoptadas por los órganos de dirección de la Universidad en el ejercicio regular de sus funciones, y en su caso, por los usos y costumbres.

9. La disminución continuada y voluntaria en el rendimiento de las actividades académicas, el abuso de confianza en el desempeño del trabajo y la transgresión de la buena fe contractual.

10. Discusiones públicas con compañeros de trabajo en el Centro que menosprecien ante el estudiante la imagen de un educador.

11. Faltar gravemente a la persona del estudiante o a sus familiares y cualquier expresión o acción que ofenda a la religión, raza o sexo de cualquier miembro de la comunidad universitaria.

12. Incumplimiento reiterado de cualesquiera otras obligaciones establecidas en los Estatutos, reglamentos y normas de desarrollo, así como en la legislación laboral vigente.

13. La reincidencia en infracciones leves en un plazo de sesenta días.

14. Las conductas inapropiadas en el ámbito laboral o académico entendiendo por tales los comportamientos que, no teniendo las características de reiteración y prolongación en el tiempo o no existiendo asimetría de poder o de capacidad de influencia, no pueden conceptualizarse como acoso pero

12. Helbide aldaketaren berri ez ematea hilabeteko epean.

### 9. artikulua. Arau-hauste astunak

Hauek dira arau-hauste astunak:

1. Hogeita hamar eguneko epean, justifikatu gabe, behin baino gehiagotan eta lau bider baino gutxiagotan lanera ez etortzea.

2. Hogeita hamar eguneko epean, justifikatu gabe, fakultateak edo unibertsitateak programatutako irakaskuntza, tutoretza, ikerketa eta kudeaketa lanak hirutan baino gehiagotan eta hamar bider baino gutxiagotan sasoiz ez betetzea.

3. Urtean behin baino gehiagotan eta lau bider baino gutxiagotan partaide den kide anitzeko organoen bilkuretara, legez deitutakoetara eta atxikita dagoen ikastegi edo saileko buruek deitutakoetara ez joatea.

4. Irakasle lanean egiten duena eta ikasturtearen hasieran ikasleei emandako irakasgaien programak eta gidak nabarmen bat ez etortzea.

5. Behin eta berriro ikasleekin pasibotasuna eta axolagabekeria erakustea irakasgaien informazioa emateko edo irakasteko orduan, hori dela eta ohartarazpen idatziak egin bazaizkio ere.

6. Saileko zuzendariarekin adostutako eta fakultateko dekanok onartutako Dedicazio Akademikoaren Planean (DAP) hartutako konpromisoak ez betetzea.

7. Estatutuetan eta araudietan ezarritako prozeduren arabera, unibertsitateko gobernu eta zuzendaritza organoren baterako hautatua izanez gero edo kargu edo eginkizunen baterako proposatua izanez gero, zeregin horiek betetzeari uko egitea.

8. Estatutu eta araudiek ezarritako prozesuetan prestasunik ez erakustea eta laguntzarik ez ematea eta unibertsitateko zuzendaritzak bere egitekoen barruan, edo usadio-ohiturek, ezarritako agindu eta araei jaramonik ez egitea.

9. Jarduera akademikoetan nahita gero eta errendimendu eskasagoa edukitzea, lanean konfiantza gehiegikeriaz jokatzeta eta kontratuko on ustea haustea.

10. Ikastegian, jendaurrean lankideekin eztabaidatzea, ikasleen aurrean hezitzailearen irudia gutxiesteko moduan.

11. Ikasleari edo haren senideei larriki errespetua galtzea eta unibertsitateko elkarteko edozein kideren erlijioari, arrazari edo sexuari irain egiten dion edozer esan edo egitea.

12. Estatutuetan, berauek garatzeko araudietan eta indarrean dagoen lan arloko legerian ezarritako beste edozein betebeharrak behin eta berriz ez betetzea.

13. Hirurogei eguneko epean arau-hauste arinak berriro egitea.

14. Lan esparruan edo akademikoan jokabide desegokiak edukitzea; halakotzat hartuko dira, behin eta berriz eta luzaroan gertatzen ez direlako edo botere asimetriarik edo eragiteko ahalmenik ez dagoelako, jazarmentzat hartu ezin direnak baina berez gaitzesgarriak direnak eta errepikatuz gero

son reprobables en sí mismas y su reiteración puede derivar o dar lugar a fenómenos de acoso.

### Artículo 10. Infracciones muy graves

Son infracciones muy graves:

1. Más de tres faltas injustificadas de asistencia al trabajo cometidas en un plazo de treinta días.
2. Más de nueve faltas injustificadas de puntualidad en el cumplimiento de las actividades docentes, tutoriales, de investigación y gestión programadas por la Facultad o la Universidad, cometidas en el plazo de treinta días.
3. La inasistencia más de tres veces en el curso a las sesiones de los órganos colegiados de los que forma parte y a las que son legalmente convocados, así como a las convocadas por las autoridades del centro o departamento al que se adscriben.
4. El abandono injustificado y reiterado de las actividades académicas, docentes, tutoriales, investigadoras, y de gestión, sin razones justificadas.
5. La realización de acciones tendentes a defraudar la propiedad intelectual de terceras personas y la falsificación, susstracción o destrucción de documentos académicos o administrativos.
6. La divulgación y uso indebido de datos sobre personas, centros, órganos colegiados, o sobre la Universidad, que se hayan conocido en razón del ejercicio de sus funciones académicas.
7. Las faltas graves de respeto, los malos tratos, de palabra u obra, a cualquier miembro de la comunidad académica, por ende, a la identidad católica de la Universidad, así como las manifestaciones de menosprecio de su ideario y de las normas por las que se rige.
8. La insubordinación, insulto o menosprecio a las autoridades académicas que se relacionan en los Estatutos Generales y Reglamentos, manifestado de palabra, de hecho o por escrito.
9. Todas aquellas que supongan un grave incumplimiento de las obligaciones educativas, de acuerdo con la legislación vigente así como las que sean constitutivas de delito o falta.
10. El incumplimiento de la obligación de disponer de autorización escrita del Rector para realizar actividades profesionales fuera de la Universidad en los casos de profesores con dedicación exclusiva.
11. La reincidencia en infracción grave si se cometiese dentro de los seis meses siguientes a haberse producido la primera infracción.
12. El acoso moral o psicológico que suponga el sometimiento a conductas de violencia psicológica, dirigidas de forma reiterada y prolongada en el tiempo hacia una o más personas por parte de otra u otras que actúan hacia aquélla/aquellas desde una posición de poder, no necesariamente jerárquica, con el propósito o el efecto de crear un entorno hostil o humillante que perturbe la vida laboral o académica de la víctima.
13. El acoso sexual entendido como cualquier comportamiento, verbal o físico, de naturaleza sexual que tenga el propósito o produzca el efecto de atentar contra la dignidad de una persona, en particular cuando se crea un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo.

jazarpena ekar lezaketanak.

### 10. artikulua. Arau-hauste oso astunak

Hauek dira arau-hauste oso astunak:

1. Hogeita hamar eguneko epean, justifikatu gabe, hiru bider baino gehiagotan lanera ez etortzea.
2. Hogeita hamar eguneko epean, justifikatu gabe, fakultateak edo unibertsitateak programatutako irakaskuntza, tutoretza, ikerketa eta kudeaketa lanak bederatzi bider baino gehiagotan sasoiz ez betetzea.
3. Ikasturtean hiru bider baino gehiagotan partaide den kide anitzeko organoen bilkuretara, legez deitutakoetara eta atxikita dagoen ikastegi edo saileko buruek deitutakoetara ez joatea.
4. Irakaskuntza, tutoretza, ikerketa eta kudeaketa lanak bertan behera uztea arrazoi justifikaturik gabe eta behin eta berriro.
5. Hirugarren pertsonen jabetza intelektualari iruzur egitea helburu duten ekintzak egitea eta dokumentu akademiko edo administratiboak faltsutzea, ostea edo deuseztatzea.
6. Eginkizun akademikoak direla eta ezagututako pertsonen, zentroen, kide anitzeko organoen edo unibertsitatearen datuak zabaltzea eta behar ez den moduan erabiltzea.
7. Elkarte akademikoko edozein kideri, eta hortaz, unibertsitatearen izaera katolikoari, errespetu falta larriak egitea edo tratatu txarrak ematea, hitzez edo egitez, baita unibertsitatearen ideia eta arauei buruz mespretxua adieraztea ere.
8. Estatutu Orokorretan eta araudietan aipatutako agintari akademikoei men ez egitea eta irain edo mespretxu egitea, hitzez, egitez edo idatziz.
9. Indarrean dagoen legeriaren arabera, hezitzailearen betebeharrak modu larrian ez betetzea eta delitu edo falta diren arau-hauste guztiak.
10. Dedikazio eskusiboa edukita, nahitaezkoa den errektorearen baimen idatzirik gabe Unibertsitatetik kanpo jarduerak profesionalak egitea.
11. Arau-hauste astunean berrerortzea, lehenengo arau-haustetik sei hilabeteko epearen barruan.
12. Pertsona batek edo batzuek indarkeria psikologikoa erabiltzea, behin eta berriz eta luzaroan, beste pertsona baten edo batzuen aurka, botere positotik (botere hori hierarkikoa izan zein ez), horren asmoa edo ondorioa dela biktimaren kontrako giroa edo giro iraingarria sortzea eta, hartara, haren laneko bizitza edo bizitza akademikoa asaldatzea.
13. Sexu jazarpena, hots, pertsonaren duintasunari erasotzen dion sexu jokabide oro, hitzezkoa zein fisikoa, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena, bereziki giro larde-riazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen badu.

14. El acoso por razón de sexo que deriva de cualquier comportamiento realizado en función del sexo de una persona, con el propósito o el efecto de atentar contra su dignidad y de crear un entorno intimidatorio, degradante u ofensivo.

15. El acoso discriminatorio que resulta de toda conducta no deseada relacionada con el origen racial o étnico, la religión o convicciones, la discapacidad, la edad o la opción sexual de una persona, que tenga como objetivo o consecuencia atentar contra su dignidad y crear un entorno intimidatorio, humillante u ofensivo.

#### **Artículo 11. Comunidad universitaria**

A efectos de los artículos precedentes se consideran miembros de la comunidad universitaria no sólo los profesores, estudiantes y personal no docente, sino también los visitantes y las personas de los centros donde el profesor o profesora esté realizando cualquier actividad en la que participe en su condición de profesor o profesora de la Universidad de Deusto.

A los mismos efectos se equiparan a las dependencias, instalaciones, objetos y medios materiales de la Universidad los de los centros donde el profesor o profesora esté realizando cualquier actividad en cuanto profesora o profesora de la Universidad de Deusto.

#### **Artículo 12. Sanciones de las infracciones leves**

Se establecen las siguientes sanciones para las infracciones leves:

1. Amonestación verbal.
2. Amonestación escrita, si las faltas fueran reiteradas.

#### **Artículo 13. Sanciones de las infracciones graves**

Se establecen las siguientes sanciones para las infracciones graves:

1. Amonestación por escrito, con conocimiento de los Delegados de personal o del Comité de Empresa, si el afectado así lo desee.
2. Si existiera reincidencia, suspensión de empleo y sueldo de 5 a 15 días, dejando constancia de la sanción en el expediente personal.

#### **Artículo 14. Sanciones de las infracciones muy graves**

1. Se establecen las siguientes sanciones para las faltas muy graves:

- a) Apercibimiento de despido.
- b) Suspensión de empleo y sueldo de 16 a 30 días.
- c) Despido.

2. En todos los casos con la sanción se realizará previa comunicación al o los Delegados de personal o Comité de Empresa si lo hubiere.

3. El apercibimiento podrá ser acompañado de la suspensión de empleo y sueldo.

#### **Artículo 15. Comunicación de las sanciones**

1. Las sanciones motivadas por faltas graves y muy graves deberán ser comunicadas por escrito al trabajador, haciendo constar la fecha y los hechos que la motivaron. En los casos

14. Sexuagatikoz jazarpena, hots, pertsonaren sexua kontuan hartuta, haren duintasunari erasotzen dion eta haren aurkako giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen duen jokabide oro, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena.

15. Bereizkeriazko jazarpena, hots, pertsonaren arraza edo etnia, erlijioa edo usteak, desgaitasuna, adina edo sexu aukera dela eta, haren duintasunari erasotzen dion eta haren aurkako giro larderiazko, apalesgarri edo iraingarria sortzen duen jokabide oro, asmo horrekin egina nahiz ondorio hori duena.

#### **11. artikulua. Unibertsitateko elkartea**

Aurreko artikuluetarako, unibertsitateko elkarteko kideztat joko dira bertoko irakasleak, ikasleak eta irakasle ez diren langileak ez ezik, baita bisitariak eta, irakasleak Deustuko Unibertsitateko irakasle moduan beste zentro batean edozein jarduera egiten ari bada, zentro horretako pertsonak ere bai.

Era berean, aurreko artikuluetarako, irakasle bat beste zentro batean ari bada edozein jarduera egiten, zentro horretako instalazioak, gelak, gauzak eta baliabide materialak Deustuko Unibertsitatekoak balira legez hartuko dira.

#### **12. artikulua. Arau-haste arinen zehapenak**

Arau-haste arinetarako zehapen hauek ezarri dira:

1. Ahozko ohartarazpena.
2. Ohartarazpen idatzia, falta berriro eginez gero.

#### **13. artikulua. Arau-haste astunen zehapenak**

Arau-haste astunetarako zehapen hauek ezarri dira:

1. Ohartarazpen idatzia, langileen ordezkariak edo Enpresa Batzordea jakinaren gainean jarrita.
2. Araua berriro hautsiz gero, 5-15 egunerako enplegu eta soldatarik gabe uztea, zehapena espediente pertsonalean jasoz.

#### **14. artikulua. Arau-haste oso astunen zehapenak**

1. Arau-haste oso astunetarako zehapen hauek ezarri dira:

- a) Iraizpenaren ohartarazpena.
- b) 16-30 egunerako enplegu eta soldatarik gabe uztea.
- c) Iraizpena.

2. Kasu guztietan, zehapena gauzatu baino lehen langileen ordezkariak edo Enpresa Batzordeari zehapenaren berri emango zaio, halakorik egonez gero.

3. Ohartarazpena egitearekin batera aldi baterako enplegu eta soldata etena ezar daiteke.

#### **15. artikulua. Zehapenen jakinarazpena**

1. Falta astunen eta oso astunen ondoriozko zehapenak idatziz jakinarazi beharko zaizkie langileari, zehapena ezartzeko egitateak zein izan ziren eta zein egunetan gertatu zi-

de sanciones por faltas graves y muy graves se dará audiencia al interesado.

2. Las sanciones que puedan imponerse en el orden laboral se entienden sin perjuicio de la competencia de jueces y tribunales en los supuestos de infracción penal.

### Artículo 16. Adecuación de las sanciones

Cuando las sanciones establecidas para las faltas graves y muy graves se consideren inadecuadas en atención a la gravedad del hecho y a las demás circunstancias concurrentes, podrá imponerse alguna de las sanciones establecidas para las faltas leves y graves respectivamente, motivándolo en la resolución.

### Artículo 17. Efectos de la reparación

1. Cuando el infractor, voluntariamente y con anterioridad a la propuesta de resolución de la Comisión de Disciplina Académica, en su esfuerzo por conciliarse con el ofendido o por reparar las consecuencias lesivas de su conducta, hubiera reparado el daño en la medida de lo posible, o se comprometiera a la realización de una actividad reparadora o compensatoria:

- En las faltas leves podrá renunciarse a la imposición de la sanción tras declarar la responsabilidad.
- En las faltas graves podrá suspenderse la ejecución de la sanción bajo las condiciones que señale la resolución.
- En las faltas muy graves podrá atenuarse la sanción recurriendo a las establecidas para infracciones de menor entidad.

2. La Comisión de Disciplina Académica habrá de motivar la aplicación de los supuestos previstos en el apartado anterior.

## III

### PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

#### Artículo 18. Forma de iniciación

1. El procedimiento sancionador se iniciará de oficio, por acuerdo del órgano competente para resolver el expediente, sea por propia iniciativa, por petición razonada de otro órgano de la Universidad o por denuncia.

2. La petición razonada y la denuncia no vinculan al órgano competente, pero deberá comunicar al órgano que haya formulado la petición o al denunciante los motivos por los que, en su caso, no procede la iniciación del procedimiento.

#### Artículo 19. Actuaciones previas

Con anterioridad a la iniciación del procedimiento, el órgano competente podrá recabar de la Comisión de Disciplina Académica la apertura de un expediente informativo y la realización de actuaciones previas con objeto de determinar, con carácter preliminar, si concurren circunstancias que justifiquen la iniciación del procedimiento sancionatorio. En especial, estas actuaciones se orientarán a determinar, con la mayor precisión posible, los hechos susceptibles de motivar la incoación del procedimiento, la identificación de la persona o personas que pudieran resultar responsables y las circunstancias relevantes que concurren en unos y otras.

ren zehaztuta. Zehapena jartzeko arrazoia falta astuna edo oso astuna izanez gero, interesdunak esan beharrekoa entzungo da.

2. Lan arloko zehapenek ez dute eragotziko epaile eta auzitegien eskumena arau-hauste penala dagoen kasuetan.

### 16. artikulua. Zehapenak egokitzea

Egitatearen astuntasuna eta inguruabarrak kontuan hartuta, falta astunetarako eta oso astunetarako ezarritako zigorrei desegoki iritziz gero, falta arinetarako eta astunetarako, hurrenez hurren, ezarritako zigorrak jarri ahal izango dira, ebazpenean hori egiteko arrazoiak azalduz.

### 17. artikulua. Kaltea konpontzearen ondoreak

1. Arau-hausleak, borondatez eta Diziiplina Akademikoko Batzordeak ebazpena proposatu aurretik, irainduarekin adiskidetzeko edo bere jokaeraren ondorio kaltegarriak konpontzeko ahaleginean, ahal den neurrian kaltea konpondu balu edo konpontzeko edo konpentsatzeko zerbait egiteko konpromisoa hartuko balu:

- Falta arinetan, erantzukizuna deklaratu ondoren zehapena ez ezartzea ebatzi liteke.
- Falta astunetan zehapenaren betearazpena etetea erabaki liteke, ebazpenak ezarritako baldintzetan.
- Oso falta astunetan, zehapena arindu egin liteke, arau-hauste ez hain astunetarako zehapenak ezarritik.

2. Diziiplina Akademikoko Batzordeak aurreko paragrafoan aurreikusitako aplikazioa arrazoitu beharko du.

## III

### ZEHATZEKO PROZEDURA

#### 18. artikulua. Hasteko modua

1. Zigortzeko prozedura ofizioz hasiko da, espediente ebazteko eskumena duen organoak erabakita, dela beronen ekimenez, dela Unibertsitateko beste organo batek arrazoituta egindako eskariz, dela salaketa baten ondorioz.

2. Arrazoitutako eskaria eta salaketa ez dira lotesleak eskumena duen organoarentzat, baina prozedura ez hastea erabakiz gero, eskaria egin duen organoari edo salatzaileari prozedura ez hasteko arrazoiak zeintzuk izan diren jakinarazi beharko dio.

#### 19. artikulua. Aurretiazko jarduna

Prozedura hasi aurretik, organo eskudunak Diziiplina Akademikoko Batzordeari informazio espediente bat zabaltzeko eta alde zehatzeko jarduketak batzuk burutzeko eska liezaioke, espedienteari hasiera emateko arrazoirik ba ote dagoen alde zehatzeko. Jarduketok prozedura hasteko arrazoi izan litezkeen egitateak ahalik eta ondoen zehaztera, erantzule izan litekeen pertsona edo pertsonak identifikatzera eta batzuetan eta besteetan garrantzitsuak diren inguruabarrak zehaztera bideratuko dira bereziki.

En el marco de dichas actuaciones previas, podrán adoptarse medidas cautelares de protección y seguridad de la comunidad universitaria ante conductas que no tengan lugar en el ámbito académico o laboral, o que se realicen fuera del ámbito de aplicación del presente Reglamento, siempre que las mismas estén siendo objeto de investigación por una instancia judicial o hayan sido sancionadas en virtud de sentencia.

#### Artículo 20. Iniciación

1. La iniciación del procedimiento sancionador se formalizará por el órgano competente con el contenido mínimo siguiente:

- a) La identificación de la persona o personas presuntamente responsables.
- b) Los hechos que motivan la incoación del expediente, sucintamente expuestos, su posible calificación y las sanciones que pudieran corresponder, sin perjuicio de lo que resulte de la instrucción.
- c) El órgano competente para resolver el procedimiento y la norma en que se fundamenta tal competencia.
- d) Las medidas provisionales que se hayan acordado, en su caso, por el órgano competente para iniciar el procedimiento.

2. El acuerdo de iniciación se comunicará a la Comisión de Disciplina Académica para su correspondiente instrucción, con traslado de cuantas actuaciones existan al respecto, y se notificará a los interesados, entendiéndose en todo caso por tal al inculpado.

#### Artículo 21. Medidas provisionales

1. El órgano competente para resolver podrá adoptar en cualquier momento, previa audiencia del interesado, mediante acuerdo motivado, las medidas de carácter provisional que resulten necesarias para asegurar la eficacia de la resolución que pudiera recaer, el buen fin del procedimiento, evitar el mantenimiento de los efectos de la infracción y las exigencias de los intereses generales.

2. Las medidas provisionales podrán consistir en la prohibición o restricción temporal de acceso a la Universidad, de la asistencia a clase en una, varias o todas las asignaturas, de acceso a la biblioteca, a las aulas de informática o a otros servicios que se presten a los estudiantes.

3. En todo caso las medidas provisionales deberán ajustarse a la intensidad, proporcionalidad y necesidades de los objetivos que se pretendan garantizar en cada supuesto concreto.

#### Artículo 22. Instrucción

1. Recibida la comunicación a que se refiere el apartado 2 del artículo 20, la Comisión de Disciplina Académica, en el plazo de diez días, deberá tomar declaración al inculpado y realizará de oficio cuantas actuaciones resulten necesarias para el examen de los hechos, recabando los datos e informaciones que sean necesarias para determinar, en su caso, la existencia de responsabilidades susceptibles de sanción. Seguidamente la Comisión redactará, si procede, el pliego de cargos que será notificado al inculpado.

2. En el plazo de ocho días, a contar desde la notificación del pliego de cargos, los interesados podrán aportar cuantas alegaciones, documentos o informaciones estimen convenientes y, en su caso, proponer prueba concretando los medios de que pretendan valerse.

Aldez aurreko jarduketa horietan, unibertsitateko elkartearen babes eta segurtasunerako, kautelazko neurriak hartu ahal izango dira, jokabidea lan esparrutik edo akademikotik edo araudi honen aplikazio eremutik kanpo gertatu arren, instantzia judicial bat ikertzen ari bada edo epai bidez zigorra jaso badu.

#### 20. artikulua. Hasiera

1. Zehapen-prozedurari organo eskudunak emango dio hasiera, gutxieneko eduki hauekin:

- a) Ustez erantzule den edo diren pertsona edo pertsonak identifikatuko dira.
- b) Espedientea zer dela eta zabaltzen den azalduko da labur, baita zein kalifikazio izan lezakeen eta zein zehapen legokiokeen ere, instrukzioaren ondorioz atera daitekeenaren kalterik gabe.
- c) Zein organok duen prozedura ebazteko eskumena zehaztuko da, eskumen hori zein arautan oinarritzen den aipatuz.
- d) Prozedura hasteko eskumena duen organoak erabaki dituen behin-behineko neurriak aipatuko dira, halakorik egonez gero.

2. Hasteko erabakia Diziiplina Akademikoko Batzordeari jakinaraziko zaio, instrukzioari ekin diezaion, eta kasuaren inguruan izandako jarduketa guztiak helaraziko zaizkio; era berean, interesdunei ere jakinaraziko zaie, interesduntzat inputatua hartzen delarik.

#### 21. artikulua. Behin-behineko neurriak

1. Ebazteko eskumena duen organoak edozein momentutan hartu ahal izango ditu, interesdunari entzun ondoren eta erabaki arrazoitu baten bidez, izan litekeen ebazpenaren eraginkortasuna, prozeduraren bukaera ona, arau-haustearen ondorioen etena eta interes orokorren eskakizunak ziurtatzeko beharrezkoak diren behin-behineko neurriak.

2. Behin-behineko neurri horiek honakoak izan litezke: Unibertsitatera, irakasgai bateko, batzuetako edo guztietako klaseetara, liburutegira, informatika geletara edo ikasleei ematen zaizkien bestelako zerbitzuetara sartzeko debekua edo aldi baterako sarrera mugatzea.

3. Edonola ere, behin-behineko neurriak kasu bakoitzean bermatu nahi diren helburuen intentsitate, heinekotasun eta beharrezkoak diren behin-behineko neurriak.

#### 22. artikulua. Instrukzioa

1. 20. artikulua 2. paragrafoak aipatzen duen jakinarazpena jasotakoan, Diziiplina Akademikoko Batzordeak, hamar egunen barruan, deklarazioa hartu beharko dio inputuari eta behar den beste jarduketa burutuko ditu ofizioz egitateak aztertzeko, behar diren datu eta argibideak bilduz, zehatzeko moduko erantzukizunik ba ote dagoen erabakitzeko. Ondoren, hala badagokio, Batzordeak karguen plegua idatziko du eta inputuari helaraziko.

2. Karguen plegua helarazi eta zortzi egunen barruan, interesdunek egoki deritzeten alegazioak, dokumentuak edo informazioak ekarri ahal izango dituzte eta, hala behar izanez gero, frogak proposatu, zein bitarteko erabiliko duten zehaztuz.

**Artículo 23. Prueba**

Recibidas las alegaciones o transcurrido el plazo establecido en el párrafo segundo del artículo anterior, la Comisión de Disciplina Académica podrá acordar la apertura de un periodo de prueba por un plazo no superior a ocho días; la apertura del período de prueba será preceptiva en caso de discrepancia sobre los hechos. En el acuerdo, que se notificará a los interesados, la Comisión de Disciplina Académica podrá rechazar de forma motivada la práctica de aquellas pruebas propuestas que estime improcedentes.

**Artículo 24. Propuesta de resolución**

Concluida, en su caso, la prueba, la Comisión de Disciplina Académica formulará propuesta de resolución en el plazo de tres días, en la que se fijarán de forma motivada los hechos, especificándose los que se consideren probados, se determinará la infracción que, en su caso, constituyan aquéllos, y la persona o personas que resulten responsables, especificándose la sanción que propone que se imponga, o bien propondrá la declaración de inexistencia de infracción o responsabilidad.

**Artículo 25. Audiencia**

1. La propuesta de resolución se notificará de inmediato a los interesados. A tal notificación se acompañará una relación de los documentos que obren en el procedimiento a fin de que los interesados puedan obtener las copias de los que estimen convenientes, concediéndoles un plazo de ocho días para formular alegaciones y presentar los documentos e informaciones que estimen pertinentes ante la Comisión instructora del procedimiento.

2. Finalizada la audiencia a los interesados, la propuesta de resolución se cursará inmediatamente al órgano competente para resolver el procedimiento, junto con todos los documentos, alegaciones e informaciones que obren en el mismo.

**Artículo 26. Prórroga de plazos**

Los plazos señalados en los artículos precedentes para la instrucción, prueba, resolución y audiencia podrán ser prorrogados por el órgano competente para la resolución, cuando los mismos se estimen insuficientes para la correcta realización de los trámites citados.

**Artículo 27. Resolución**

1. Antes de dictar resolución, el órgano competente podrá acordar, mediante acuerdo motivado, la realización de actuaciones complementarias indispensables para resolver el procedimiento. El acuerdo de realización de actuaciones complementarias se notificará a los interesados, concediéndoseles un plazo de cinco días para formular las alegaciones que tengan por pertinentes. Las actuaciones complementarias deberán realizarse en un plazo no superior a ocho días. El plazo para resolver el procedimiento quedará suspendido hasta la tramitación de las actuaciones complementarias. No tendrán la consideración de actuaciones complementarias los informes que precedan a la resolución final del procedimiento.

2. El órgano competente dictará resolución en el plazo de ocho días desde la recepción de la propuesta de resolución y de las alegaciones, documentos e informaciones que obren

**23. artikulua. Froga**

Alegazioak jasota edo aurreko artikuluaen bigarren paragrafoan ezarritako epea igarotakoan, Diziplina Akademikoko Batzordeak gehienez ere zortzi eguneko frogaldi bat zabaltzea erabaki ahal izango du; frogaldia nahitaezkoa izango da egitateetan adostasunik ez dagoenean. Erabakian Diziplina Akademikoko Batzordeak egoki ez deritzen frogak egitea ukatu ahal izango du, horretarako arrazoiak emanez. Erabakia interesdunei jakinaraziko zaie.

**24. artikulua. Ebazpen proposamena**

Frogaldia, behar balitz, bukatuta, Diziplina Akademikoko Batzordeak ebazpen proposamena egingo du hiru egunen barruan. Bertan finkatuko du, arrazoibideak emanez, zein izan diren egitateak, zeintzuk dauden frogatuta zehaztuz, egitate horietan arau-haustea zein izan den, halakorik egon bada, eta zein pertsona den/diren erantzule, eta zein zehapen ezartzea proposatzen duen; bestela, arau-hausterik edo erantzukizunik ez dagoela deklaratzeko proposatuko du.

**25. artikulua. Entzunaldia**

1. Ebazpen proposamena berehala jakinaraziko zaie interesdunei. Jakinarazpen horri prozeduran erabili diren dokumentuen zerrenda erantsiko zaio, interesdunek egoki deritzeten kopiak lor ditzaten. Zortzi eguneko epea emango zaie alegazioak egiteko eta egoki iruditzen zaizkien dokumentuak eta informazioak aurkezteko prozedura izapidetu duen Batzordeari.

2. Interesdunen entzunaldia bukatu eta berehala, ebazpen proposamena prozedura ebazteko eskumena duen organoari helaraziko zaio, prozedurako dokumentu, alegazio eta informazio guztiekin batera.

**26 artikulua. Epeak luzatzea**

Ebazteko eskumena duen organoak goiko artikuluetan instrukziorako, frogaldirako, ebazpenerako eta entzunaldirako ezarritako epeak luzatu egin ahal izango ditu, aipatutako izaipideak egoki egiteko nahikoa ez direla iritiz gero.

**27. artikulua. Ebazpena**

1. Ebazpena eman aurretik, organo eskudunak prozedura ebazteko behar-beharrezko diren jarduketa osagarriak egitea erabaki dezake, hori egiteko arrazoiak emanez. Jarduketa osagarriak egiteko erabakia interesdunei jakinaraziko zaie eta bost eguneko epea emango zaie egoki iruditzen zaizkien alegazioak egin ditzaten. Jarduketa osagarriak gehienez ere zortzi eguneko epean egin beharko dira. Prozedura ebazteko epea etenda geratuko da harik eta jarduketa osagarriak izapidetu arte. Ez dira jarduketa osagarritzat hartuko prozeduraren azken ebazpenaren aurreko txostenak.

2. Organo eskudunak ebazpen proposamena eta prozedurako alegazioak, dokumentuak eta informazioak jaso eta zortzi egunen barruan emango du ebazpena. Ebazpena arrazoi-



en el procedimiento. La resolución será motivada y alcanzará a todas las cuestiones planteadas por los interesados y aquellas otras derivadas del procedimiento, sin que en ella puedan aceptarse hechos distintos de los determinados en la fase de instrucción.

3. No obstante, cuando el órgano competente para resolver considere que la infracción reviste mayor gravedad que la determinada en la propuesta de resolución, lo notificará al inculpado para que presente las alegaciones que estime pertinentes en el plazo de cinco días; plazo durante el cual quedará suspendido el establecido para dictar la resolución.

4. La resolución se notificará a los interesados con indicación de los recursos que, en su caso, puedan interponerse contra ella.

### Artículo 28. Procedimiento simplificado

1. En el supuesto de que el órgano competente para iniciar el procedimiento considere que hay elementos de juicio suficientes para calificar la infracción como leve, se tramitará el procedimiento simplificado.

2. La iniciación se producirá por acuerdo del órgano competente, en el que se especificará el carácter de simplificado del procedimiento y se comunicará al órgano instructor del procedimiento y simultáneamente será notificado a los interesados.

3. En el plazo de diez días a partir de la comunicación y notificación del acuerdo de iniciación, el órgano instructor y los interesados efectuarán, respectivamente, las actuaciones preliminares, la aportación de cuantas alegaciones, documentos e informaciones estimen convenientes y, en su caso, la proposición y práctica de la prueba.

4. Transcurrido dicho plazo, el órgano instructor formulará la propuesta de resolución o, si apreciara que los hechos pueden ser constitutivos de falta grave o muy grave, acordará que continúe tramitándose por el procedimiento ordinario, notificándose a los interesados para que en el plazo de cinco días propongan la prueba que estiman conveniente.

5. El procedimiento se remitirá al órgano competente para resolver, que en el plazo de tres días dictará resolución en la forma prevista para el procedimiento general.

### Artículo 29. Recursos

1. Contra las resoluciones podrá interponerse recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

2. El plazo para interponer el recurso de reposición será de cinco días a contar desde la notificación de la resolución.

3. El plazo para resolver tal recurso será de ocho días. Si transcurrido este plazo, no se hubiere resuelto el recurso, se considerará resuelto a favor del recurrente por silencio positivo.

4. La resolución del recurso indicado agota la vía académica y contra la misma el sancionado sólo podrá interponer los recursos judiciales que procedan.

### Artículo 30. Ejecución

Una vez firme la resolución, si ésta resultase sancionatoria, se comunicará los términos de su ejecución al sancionado y

tua izango da eta interesdunek planteatutako puntu guztiak ukituko ditu, baita prozeduratik eratorritakoak ere, eta bertan ezin izango dira instrukzio fasean finkatutako egitateak baino onartu.

3. Hala ere, ebazteko eskumena duen organoak arau-hautea ebazpen proposamenean zehazten dena baino larriagoa dela uste badu, inkulpatuari jakinaraziko dio, egoki iruditzen zaizkion alegazioak aurkez ditzan bost egunen barruan. Tarte horretan etenda geratuko da ebazpena emateko ezarritako epea.

4. Interesdunei ebazpenaren berri emango zaie, baita beronen kontra aurkez daitezkeen errekurtsoen berri ere.

### 28. artikulua. Prozedura erraztua

1. Prozedura hasteko eskumena duen organoak arau-hautea arina dela esateko behar beste arrazoi dagoela iritziz gero, prozedura erraztua izapidetuko da.

2. Organo eskudunaren erabakiaren bidez emango zaio hasiera prozedurari. Erabakian bertan zehaztuko da prozedura erraztua dela eta hala jakinaraziko zaie aldi berean prozeduraren instrukzio organoari eta interesdunei.

3. Hasteko erabakia jakinarazi eta hamar egunen barruan, instrukzio organoak hasierako jarduketak egingo ditu eta interesdunek egoki iruditzen zaizkien alegazioak, dokumentuak eta informazioak ekarri eta, behar izanez gero, froga proposatu eta aurrera eramango dute.

4. Behin epe hori igarota, instrukzio organoak ebazpen proposamena egingo du edo, egitateak arau-haute astuna edo oso astuna izan daitezkeela iritziz gero, prozedura arruntarekin jarraitzeko erabakia hartuko du. Interesdunei horren berri emango zaie, bost egunen barruan egoki iruditzen zaien froga proposa dezaten.

5. Prozedura, ebazteko eskumena duen organoari bidaliko zaio, eta honek hiru egunen barruan emango du ebazpena, prozedura arruntan aurreikusita dagoen bezala.

### 29. artikulua. Errekurtsok

1. Ebazpenaren kontra, berraztertze errekurtsua aurkeztu ahal izango zaio ebazpena eman duen organoari.

2. Berraztertze errekurtsua aurkezteko epea ebazpenaren berri eman eta bost eguneko izango da.

3. Halako errekurtsok ebazteko zortzi egun egongo dira. Epe hori igarota, errekurtsua ebatzi ezean, errekurtsua aurkeztu duenaren alde ebatzitzat hartuko da, isiltasun positiboz.

4. Aipatutako errekurtsoren ebazpenak bide akademikoa agortzen du eta zehapena jaso duenak errekurtsu judizialak baino ezingo ditu jarri haren kontra.

### 30. artikulua. Betearazpena

Ebazpena irmoa denean, zehapena ezartzen badu, zehapena jaso duenari eta betearazi behar duten Unibertsitateko orga-

a los órganos de la Universidad a los que corresponda la ejecución, y en todo caso a la Secretaría General y a la Dirección de Recursos Humanos para su inscripción en el Registro correspondiente.

#### DISPOSICIÓN FINAL

##### **Única.** Entrada en vigor

Esta normativa entrará en vigor a los quince días desde la publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto.

noei jakinaraziko zaie nola beteko den eta, edonola ere, Idazkaritza Orokorrari eta Giza Baliabideen Zuzendaritzari, dagokion erregistroan jaso dezaten.

#### AZKEN XEDAPENA

##### **Bakarra.** Indarrean sartzea

Araudi hau Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hamabost egunera sartuko da indarrean.



